



D'or à trois chevrons de sable, sommée d'une couronne murale avec, sur banderole déployée, la devise : " Dieu ayde au second baron chrestien Lévis ".

LÉVIS

Conseil Municipal

Maire—Nap. Lamontagne—Mayor.

CONSEILLERS

Lauson.—Nap. Lainé, C. Auger, Louis Bégin.
Notre-Dame.—Jos. Gosselin, Jos. Paquet, J. E. Mercier.

St Laurent.—J. E. Roy, F.-X. Bélanger, Nap. Lamontagne.

COMITÉS :

Comité de Santé.—Louis Bégin, président; C. Auger, J. Gosselin, F.-X. Bélanger, J. Paquet, J. E. Roy, J. E. Mercier, Nap. Lainé.

Comité des finances.—J. E. Mercier, président; R. Roy, F.-X. Bélanger, Jos. Gosselin, C. Auger.

Comité des règlements.—J. E. Roy, président; Nap. Lainé, C. Auger, F.-X. Bélanger, J. E. Mercier.

Comité des chemins.—J. Paquet, président; C. Auger, Nap. Lainé, J. E. Mercier.

Comité des marchés et terrains.—C. Auger, président; Louis Bégin, J. E. Mercier, J. Gosselin, J. Paquet.

Comité de la traverse.—F.-X. Bélanger, président; J. E. Mercier, J. E. Roy, C. Auger, Nap. Lainé.

Officiers.—J. Eugène Roy, greffier; J. E. Labadie, comptable; George Denis, chef de police et de la brigade du feu; Séraphin Marcéau, surveillant; Frs. Desrochers, ingénieur pompe No. 1; Cyprien Potvin, ing. pompe No. 2; Nazaire Simoneau, ing. pompe No. 3; Ant. Aubert, clerc du marché; Désiré Picard, messenger.

Comité du feu.—Fapoléon Lainé, président; J. E. Mercier, C. Auger, J. Gosselin.

Comité de police.—F.-X. Bélanger, président; Nap. Lainé, F.-X. Bélanger, J. Gosselin, J. Paquet.

Comité de l'eau et du drainage.—J. Gosselin, président; Jos. Edm. Roy, Jos. Paquet, F.-X. Bélanger, J. E. Mercier.

Son Honneur le maire est membre de tous les comités.

Alliance Nationale, (Nouveau Cercle)

—*Cercle Lévis, No. 109.*—Président, M. Jos. Dorval; Vice-Président, Adélarde Brochu;

Secrétaire-Archiviste, L. J. Roberge; Sec-Financier, J. E. Côté; Trésorier, Ad. Lainé; Médecin, Alfred Roy; Commissaire, Ad. Samson; Introduceur, Geor5e Leblanc.

Association des ouvriers de Lévis

— (Incorporée par acte de la Législature de Québec.)—J.-Bte. Guenet, président; Elzéar Servant, 1er vice-président; François Joncas, 2e vice-président; secrétaire-archiviste, Michel Guénard; Charles Joly, trésorier; William Lavoie, sergent d'armes; Simon Carrier, commissaire-ordonnateur.—Comité de direction : Tous les officiers, Nap. Pelletier et Michel Guénard.—Election des officiers le 1er lundi de juillet chaque année. Réunion mensuelle le 1er lundi de chaque mois. — Salles, rue Fraser.

Bulletin des Recherches historiques

— Pierre Georges Roy, éditeur-propriétaire, 43, rue Wolfe, Lévis.



Collège de Lévis—Révd C. E. Carrier,

prêtre, supérieur; révds L. P. Beaulieu, Edmond Généreux, P. Plante; révd T. Lachance, préfet des études; C. Lemieux, directeur des ecclésiastiques; revd. I. S. Lecours, procureur; révd G. Turgeon; révd G. Lemieux, directeur des élèves; révds A. Marcoux, E. Roy; révds G. J. E. Giroux, A. Faucher, A. Verrault, Hilaire Fortier, économiste; C. Fournier H. Roger, M. J. Vaillancourt, Eug. Carrier, Jos. Roy, Jos. Poulin, Nap. Laflamme, J. Hallé, J. Hunt, F. J. Turgeon, J. Roy, Valère Roy, J. E. Giroux, T. Gelly, R. Lamontagne, A. Provencher, J. Lavoie

Ecclésiastiques : G. Mercier, I. Guillot, J. Dumont, S. Beaulieu, A. Roy, A. Bergeron, J. d'Auteuil, A. Laflamme.

Laiques : L. O. Audet, professeur de musique; Wilfrid Roy, prof. de piano.

Serviteurs : Frs Gingras, portier; J. B. Goulet, fermier; O. Lacroix, serviteur; L. Nollet, menuisier du collège; E. Desaillier, U. Desaillier.—Le nombre des élèves au collège de Lévis est de 530.—Tél. No 5.

Cie de Telephone de Bellechasse.

—George Demers, président; F. X. Anctil, vice-président, (Métis).—Directeurs A. B. Dupuis, L. G. Demers, Joshua Thompson, Ed. Couture, James Lawlor, Rev. J. H. Fréchette, (Ste.-Malachie); John McWilliams, (Pte. aux Pères); J. F. Demers, gérant général, côte de la Montagne 108.

Club Lévis—(billard) — (Rue Déziel).

—Président, P. G. Roy; 1er vice-président, Napoléon Emond; 2d vice-président, Albert Lambert; secrétaire, A. Emond, assistant secrétaire: O. LeChasseur, trésorier, Ernest Roy; assistant-trésorier: Arcadius Blais; gérant: Joseph Nadeau.—Ouvert tous les jours de 1 heure p. m. à minuit, Téléphone Bellechasse No 55

Commission des Chemins à Barrières de la R. S., Q.—Ls Ed. Couture, président; syndics: Théoph. Brouard, G. Ignace Couture, Louis Blais, J. Boutin-Bourassa, Théotime Létourneau, G. S. Marceau.—Frs. Labrie, secrétaire-trésorier.—Bureau de la Commission: No. 39 rue Shaw, Lévis. Bureau de la municipalité de N.-D. de la Victoire; Frs. Labrie, secrétaire-trésorier, No. 39 rue Shaw, Lévis.

Hospice St Joseph de la Délivrance—Révde Sœur Ste Catherine

supérieure; 21 religieuses, 560 personnes y compris vieillards, vieilles femmes, orphelins et orphelines; Révd M. Jos. Morin, aumônier; RR. MM. Jacob Côté, Damase Matte, F. Dumontier, J. Colfer, James Neville, anciens curés.

Hôtel-Dieu de Lévis—Rue St Joseph

et Ste Catherine—Révd F. X. Gosselin, chapelain; Révérende Mère Ste Thérèse, supérieure; 12 religieuses de chœur et 4 sœurs converses; 4 novices, 4 postulantes, 20 pensionnaires, 25 malades.

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec— Succursale.—

P. N. Hamel, comptable; Jos Robitaille, pro-comptable.

La Charité, publiée au profit de l'Hôtel Dieu, rue St. Joseph, Lévis.

Le Couvent de Lévis—(rue Déziel)

Révde sœur St-Pierre, supérieure; Révde mere Marie du Bon Secours, assistante; 20 religieuses, 370 élèves.

Le Presbytère de Lévis.—Révérend

F. X. Gosselin, curé; le Revd. Philéas Lessard, assistant; les révds, Omer Poirier, Wilbrod Clavet, vicaires.

Levis County Railway.—George U.

G. Holman, président; Cléophas Blouin, M. P. P., vice-président; Philippe E. Bourassa, sec.-trésorier et directeur; membre du bureau de direction.—MM. Jos. Paquet, Alfred Collyer, R. D. Wychoff et E. O. Champ; surintendant général, G. H. Dodge.—Bureau rue Commerciale.

Levis Snow Shoe Club—(Founded

in 1864)—President, Th. Poston; Honorary Presidents, J. C. Blouin, M. P. P., G. T. Davie; Honorary Vice-Presidents, Geo. Walker, Major J. Patton; Secretary-Treasurer, G. H. Simpson.—Life Members: Geo. Shipman, John L. Davie, Geo. Ramsay.—Address, Engineer Camp, Lauzon Village, Lévis.

Presbyterian Church.—Rev. J.

M. Callén, Minister; L. J. Webster, John Anderson, Wm McMillan, Geo. Duncan Davie, of St Joseph, Trustees.—Wm. T. Davie, Geo. B. Ramsay, Elders; Geo. S. Buchanan Secretary-Treasurer.

Société de Construction Permanente de Lévis—Bureau, rue Wolfe,

No. 9—Directeurs: Dr. N. Lacerte, président; George Levesque, vice-président; Gilbert Carrier, Charles Samson, Jean Turgeon, Jos. Verrault, Archille Bégin, secrétaire-trésorier, Théophile Carrier.

Trustees, Protestant Dissident,

School No 1 Hadlow Cove, Robert Craig, teacher, and *No 2 Lévis*, Miss Johnston, teacher.—J. H. Simmons, Chairman; John Brown, Wm. McMillan, G. Addie, Secretary-Treasurer.

Voir *Addenda* pour autres sociétés et renseignements généraux.

L'INDICATEUR

DES

RUES DE LÉVIS

Avenue Mont-Marie

Perrault Honoré, cultivateur p
Perrault Edouard, de Perrault & Bégin

Blanchet, de la rue Carrier à la rue du Cimetière, allant à l'est

- 1 —
3-5 Pozer R. W., baggageman I. C. R. and express messenger
4 Groleau Julien, journalier
7 —
9 Blanchet Joseph, L. employé civil p
Blanchet Henri, commis de banque
Desjardins Raoul, étudiant
Desjardins Edgar, étudiant
10 Desjardins Alph., sténographe officiel grt. de la Caisse Populaire de Lévis p
11 Dumont Jean, journaliste p
13 Marceau Mlle, modiste
14 Blanchet Jean, journalier
Blanchet Napoléon, barbier
Morin Anselme, boulanger (r) p
Morin Adjutor, boulanger

- 17 —
Rouleau Jos., jnr, charretier
Rouleau Jos., snr, maître charretier

18 Laliberté Isate, laitier p

Canton Labadie, de la rue Wolfe, Côte du Passage et Déziel.

- 1 Robitaille Gaud., porter I. C. R.
2 —
3 Forgues Alphonse, marin
3½ —
4 Asselin Joseph, journalier
5 Laflamme Joseph, journalier
Joly Charles, employé I. C. R. p
7 Voyer Jos., lattier
Voyer Mme Joseph, femme de peine
Garneau Héliodore, navigateur
Barras Joseph, journalier
Laflamme Ed., sr., journalier
Laflamme Edouard, jnr., commis
9 Fortier S. C., journaliste
Fortier Honoré, journalier p
Melançon Mlle Arthémise
10 Ruel Arthur, garde-magasin
Gagné André, journalier
11 Fortier Mlle Angèle p
13 Bégin Mme veuve Olivier
14 Labadie Mme Joseph p
Labadie Mme veuve François
Labadie Mlles, couturières
15 Boisvert Alex., porter I. C. R.
Fecteau Honoré, bouvier
16 Lépine Joseph, ferblantier
17 Samson Louis, journalier
Samson Mme François
Carrier Louis, menuisier

- 18 —
Després Mlle Marie, blanchisseuse p

- 20 Fortin Siméon, snr, journalier
Fortin Siméon, jnr, journalier
Fortin Paul, journalier
Samson Joseph, journalier
21 Samson Joseph, plâtrier p
22½ Cauchy George, snr, porter I. C. R. p
Cauchy George, jnr, commis station

23 —

24 —

Carrier, de la rue St George à la rue Wolfe, allant au nord

- 1-2 Boulanger Ls dit Pomerleau, maçon
4 Larivée Louis
Larivée Mme Vve F, maison de pension p
Lefebvre Mlles Délima & Emélie p
Morin Mlle Marie, (pension)
5 Langlais Mlle Emérence, remèdes patentés
7 Martin Herménégilde, boulanger
11 Gosselin Narcisse, menuisier p
12 Bégin George, snr, constable, I. C. R.
Groleau Julien, journalier
Groleau Mme Julien, femme de peine
14½ Picard Désiré, collecteur
Picard Joseph, conducteur, Q. D. R.
16 Aubert François, journalier
Aubert Etienne, journalier
17 Després Mme veuve Honoré p
Picard Arthur, journalier
Lortie Jean, cordonnier
18 Couture Mme veuve Jean p
Couture Napoléon, mouleur
19 Boisvert Wm., jr., porter I. C. R., p
Thivierge Théodule, teneur de livres
Thivierge Mme veuve Frs.
20 Royer Pierre Damase, journalier p
Gosselin Mlle Joséphine, modiste
Gosselin Mlle Marie, blanchisseuse
21 Pouliot Joseph, p
Pouliot Mme Joseph, modiste
22 Belanger Mme veuve Edmond p
23 Baillargeon Mme Jean, garde-malade p
Cloutier Mme Jos. gardé-malade p
Gagnon Mlle Céline, blanchisseuse
24 Guay Xavier, porteur de malles p
25 Lagacé Mlle Octavie, femme de peine
26 Gingras Frs., serv. du collège
27 Bernier Laurent, embouteilleur
Guenette Charles, entrepreneur de pompes funèbres (r) p
Guenette Mme Odule
Guenette Joseph, garde-magasin
Gagnon Jos., épiciér
29 Gosselin Achille, typographe
Gosselin Damase, ancien arrimeur p
30-32 —
31 Fortin Mlle Antoinette, modiste
33 Boulet Johnny, mécanicien
35 Huard Mme Wilfrid
Huard George

- Lessard Alphonse, marchand
Rancourt Mme Edmond
37-39 Paquet Jules, maître charretier G. T. R.
Paquet Michel, journalier
Thivierge Capt Napoléon
Charest Miles Malv. & Virginie, modistes
Lavallée Rémi, marchand de tabac
38 Lessard Jos. Adolphe, peintre décorateur
Duquet Adjutor, charrotier
42 Godreau Augustin, fondeur
Prévost Joseph, agent de moulin à coudre
Prévost Philippe, menuisier
Prévost Ovide, serviteur
43 Brochu Damase, commerçant p
44 Duclou Mlle Vitaline p
Roy Amédée, entrepreneur-menuisier
Martin Joseph, snr, journalier p
45 Martin Mlle Alfreda, institutrice
Martin Joseph, jr, commerçant
47 Bilodeau Mme Camille
Gosselin Edouard, commis marchand
50 —
50½ Levasseur Olivier, charretier
Courcy Joseph, journalier
Courcy Adjutor, journalier
Guay Amable, peintre
Guay Elzéar, marbrier
Guay George, menuisier p
52 Poliquin Cyrille, journalier
Chatigny Joseph, cordonnier machiniste
Gosselin Jos., forgeron
Gosselin George, mouleur
Turgeon Emile sellier
53 Turgeon Alfred, forgeron I. C. R. p
Turgeon Mlle Rebecca, modiste
Wilcox William, journalier
Hutton Jos., ouvrier en bouilloire
54 Carrier Mme Joseph, femme de peine
55 Blais George, menuisier p
Blais Albert, menuisier
56 L'Hérault Mlle Mad., blanchisseuse
L'Hérault Alfred, journalier
L'Hérault Stanislas, journalier
57 —
58 —
59 Brochu Philémon, journalier
60 Leblanc Mme veuve Jean, garde-malade
Leblanc Geo, conducteur cortège funèbre

Chabot, de la rue Blanchet à la rue St George, allant au sud

- 1 Morin Anselme, boulanger p
2 Samson Mme Cléophas, rentier p
Aubert Mlle Céline
Russell Mme William, couturière et garde-malade
Pagé Neil, steward
Roberge Mme veuve Louis
Pagé Mme Neil, modiste
3 Després Louis, agent p
5 Ferland Pierre, teneur de livres
9 Vézina Mlle Marie, institutrice p
7 —
Jenkins George, ferblantier
Jenkins Joseph, ferblantier
Jenkins Johnny, charpentier p
Boulangier François, emp. I. C. R.
10 Ruel Joseph, ancien capt. p
Lizotte Alphonse, journalier
Guay Adjutor, mouleur
Couture Louis, ingénieur
Couture Pierre, typographe
11 Laflamme Mme Edouard, servante
Demers Alb., messager d'Express I. C. R.
Demers Mme Edouard, maison de pension
12 Guay Augustin, maçon p
Ruel Albert, journalier

- 13-14 Fecteau Mme Thom., blanchisseuse p
Fecteau Mlle Marie, blanchisseuse
15 Station du feu
simoneau Nazaire, gardien de la paix
16-23 —
Gagné Achille, journalier
Carrier Odule, employé I. C. R.
Carrier Adélar, gardien
Carrier Philippe, journalier
17 Carrier Cyrille, mouleur
Pelchat Philéas, journalier p
18 Blais Ludger, menuisier p
Couture Mme Charles blanchisseuse
Blais Léonidas, étudiant
24 Roy Mme veuve Jean
Chabot Mme veuve Alph., rentière
25 Després Pierre, journalier
Dumont Napoléon, charretier
r Roy Laurent, charretier p

College, du Collège à la rue Wolfe, allant au nord

- 1 Barras Achille, porter I. C. R.
r —
2-3 Lafrance F. X., agent de la Metropolitan

Commerciale, du Village Bienville, allant à l'ouest

- 1 Couture Joseph, mouleur p
2 Patry Philéas, orfèvre
Lemieux Ludger, fils, journalier
Lavallée Léopold, contre-maitre
Lavallée Adolphe, serviteur
Lavallée Jos., ancien charretier
Lemieux Thomas jr, commis
Lemieux Désiré, typographe
3 Bégin Désiré, inspecteur de peaux vertes
4 Bernier Napoléon, emp. civil
Boissinot Alfred, charcutier
Bernier Rosaire, commis
Bernier Mme Napoléon, modiste
5 Moisan Charles, entrepreneur de pompes funèbres, embaumeur, Bell Télép. 131 Bellechasse 76
6 Langlois Côte, rentier p
Langlois J. I., épicier
Ouellet Adjutor, barbier
6½ Morin J. Bapt., barbier
7 Bégin Louis, cultivateur p
Plante Mme Joseph
9 Bégin L. H. & Cie, magasin général
Bégin L. Adélar, p
10 Larue Panet E., officier de douane p
Larue Panet, jr
11 Lainé Samuel, maître-forgeron
12 Lainé Omer, caligraphe
13 Audet dit Lapointe Louis, journalier
Boissinot Arthur, typographe
Audet dit Lapointe Mlle Josép., modiste
14 Labonté Charles, charpentier p
Labonté Dlle Eugénie, institutrice
14½ Tavera George, journalier
15 Moreau Louis, ingénieur p
Moreau Chs. Alphonse, mécanicien
Moreau Louis (fils), ingénieur
Moreau Joseph & Cie, épicier
16 —
18 —
Bertrand Alphonse, mécanicien
19 Angers Victor, charretier p
20 Laforest Baptiste, serrefrein
Bourrassa Philéas, garde-magasin
21 Savard Thomas, ingénieur
22 Boissinot Thomas, snr., comptable p
r Boissinot Alfred, charretier r
23 Beaulieu Johnny, employé de douane
24 Lemieux Ludger, de Dussault & Lemieux, contracteurs

- Lemieux Wilfrid, time-keeper
 25 Corriveau révd. E. O., p
 Dion Amédée, commis d'hôtel
 Langlois Valère, navigateur
 Langlois Jos., calfat
 Langlois Mme Jos., épicerie
 Lemieux Ulric, boucher
 27-29 Walker George, chef de train
 30 Bolduc Onésime, charretier
 31-33 Bertrand Honoré, mécanicien
 36 Dion Capt. Léon, prop. Hôtel Bellevue
 Dion Albert, commis de bar
 38 Sutelif John, grocer p
 37 —
 39 Robitaille Pierre, marchand de bois p
 40-42 —
 41 Robitaille Edouard, employé civil
 Tardif Jos., serretrein
 43 Tardif Joseph, conducteur I. C. R.
 Martin Mme veuve Etienne
 45 Côté Ferdinand, gérant
 Vallerand Louis, snr., ancien contracteur
 Vallerand L. J. A., commis-vooyageur
 Fraser Mme veuve Thomas
 Ouellet Mlle Obéline
 Audette Rod., snr, de Thibaudeau, Frère
 & Cie (r) p
 Audette Rodolphe jr, commis-marchand
 46 Hainse Zéphire, chauffeur I. C. R.
 47-49 —
 48 Simpson W. E., lumber merchant, office
 50-54 Esculier J. Simon, réparateur de para-
 pluies, umbrella mender
 Marotte Adélar, journalier
 Cook Mme Charles
 Roy Henri, journalier
 Powell madame veuve John marchand de
 charbon
 Powell Mlle Annie, teneur de livres
 Pelletier Nabord, serviteur
 51 Beaulieu Mme veuve Thimolaüs
 Poliquin Delles
 Poliquin Mme Ferdinand
 Ruel Joseph, snr, garde-magasin
 Ruel Joseph, snr, commis
 Robitaille Pierre, cour à bois
 53 Guay Louis *alias* Gendreau, marchand
 de bois
 54 Moreau Adjutor, cigarier
 55 Paradis George, commis
 Paradis Mme Jean-Baptiste
 62 —
 63 Davie G. T., & Fils, snr, ship builder &
 repairer, constructeur de navires
 Samson, Edouard, teneur de livres
 Davie John L.
 Davie Welly, mécanicien
 Davie George D., jnr, machinist, Graving
 Dock
 63 Davie Allison D.
 O'Neil Thomas, book-keeper
 Labarre Aurèle, storeman
 64 —
 65 Patent Slip Dock Office
 66 Masse Wm, mécanicien
 67 Masse Prime
 68 —
 69 Morency Alphonse, employé Q. C. R.
 r Baron Edouard, snr, p
 Baron Albert, ouvrier de bord p
 Baron Napoléon, journalier
 70 Paradis T., snr, moulin à scie p
 Paradis T., jnr, commis
 Paradis Joseph, teneur de livres et ins-
 pecteur de bois
 Ringuette Louis, gardien de nuit
 71 —
 73 —
 74 Després C., snr, propriétaire Globe Hotel
 Després Charles, jnr, tourneur
 Rouleau Philippe, émouleur
 Servant Jos., commis d'hôtel
 75-77 Gendron Mme Jean-Baptiste
 Bélanger Wr., sellier, rés. Lauzon
 Duclos Har., tailleur en cuir. rés. Lauzon
 Verrault Henri, sellier p
 Verrault Alfred, gérant
 Thivierge Théodule, teneur de livres
 Charrier Joseph, sellier
 76 Couture Alfred, forgeron
 Ringuette Ernest, ingénieur
 Ringuette Mme Germain
 Ringuette Mlle Lazarine, institutrice
 Dion Mme Joseph, femme de peine
 Larivée Joseph, charpentier
Quai Barras
 Salle d'attente Cie de la Traverse
 Boutique des mécanic., Cie de la Traverse
 McMillan Wm., superintendant
 78 Lemieux Mlles, cuisinières à la Cie de la
 Traverse
 Harpe Mme Nazaire
 Carrier Frs.-Xavier, journalier
 Sanschagrin George, journalier
 Corriveau Louis, navigateur
 79 Thibault Mme veuve William
 Racine Alphonse, mouleur
 80 —
 82 —
 83 Ecole modèle
 84 Bourget Augustin, hôtel de Tempérance
 Perron Joseph, journalier
 85 Carrier & Lainé wharf
 86-88 Paradis Samuel, épicier p
 Paradis George, commis
 87 Lamontagne Jos., mécanicien
 Baras Alexandre, hôtelier
 Gagné Mme Pierre, modiste et magasin
 Rouleau Mlle
 89 Juneau J. André, relieur
 90 McLaren Chs. E., médecin vétér. p. 92
 91 Lachance Eugène, commis (pension)
 92 Baron Jos., ouvrier et maison de pension
 McLaren Chs E., médecin vétérinaire
 Bellemare Mme veuve Marc. Elie
 Dallaire Uldéric, employé G. T. R.
 Marceau M., employé G. T. R.
 93 Laplaine Honoré, sellier
 Houde Gaudias Michel, sellier
 Morin J., sellier
 Samson Adélar, sellier
 Richardson O. L. & fils, manf. de harnais
 Girard Alfred, commis, rés. Bienville
 Côté Ferdinand, gérant p
 94 —
 95-97 Roy Alex., marchand de bois
 96-102 Couet Jacques, plongeur
 Carrier, Lainé & Cie, fonderie
 Byrne S. C., stenographer
 Lainé Adélar, comptable, rés. Bienville
 Lainé Omer, calligraphe
 Lemelin Thom, contre-maitre
 Coulombe Philippe, garde-magasin
 Foisy I., contre-maitre
 Ruel Jos., commis
 Boissinot Thomas, commis
 96-102 Remillard Jos., expéditeur
 Guay Alfred, garde-magasin
 Carrier C. H., gérant
 The Levis County Railway Co. Engineers
 office
 Dodge G. H., surintendant Général
 Bourassa P. E., sec.-tres. et Directeur
 101 Dion Mme O. J., pharmacien p

- 101 Dion M. O., pharmacien
 103 Caisse d'Economie de N.-D. de Québec
 Hamel Narcisse, caissier
 Robitaille Jos., pro-comptable
 104 Bureau de poste, Alfred Lefrançois, Maître de Poste
 Bégin Mlle, assistante bureau de Poste
 105 Kennebec Hotel, Jos. Bernier, prop.
 Jolicœur Fortunat, commis d'hôtel
 Dion Amédée, commis de bar
 Buteau Mlle., cuisinière
 Connan John, ingénieur (pension)
 Lemieux Achille, teneur de livres (pens.)
 106 Desrochers Frs, ingénieur corporation
 Desrochers Adjudor, typographe
 Desrochers Mme Jos.
 107-109 Lawlor Wm, hôtelier p
 Lawlor Abbin, commis d'hôtel
 Angers Honoré, ingénieur
 Dionne O. serviteur,
 108 Denis George, chef de police et du feu
 Denis Pierre, plombier
 Charest Philéas, employé corporation
 Station du feu, corporation
Equipages des bateaux-passeurs
 Chamberland Capt. George
 Thivierge Capt. Napoléon
 Garneau Ludger, gardien
 Laffamme Adjudor, 2nd ingénieur Cie de la Traverse
 Bétie Elzéar, capt.
 Labadie, Capt.
 Kelly capitaine, rés. St Romuald
 Longchamp Firmin, matelot
 Poliquin Frs, matelot
 Ruel Alphonse, matelot
 Bégin Xavier, chauffeur
 Tanguay Isidore, ingénieur
 Poliquin Auguste, gardien de nuit
 Harpe Eugène, matelot,
 Beaudoin Luc, ingénieur
 112 Lechasseur & Frères, march.-tailleurs
 Lechasseur Josephat, de Lechasseur & F.
 Lechasseur Omer " "
 Lessard Albert, orfèvre
 Blais Lauréat, orfèvre
 113 Lechasseur Amédée, orfèvre
 114 Electric Light Building Co., Hughes Wellie, foreman; Louis Moreau et Johnny Ruel, ingénieurs
 115-117 Lambert Alb., march. épiciier (r)
 Lachance Eugène, commis
 116 Victoria Hôtel, Bernier Théophile, prop
 Roger Narcisse, serviteur
 Jenkins James, barbier
 Boulet George, commis d'hôtel
 Rioux Elisée, préposé au bagage
 Dion George, commis d'hôtel
 Dion Joseph, opérateur
 Dion Alphonse, télégraphiste,
 Deboe George, messager d'express
 Teal Jack, messager d'express
 Paterson Patrick, messager d'express
 Emond A. A., marchand
 Michaud Henri, serrefrein
 Beaulieu Jos., serrefrein
 Lalonde Joseph, serrefrein
 Hainse Edouard, serrefrein, I. C. R.
Quai de la Traverse — Débarcadère
 117½ Stations I. C. R., Q. C. R., G. T. R.
 Martin Alphonse, porter I. C. R.
 Fortin Jos., agent Québec Central Ry
 Fortin A. E., opérateur
 Maurice Joseph, checker I. C. R.
 Macgregor A. C., time-keeper I. C. R.
 Murphy D.D., chief clerk sup. office I.C.R.
 Deligny Olivier, clerk supt.
- 117½ Burns Ino. P., sect. supt. office I. C. R. J
 Powers Tommy, sec. to chief despt. I.C.R.
 Fournier Dosithee, opérateur
 Carrier Jos., opérateur Intercolonial
 STATIONS I.C.R. ET Q.C.R.
Salle de Conducteurs :
 Trudel Eugène, sec. to supt. I. C. R.
 Guay Joseph, messager
 Cauchy George, jnr, commis
 Walker E.
 Marchessault T. T.
 Bouchard A.
 Derouin F.
 Mitchel W.
 Johnston G.
 Levesque G.
 Walker G.
 McKenna E.
 Letarte N.
 Proulx L.
 Huppé J.
 Guay J.
 Jones P.
 Boutillette I.
 Dawson I.
 Camire E.
 Laliberté F.
 Wiggett I., Q. C. R.
 Doyle F.
 Roy Alex.
 Dion Alphonse, opérateur Intercolonial
 Bureau du Drummond—I. C. R
 Freight Shed—G. Couchy, porter, I.C.R
 Picard Michel, checker I. C. R.
 Couture I Oct., checker, I.C. R.
 Vermette Wilfrid, commis I. C. R.
 Sirois Arthur, commis I. C. R.
 Lamontagne A., commis de bureau, I C R
 Pichette Félix, dépôt de journaux et restaurateur
 Tessier J. H., ingénieur civil
 Atkinson J. B., office I. C. R.
 118 Couturier I., agent de l'Intercolonial
 Couturier Mme Welly
 Roy A. T., assist. agent de billets, I. C. R.
 119-121 Carrier Antoine & Fils, march. gros p
 Robitaille Jos., A., de P. Robitaille & fils
 Lemieux Alf., agt d'assurance et liquid.
 Gauvin Jos. E., commis ICR (pension) 131
 120 Bureau de l'Intercolonial & Quebec C. Ry
 Carrier Auguste Ls, de Ant. Carrier & Fils
 Fontaine J., agent du fret I. C. R., Q. C.
 R. et de la Canadian Express
 122 Audet Jean, garde-magasin
 Percy W., Book-keeper
 123 Thomson Joshua, marchand en gros et agent d'assurance p
 124 Dubé W. A., surintendant I. C. R.
 Murphy D., chief clerk, Supt-office I. C. R.
 125 —
 125½ —
 Imprimerie de la *Revue du Notariat*, J. E.
 Roy, prop.
 Aubert Johnny, pressier
 128 Ouellet Agapit, magasin de 2nd main
 Ouellet P. A., barbier et conducteur de malles
 Bois Joseph, barbier
 129 Leclerc Joseph, march. et restaurateur
 130 Robitaille Pierre, marchand de bois
 Robitaille Arthur, de P. Robitaille & fils
 131 Côté Mme Isaie, maison de pension
 Turgeon Léopold, menuisier
 Côté Mlle Anna, (pension)
 Côté Mlle M. C., (pension)
 Doyle John, commis

- 131 Gauvin Joseph, porter I. C. R.
Gauvin Joseph Et, commis I. C. R.
Gauvreau Antoine, conducteur
Caron Johnny Ludger, serrefrein, (pension) Q. C. R.
Côté Alphonse, sellier
- 132-134 —
- 133 The People's Bank of Halifax
Webster L. J., manager
Demers J. E., comptable
Gagné Charles, teller
Brown J. Chs., clerk
- 135 Couture Marc, march. de chaussures p
Poirier Eudore, commis
Couture Mlle Maria, commis
Castonguay Chs., jnr., commis
Castonguay Chs., épiciier
Marché, Etaux
Leveillé Alexandre, boucher
Carrier Joseph, boucher
Blouin Damase, boucher
Bernier P., boucher
Ségal Moses, marchand
Laflamme Edeuard, commis
- 138 —
- 140 Authier L. G., pressier pension
Hôtel du Peuple, Bernier H., pro
Blais Wenceslas journalier
Blais Mme Wenceslas, modiste
Blais Emile, commis d'hôtel
Blais Lauréat, horloger
Blais Harvey, journalier
- 141 Bourassa Eudore, tourneur
Bourassa Louis, restaurant et épiciier
- 142 Letellier Alex., ouvrier de navires
Letellier Mme Alexandre, magasin
- 143 Montminy Marcel, cordonnier
Guay Jacques, ouvrier en bouilloire
- 145 Hangar pour commerçants
Gernighiaro N. & Cie, doreurs-argenteurs
Gernighiaro Jean, doreur-argenteur
Bilodeau Adélar, employé I. C. R.
- 144-146 Bilodeau Raymond, Windsor Hotel p
147 Turgeon Joseph, commerçant
148 Turgeon Maurice, commerçant
149 —
- 151 Clavet François, journalier
Letellier Alex., magasin
- 152 Ringuette Louis, journalier
- 153 Després *alias* Dupré George, constable
- 154 Bégin Ulric, Hotel Temperance

Côte Bennett, de la rue St Laurent à la route St Téléphore

- Bolduc Alfred, journalier
Plante Ferdinand, épiciier p
Plante Philippe, commis
Boucher Napoléon, journalier p
St Laurent dit Huot Thomas, journalier p
Boucher Xavier, employé de manufacture
Roberge Joseph, gardien de nuit p
Vallée Alfred, employé I. C. R.
Vallée Alphonse, serrefrein I. C. R.
Vallée Isaie, empl. de manufacture
Vallée Eusebe, empl. de manufacture
Vallée Pierre, batelier p
Robin Jacques, journalier
Côté Alcide, sr, batelier
Côté Alexandre, employé de manufacture
Côté Alcide, jnr; " "
Roberge Isaie, journalier
Boucher Rigobert, batelier
Poiré Charles, employé atelier I. C. R.
Couché Louis, journalier
Goulet Augustin, journalier
Labonté Pierre, journalier

Côte Davidson, de la rue Commerciale à la Côte du Passage, allant vers le sud

- 1 Dupré *alias* Després Geo., constable
Lemieux Joseph, journalier
Després Geo. Théodore, mouleur
Ringuette Louis, fils, journalier
Lamontagne Cléophas, forgeron
- 5 Thibaudeau Modeste, sellier p
6 Lamontagne Désiré, serviteur
Bisson Emile, sellier
- 7 Desrochers Léon, capt. de bateaux p
Desrochers Mlle Maria, commis
Desrochers Napoléon, sellier
- 8-10 Nolin Honoré, journalier
Boutin Honoré, journalier
Nolin Mlle Emélie, blanchisseuse
Nolin Mlle Françoise, fille de peine
Bolduc Mlle Alzida, emp. de manufacture
Alain dit Bolduc Mme veuve Alfred
Couture Mme veuve F. X.
Couture Léonidas, charpentier
Couture Oscar, plombier
Couture Hermann
- 11-13 Boutin Alfred, emp. chemin de fer
Brock Miss Lilly
Brock Philippe, ingénieur
- 14 Fournier Napoléon, aiguilleur
- 16-16½ Turgeon Joseph, commerçant
Turgeon Adélar, étudiant
- 17 Alain *alias* Bolduc Ed., ouvrier de bord
- 18-19 Guay Jean, forgeron
Guay Mme veuve Pierre
Bolduc Mme Philippe, pension Hôtel-Dieu
Alain dit Bolduc E., ouvrier de navires
- 20 —
Delafontaine Edmond, menuisier
Martin William, journalier
- 23 Frénette Alphonse, journalier
- 24 Guay George, laitier
Carrier Albert, cordonnier machiniste
Labrecque Mme Pierre
- 25-27 Labrecque Emile, épiciier

Côte des Pères, de 32 rue Commerciale au fleuve, allant au sud-ouest

- Simoneau Mme veuve Abraham p
Ouimet Alfred, snr, ouvrier de navires p
Ouimet Alfred, jnr, ouvrier de navires
Therrien Benjamin, journalier

Côte du Passage, de la rue St George à la Côte Davidson, allant au nord

- 1-3 Lacerte Dr J. N. p Lacerte Dr Eugène
2 Cauchy Mme George, maison de pension
4 Lamontagne Théop., agent d'immigration
5 —
6 —
7-9 Carrier Gilbert, épiciier p
8 —
10 —
11 Boissinot Eugène, tailleur
12 —
13 Darveau Charles, avocat p
Darveau Valère, étudiant
- 14-16 Ecoles des Frère Maristes
- 15 Fortier S. C., journaliste
François Pierre, rédacteur au *Quotidien*
17-23 *Le Quotidien*, Jos. Mercier jur. prop.
Journal de Fraserville.—Hebdomadaire
Mercier Albert, gérant des annonces
Cantin J. Emile, teneur de livres
Mercier J. E., snr, de Mercier & Cie, libraires, imprimeurs et relieurs
- 20-22 Huot V., cordonnier
- 24-26 Lessard J. E., commis-voyageur

- 24-26 Boulanger J. Bte. maison de pension
Roy A. J., pension
Auchier L. G., pressier au *Quotidien*
- 25-27 —
LeChasseur Mme veuve E., magasin de
chaussures
Lechasseur Amédée, orfèvre (r)
Lechasseur Josephat, marchand-tailleur
Lachasseur O., de Lechasseur & Frère
- 28-29 Lainé I. N., peintre décorateur
- 29 Ouellet Jos. Auguste,
Ouellet Mme veuve Aug., maison de pens.
- 30 Paré Mlle, institutrice
Lyonais Roch, luthier, marchand de mu-
sique et de machine à coudre
- 32 Loïselle Joseph, tailleur
- 33 Bolduc Joseph, commis-marchand
Bolduc Mme Jos., maison de pension
Tremblay I. U., surintendant pension
Salle des Forestiers Canadiens et Alliance
Nationale
- 34 Fournier Dosithée, opérateur
- 35 —
- 36-38 Roy A. R., photographe p
- 39-41 Gagné dit Bellavance Joseph A., ma-
gasin de modes
- 42 —
- 44-46 Arsenaute Théophile, marchand
- 45 —
Gosselin Frank, barbier
- 47 Buchanan John, grocer p
Buchanan Geo. S., book-keeper
- 48 Buchanan John, grocer r
- 50 —
- 51-53 Marmette Siméon, pharmacien
Marmet Albert
- 52 Falardeau Albert, ébéniste
Cantin George, gérant
- 54 Lebel Dalys, serviteur
- 55 —
Bureau de Poste : Jobin Jacques, maitre
de Poste
Jobin Mlle, assistante bureau de poste
Prévost C. A., horloger p
Brochu F. X., orfèvre
Fontaine Napoléon, journalier (r)
- 56 —
r Asselin Paul, ouvrier en bouilloires
- 57 Audet L. O., notaire
- 57½ Bureau de "La Cie Canadienne de
lumière électrique"
Holman G. U. G., gérant générale
Henry A. K., surt. générale
Bourassa P. E., comptable en chef
Read A. C., line supt.
Forget R. G., solliciteur
Fortin J. A., collecteur
Bourassa Jos., store-room clerk
- 58-60 Michaud J. B. & Fils, nouveautés
Michaud Théodore, commis
Michaud P. E., de J. B. Michaud & Fils
Emond Joseph, commis
Guillot Mlle M. L., commis
- 59 Rousseau J. B., magasin de thé
Rousseau Jos., gérant
- 61 Marceau G. S., marchand, de Gauvin,
Noël & Cie
Syndicat de Lévis, nouveautés, Guillot
W. J., marchand
- 62-64 Pichette Félix, imprimeur, relieur p
- 65 Couture G. Ignace, épicier p
Couture Alfred, comptable
Shink Albert, commis
- 66 Bourget Damase, restaurateur
Bourget Emile, commis
- 68 Bureau de Cie Téléphone de Bellechasse
Demeule Alfred, électricien
- 68 Bernier Almanzor, manager
Tremblay J. N., surintendant
Delisle Mlle Anna, opératrice
Lavioie Mlle Marie-Anne, opératrice
- 70 Baquet dit Lamontagne Jos., marchand
de thé
- 71-73 Guenet George, horloger bijoutier et
marchand de nouveautés
Levasseur Florian, commis-marchand
Couture Philippe, de Couture & Guenette
- 72 Baras Edouard, gardien Cie lum. élect.
Baras Dr D. E., dentiste
Baras Edgar, calligraphe
- 74 Bureau Cie de Téléphone Bell
Flynn J. J., gérant
Dolbec Alphonse, électricien
Fortin Philippe, inspecteur
Baras Mlle S., teneur de livres
Roy Mlle A., opératrice
Demers Mlle S., opératrice
Bernier Mlle S., opératrice
- 75-77-79 LaBrie Théod., march. nouveautés
Tardif Geo. Arthur, commis-marchand
Picard Mlle Antoinette, commis
Angers Mlle Marie Louise, commis
- 76 Begin P. E. & Cie., march. de chaussures
- 76½ Roy Dr Alfred C.
Roy Azaria, étudiant
Roy Alfred, sur, ingénieur
- 78 Emond A. A., marchand
- 78-80 Dorval & Cie, manchonniers
Dorval Philippe, commis-marchand
Dorval Jos., manchonnier
Dorval Arthur, étudiant
Dorval Alfred, orfèvre
Roy Mme veuve Alex. p
Roy Alfred, mécanicien
Roy Albert, serviteur
Ladleur Téléphore, ferblantier
- 81 Lachance Ovide, doreur peintre
- 82 —
Veilleux Adolphe, pharmacien
Rhéaume Mlle Malvina
- 83 Lemieux L. G., marchand de cuir
Gauvin Edouard, cordonnier
Poulin Jules & Cie, mag. de chaussures
Lemieux Delle Zélie, commis
- 84 Lemieux P. X., restaurateur
- 85 Dumont Joseph, hôtel de tempérance
Roy Samuel, peintre (pension)
- 86 Bourassa Rosaire, barbier
- 88 Mayrand Wilbrod, barbier
- 89 Quong Yet, buandier
- 90 Garneau Mme J. Israël, quincaillerie
Garneau Armand, commis
Marceau F. X., gérant maison Garneau et
seer. soc. des Artisans
- 91 Thompson Mme veuve Charles, maison
de pension p
Dion Mme veuve Louis
McPherson Mrs widow boards
Shepperd Miss Sophie
McPherson Mlle Kate
O'Hara the Misses
- 92 Macgregor A. C., time keeper (pension)
Burns Jno, P., secrétaire I. C. R.
- 93-95 Agence de Teinturerie A. S. Pfeiffer p
Paradis Philippe, agent
Leblond Aristide, commis
Beaudoin Gedéon, commis
- 94-96 —
- 97 Ladrière Dr J. E.
- 98-100 Lapointe F. X. p
- 101-103 Lemieux J. N., barbier p
- 102-104 —
- 105 Lemieux Charles, barbier
Audet N., agent de la Cie Metropolitaine

- 106 Plante Mlle Olive, modiste
 107 Durand Joseph, tailleur p
 108-112 —
 115-117 Dumontier J. Alp., notaire, agt. d'as
 119-121 Hamelin Dr T. H.
 123 Fortier L., rentier p
 124 L'Hérault Edmond, snr
 L'Hérault Edmond, jnr, charretier
 L'Hérault Joseph, porter G. T. R.
 128 Jean Joseph, garde-magasin
 129 Pelchat Mme veuve Napoléon
 Perrault & Bégin, marchands
 130 Couture George & Edouard, épiciers p
 Côté Mlle Sophie, cuisinière
 Pouliot Mlle, servante
 Langlois Amable, commis
 Thivierge Esdras, commis
 Bourget Victor, commis
 Bégin Pierre, garde-magasin
 132 Courcy Mme veuve François, magasin-
 restaurant
 Gagnon Paul, journalier
 Gagnon André, cuisinier
 133 Roy Joseph, journalier r
 Hallé Arthur, forgeron
 134 Gagné A., forgeron
 140 Lecours Mme Charles
 Emond Cyrille, embouteilleur

**Côte Labadie, de la rue Commerciale à
 la Côte du Passage, allant au sud**

- 1 Ouzilleau Henri, commis de bar
 Ouzilleau Théodore, mécanicien
 2 Labeissière Joseph, mouleur
 Atkinson F. B., employ I. C. R
 Atkinson George, militaire
 Beaulieu F.-X., agent de immigration
 3 Sing Kee, buanderie chinoise
 6 Couture Marc, march. de chaussures p
 Castonguay Chs, épicier
 Fournel F. X., peintre
 Fournel Mme F. X., modiste
 10 Dionne Isaie, journalier
 11 Martin Edouard, ancien arimeur
 Martin Alphonse, Porter I. C. R.
 11½ Couture Napoléon, journalier Q. C. Ry.
 Bégin Théophile, journalier
 12 Ouellet P. A., barbier (r)
 15 Hainse Ferdinand, snr, ingénieur
 Hainse Ferdinand, jnr, commis
 16 —
 17-19 Leclerc Jos., magasin p r
 Leclerc Jean-Bapt, mécanicien
 Leclerc Ulric, mécanicien
 Leclerc Adélar, opérateur
 20 Bernier Jacques, rentier p
 22 Vézina Bouaventure, forgeron p
 23 Carrier Edmond, modeleur
 24 Nolin Hubert, journalier p
 25 Bissonnette Lucien, mécanicien
 Bissonnette Théophile, plombier
 Couture Alphonse, typographe

**Côte Patton, de 261 rue St Laurent
 allant au nord**

- 1 —
 2 Craig Robert, instituteur
 4 Couture Mlle Emélie
 Couture J. A., commis
 5 Bittner François, forgeron
 6-9 Hallé Melle Anna, institutrice
 Halle Jacques, charretier, p
 Drolet Jos., snr, journalier
 10 Couture Louis, ancien conducteur p.

**Côte Thibitt, de 164 rue St Laurent
 allant au nord**

- 1 Brock Philippe, chauffeur
 Lambert Mme Joseph Gaspard
 Jelly Emile, journalier
 2 Judd Welly, checker G. T. R.
 3 Houde Jos., serrefrein
 Houde Ebence, commis
 Dawson Miss R. A.
 Dawson Arthur, empl. G. T. R.
 Dawson Mrs widow John p
 Dawson Godfrey, serrefrein

**De la Citerne, de 25 rue Commerciale à
 80 rue Fraser, allant au sud**

- 1 Lainé Wilfrid, ouvrier en bouilloire
 2 Moreau Jos., épicier
 3-5 Guay J. alias Gendraul, journalier p
 Tavera Charles, navigateur
 7 Bernier capitaine Alphonse
 9 Bertrand Téléphore, charpentier p
 Labonté Charles, mécanicien
 10 Houde Eusebe, mécanicien p
 11 Houde Mlle Victoria, modiste
 13 Maurice Mme veuve Joseph
 15 Holdon Mrs widow Richard
 Michaud Pierre, pension Hôtel-Dieu
 16 Tardif Phydime, serrefrein
 17 Brulotte Louis, navigateur p
 Brulotte Edouard, mécanicien
 Brulotte Thomas corroyeur p
 Moore Walter, constable I. C. R.
 18 Tardif Zéphirin, journalier
 Pelletier Honoré, navigateur p
 20 Picard Thomas, menuisier p
 21 Tardif Albert, plombier
 Tardif Geo. Arthur, commis-marchand
 Payne Honoré, constable
 Payne Honorius, teneur de livres
 23 Franceur Adrien, plombier p
 Powell John Mme Vve, marchand de bois
 Powell George, journalier
 Powell Mlle Annie, teneur de livres

**Deuxième petite ruelle Commer-
 ciale, de 29 rue Commerciale, allant
 vers le sud**

- 3 Corriveau Wilfrid, journalier
 Lecours Joseph, journalier
 Lemay Edouard, mouleur
 6 Guay Louis alias Gendreau, marchand
 de bois p
 r Corriveau Mme Lucien
 Corriveau Philéas, émouleur
 Morissette Léger, commerçant de bois p
 7 Tavera Mme André p
 Tavera Welly, ouvrier de navires
 8 Costin Alfred, ingénieur p

**Déziel, du canton Labadie à la rue St
 Félix, allant vers l'est**

- "Club de Lévis" Jos. D. Nadeau, gardien
 5-7 Paradis Thél., snr, march. de bois r p
 Paradis Philippe., agent de buanderie
 Paradis Joseph, gérant
 6 Thompson Mme veuve Louis, maison de
 pension
 Trudel Eugène, commis
 Deligny Olivier, commis I. C. R.
 Henry A. R. surintendant
 Mitchell W., conducteur I. C. R.
 8 Marceau Séraphin, surveillant p
 10 —
 Jenkins Téléphore, teneur de livres.
 11-13 Nadeau Jos. D., r
 Nadeau Antonio, plombier

- 12 Furois Stanislas, rentier p
 14 —
 15-17 —
 Patton Allan, clerk
 Patton James, supervisor of cullers
 18 Dion Cléophas, forgeron
 Maranda Magloire, rentier
 Maranda Napoléon, commis-marchand
 19 Goulet Joseph, ancien marchand p
 St-Laurent, Mlle
 19½ Demers C. A., rentier p
 Demers Robt., agent de la Cie. Métropolitaine
 Demers Alex, conducteur char électrique
 120 Poston Thomas A., Provincial Rev. Insp.
 Couvent des Sœurs de la Charité, Révde
 Sœur St Pierre, supérieure; Révde Sœur
 du Bon Secours, assistante
 Larrivée Achille, serviteur
 64 Thomas Alex, snr, contre-maitre p
 — Hôtel de ville
 Roy J. Eugene, avocat et greffier
 Labadie Edouard, teneur livres corporat.
 65 —
 65½ Carrier L. N., avocat r
 MacDonald Donald, Ticket agent I.C.R. r
 66 —
 67 Rhéaume Pierre, sellier
 Bernier Mme Jean-Bte.
 68 Huard Alfred, mécanicien
 Drapeau Joseph, mouleur
 69 Frédéric Isaac, boulanger p
 Frédéric Alfred, boulanger
 Frédéric Albert, boulanger
 70 Hamel P. J., opérateur
 71 Michaud David, serrefrein
 Rousseau Louis, journalier
 72 Emond Honoré
 73 Mignault, Mme Etienne
 Béloir François, navigateur
 Béloir Joseph, journalier
 74 —
 75 Poliquin Jos. Albert, mouleur p
 76 —
 77 Poliquin Ambroise, contre-maitre p
 Turcotte Mme Michel
 Turcotte Ludger, typographe
 Turcotte Ernest, boulanger p
 Laeroix Auguste, cordonnier p
 Laeroix Narcisse, cordonnier
 Duchesneau André, em. de la traverse
 Joncas Wilfrid, sellier
 Joncas Francis, jur, porter I. C. R.
 Joncas François, sur, chauffeur à la cour

Domain farm*(Vis-à-vis le moulin Gravel)*

- 2 Taylor Joseph, contre-maitre
 4 Gravel A. S., gérant
 5 Gravel Joseph, surintendant
 Joncas J. A., teneur de livres, rés. St
 Romuald
 Bergeron A., teneur de livres, rés. St
 Romuald
 7 —
 8-10-12 Robitaille Octave, fermier p
 14 Côté Edouard, contre-maitre

Domaine St Laurent

- Gravel The A., Lumber Co
 1 à 15 —
 16 Laverdière Pierre, employé de manuf.
 Lemieux Joseph, tailleur de pierre
 Dion Théophile, ingénieur
 18 Huard Antoine, journalier p
 Beaulieu Louis, contre-maitre p
 Savard Laurent, rentier

- 18½ Robitaille Victor, journalier p
 21 Dubé François, journalier
 22 St Laurent Honoré, empl. manufacture
 23 Fournier François, journalier
 24 Hamel William, journalier
 25 Tweddell Alfred, contre-maitre, manuf.
 27 Morin Bernard, journalier
 28 Joncas Alfred, journalier
 29 Demers Thomas, journalier
 30 Martel Philéas, empl. de manufacture
 Robin Joseph, journalier
 31 Doddridge Charles, mécanicien
 31½ Picard Auguste, journalier
 Hamel Alfred, empl. de manufacture

**Eden, de la Côte du Passage à la rue
Guenette, allant à l'est**

- 5 Greig Mme veuve Robert
 Skillen Miss E.
 6 La Caisse Populaire de Lévis
 Desjardins Alp., président gérant
 Demers Arthur, secrétaire
 7 Ladière Mlle Georgiana
 Association Catholique de Secours Mu-
 tuels (salles)
 Fortier Gaudias, domestique
 Ordre des Forestiers Indépendants
 Association C. M. B. A.
 Forestiers Catholiques (salle)
 Société des Artisans Canadiens-Français
 de la cité de Montréal (salle)
 Lemieux, A. N. collecteur
 Cour Déziel No. 94, salle de réunion
 8 Peebles Mrs Maxwell C. M., militaire
 11 Dumont Mme veuve Xavier p
 Dumont Mlle Joséphine
 12 Bégin Hubert, boucher p
 Lafleur Alphonse, boucher
 13-15 Gelly Théophile, sellier
 Lachance, charpentier
 17 Drolet Pierre, commerçant p
 Bégin Ferdinand, boucher p
 18 —
 20 Callan Reverend J. M., minister Pres-
 byterian Church
 21 Guillot W. J., marchand (1)
 23 —
 25 Déry Elz. A., commis voyageur
 Déry Mme Isidore
 Déry Ernest, commis voyageur
 27 Bourget George, ferblantier p
 Giguère Joseph, menuisier
 29 Côté Jos. E., agent d'assurance
 Leduc Michel, journalier
 Guenette Mlle Adélaïde, (pension)
 31 Couët Henri, menuisier
 Guay Edouard, charretier
 Guay Emile typographe
 Guay Philippe, cordonnier-machinist
 32 Chambre de Commerce de Lévis, C. H.
 Carrier, président
 33 Greig James, charretier
 Couët Mme Alfred, modiste
 Labrecque Damase, rentier
 Delasalle Joseph, capt
 Delasalle Alphonse, peintre
 Blouin Wilbrod, gardien
 Blouin Adélar, journalier
 Delasalle alias Sanschagrín Mme Oct.,
 manchonnière
 35 Chandonnet Joseph, pilot p
 Chandonnet Arthur, commis
 36 Barras L. H., contre-maitre
 Guillot Mlle G. & M., modiste
 37-39 Labrie Edmond, commis-voyageur p
 Bégin Elol, rentier
 Bégin Delle Marie

- 38 Carrier O., député régistrateur p
 40 Labranche Adélar, porteur et embouteilleur de bière
 Labranche Eug., embt. de bière "Dow" p
 Labranche Philias, embouteilleur
 Labranche Alfred, embouteilleur
 42-44 Guénette C., ent. pompes funèbres p
 Gagnon Jos., épiciér
 Guenette Mme Odile
 Guenette Joseph, garde-magasin
 Fortin Mlle Antoinette, modiste
 Boulet Johnny, mécanicien
 43 Lavallée Rémie, marchand de tabac
 r Blouin J. N., agent-voyageur
 45 Lessard Alphonse, épiciér
 Rancourt Mme veuve Edmond
 47-49 Rousseau Frs-Xavier, épiciér
 48 —

Fraser, de la rue Commerciale à la rue Guénette, allant à l'ouest

- 1 Letarte Narcisse, conducteur I. C. R. p
 Letarte Mlle, ménagère
 2 Desjardins E. L., chef télégraphiste
 3 Bédard Elzéar, ancien marchand
 4-6 Leblond Arthur, commis marchand
 Patterson Mrs Mary Ann
 7 Bourassa Ed., commis à la Traverse
 Boucher Arthur, typographe
 8 Thompson Joshua, marchand (r) p
 Percy W., bookkeeper
 9-12-13 —
 10 Hôtel de Ville
 Roy J. Eugène, avocat et greffier
 Labadie Edouard, asst.-sec. ten. de livres
 Belleau I. N., de Belleau & Belleau
 Belleau Raymond, étudiant en droit
 Belleau Noël, étudiant en droit
 11 Emond Jos., commis-marchand
 Groleau Wilbrod, domestique
 14 Tessier J. H., ingénieur civil
 15 Lainé J. N., peintre décorateur p
 16 Marcoux Romuald, comptable, Banque Nationale p
 17-19-20 Jarest J. O., opérateur
 18 —
 18½ —
 Davie John L., manager
 21 Bureau d'enregistrement, registry office
 Carrier, Mlle Laura, commis
 22 Barclay Charles M., télégraphiste
 23 Dupuis Jules, garçon de table
 Carrier L. N., notaire et régistrateur p
 24 Addie George, agent Québec Central
 Johnson Miss, teacher (board)
 25 —
 26 Morency D. C., ingénieur civil p
 Fontaine Jos., mécanicien
 Morency Gaudias, orfèvre
 27 Chabot Julien, bourgeois
 Chabot Julien, jnr, avocat
 28 Morissette Art. H., commis-marchand p
 29-34 Cusson Alfred p
 Cusson Albert, orfèvre
 33 Duval Ed. H., courtier
 Duval Alfred, commis
 Carrier Mme veuve Omer
 35 Marchessault T. T., conducteur I. C. R.
 Bâtisse de la Cie Canadienne d'Acétylène
 Ecole des Arts et Métiers
 36-43 Lawlor James, rentier p
 42 Bouchard Wilfrid, mouleur
 Guenette Mme Thomas
 44 Labrecque Jean, plâtrier, entrepreneur p
 45 —
 Pelletier Révd. J. A., ancien curé p

- 46 Verrault Alfred, gérant p
 47-55 —
 54 Cauchy Charles, conducteur I. C. R.
 57-59-61 St-Pierre Mme veuve Germain
 Lavallière Edouard, porteur I. C. R.
 58 Roy George, menuisier p
 Roy George, jnr, étudiant
 Turgeon Adélar, plâtrier
 62 Laflamme Jos., cordonnier p
 Beaulieu Gédéon, employé civil
 63-69 Beaulieu Télésp., prop. de bateaux et gérant r
 "Cie Maritime & Industrielle, Bureau
 73 Dion Calixte, menuisier entrepreneur
 Dion Nazaire, menuisier
 Dion Damase, charretier
 75 Alain alias Bolduc Francis, charretier
 76 Beaulieu Johnny, porteur I. C. R.
 Chabot Xavier
 Belleau Mme Narcisse p
 Labadie Edouard, teneur de livres
 Labadie Mlle Georgiana, rentière
 77 —
 78 Tanguay Isidore, ingénieur p
 Tanguay Théodore, typographe
 79 —
 80 Fournier Mme Guillaume,
 Audet François, serviteur
 Ouellet Philibert, anc. march. de bois r p
 81 Powell John H. Mme Vve, p
 Powell George, journaliste
 82 McMillan Wm., supertd. of Ferry. p
 83 Roy Mme Cyrille, professeur de piano
 Roy Léatere, teneur de livre
 Labonté Albert, calfat p
 84 Potvin Rémi, menuisier
 Chouinard Jos., boulanger
 Chouinard Mme veuve Narcisse
 Chouinard Valère, porteur de pain
 Chouinard Honorius, typographe
 85 Audet Jean, garde-magasin
 86 —
 87 Lavoie Joseph, menuisier
 Lavoie Mme veuve Edouard, modiste
 88 Turgeon Raoul, serviteur
 Turgeon Joseph, tanneur p
 89 Richard Adélar, menuisier
 90-91 Tanguay Mlle Oéline, blanchisseuse
 92 Forgues Johnny, Mme veuve p
 Boucher Rémi fils, ingénieur
 93 Corriveau Louis, navigateur
 Corriveau Philéas, navigateur
 Marcoux Napoléon, peintre
 94 Charrier Edgar, journaliste
 95 Lamontagne Alfred, mécanicien p
 Bisson Jos., garde-magasin
 96 Baras Johnny, ancien capitaine p
 Jenkins Adjutor, mécanicien p (r)
 Baras Alex., commis d'hôtel (r)
 97-99 Robitaille Cléop., gardien de la paix p
 Robitaille Arthur, mouleur
 Robitaille Mme Cléophas, magasin
 98 —
 Lacroix Elzéar, ingénieur p
 99-100 Charrier Julien, sous-chef de police
 Charrier Alfred, mouleur
 Bégin Désiré, inspecteur
 101 Bureau, inspection de peaux vertes

Guenette, du carré Déziel à la rue St George

- 11 Morin Adjutor, boulanger
 12 Terriault J. B., ingénieur pen. Hotel-Dieu
 Dion Saül, yard-master, I. C. R.
 Dion George, commis d'hôtel
 13 Thibaudeau Arthur, journaliste
 14 Powers Thomas, sr, contractor p

- 15 Powers Thomas, jr, secr. chief disp. I. C. R.
 15 Hamel Mlles E. & L., rentières p
 16 Jean Amédée, teneur de livres
 17 Blouin J. A., épicier r
 Lagueux Melle Adélaïde, p
 18 —
 19 Giguère Fabien, charretier et marchand
 de bois
 Giguère *alias* Roger Napoléon, pension
 Hôtel-Dieu
 20 Paquet Joseph, contracteur
 21 St Pierre Ubalde, serrefrein
 22 St Pierre Placide, serrefrein
 22½ Aubert Antoine, clerc du marché
 Aubert Téléphone, conducteur Q. C. R.
 Boulanger Edouard, Mme veuve
 23 Lebel Alfred, serrefrein
 Gossein Mme Vital
 24 Laroche Eugène J., mécanicien archit.
 25 Dorval Melle Marguerite, magasin p
 26 Gossein Frank, barbier, r
 Gossein Mme Joseph
 27 Dorval Melle Marguerite
 Turgeon David, maçon
 28 Turgeon Jean, entrepreneur maçon
 Paquet Mme veuve Jean
 29 Carrier Alfred, journalier
 Bégin Ferdinand, journalier
 29 —
 Fortier Narcisse, journalier
 Fortier Mme Narcisse, modiste
 31 L'Italien, Mlle Elizabeth, modiste
 32 Rousseau François-Xavier, épicier p
Eden
 33 Allen J. S., commercial traveller
 34 Côté Etienne, charretier
 35 Leveillé Alex., tailleur en cuir
 Léveillé Mme veuve Jos.
 36 Shink Mme veuve Jean p
 Shink Albert, commis
 Shink Joseph, tailleur en cuir
 39 Michaud Gaudias, journalier
 Savard François, menuisier
 41 Guay George, constable p
 Bégin Jean-Bte., cultivateur
 Bégin Mme Charles, modiste
 42 Gossein Mlle Henriette, blanchisseuse
 Côté Lazare, charretier p
 Simoneau Thos, commerçant et épicier p
 43 Gagnon Joseph, teneur de livres
 Gagnon Michel, journalier
 45 —
 Blouin Louis, rentier
 Blouin Damase, boucher p
 46 —
 46 Bégin Pierre, journalier
 48 Paquet Léonidas, charretier
 Paquet Mme veuve Jean-Bte
 49 Paquet Johnny, commerçant
 50 Couture Mme veuve Edouard p
 51 Carrier Ernest, charretier
 Lizotte François, charretier
 52 Outeau Odilon, prop. du Palais de Cris-
 tal, Québec
 53 Lessard David, journalier
 54 Létourneau Mme Michel
 Létourneau Michel, journalier
 Létourneau Adélar, journalier
 Bouchard Joseph, journalier
 Bouchard Emile, commis
 Bouchard Eugene, charretier
 Bouchard Arthur, commis
 Marcoux Mme veuve Isaac
 Marcoux Onésime, navigateur
 55 L'Herault Richard, ancien charretier
 Bélanger Jos., peintre p
 56 Filion David, menuisier p

- 57 Guénette Rigobert, cultivateur
 58-60 Guénette Léonidas, artiste, empl. civil
 Guay Phyllis, Yukon p

Notre-Dame, de la cime du cap au carré
Déziel

- 1 Turgeon Ferdinand, teneur de livres
 Allard Daniel, journalier
 2 Jobin Jacques, maître de poste (r) p
 Jobin Emile, employé I. C. R.
Wolfe
 Carrier Jos., commis-voyageur p
 3 Lemieux Evariste, notaire et agent de la
 Seigneurie de Lauzon
 Potvin Mlle Philomène, meçagère
 4 —
 5 Desjardins Jos., employé civil
 6 Bourassa Philippe E., comptable en chef
 Cie Electricue
 Bourassa Joseph, garde magasin
 7 —
 8 Carrier Isidore, journaliste
 Babin Mlle, (pension)
 10 Carrier Mme veuve Félix, épicerie
 Carrier Félix, manuf. de savon
 —Eglise Notre-Lame de Lévis
 Gossein Révd F. X., curé

Petite rue St Laurent, de la rue
Wolfe à la rue St Joseph allant au sud

- 1 Cauchy Chs, ancien euller p. pens. Hotel
 Dieu
 Lachance Louis, commis-marchand
 2 Leblond Mme Alphonse, professeur de
 musique
 Moreau Johnny
 Turgeon Hilaire, constable police prov.
 2½ Lejeune Jos., empl. G. N. W. Teleg. Co
 3 Poliquin Honoré, barbier-coiffeur
 4 Patton William
 St Laurent Benjamin, commis I. C. R.
 St Laurent Héliodore, commis I. C. R.
 St Laurent Anicet
 St Laurenj Roméo
 Delaney J. Patrick, mécanicien (pension)
 5-7 Gamache Louis, modeleur
 Allard Ferdinand père, ancien forgeron
 Ouellet Charles, conducteur de chevaux
 6 Labrecque Alfred, platrier
 Labrecque Mlle Hei mine, couturière
 8 Lemieux Dles ouvrières en pelleteries
 Lafrenais Joseph, charretier
 9 Gagné Mlle Nathalie, modiste p
 Bélanger Mlle Marie, blanchisseuse
 Gossein Mme veuve Antoine, rentière
 Gossein Charles, ferblantier
 10 Samson Mme Vve Et., pen. Hôtel-Dieu p
 Samson Joseph, sacristain
 Bernier capt. Auguste
 Bernier Louis, journalier
 Bernier Joseph, sellier
 Bernier Baptiste, journalier
 Lacroix Jean-Baptiste, boulanger

Première petite ruelle Commer-
ciale, de 45 rue Commerciale, allant
vers le sud

- 1 Nadeau Louis, employé civil
 Nadeau Ernest, mouleur
 Nadeau Edouard, ferblantier
 2 —
 3 Brown Andrew p
 Brown John, purser Q. & Levis Ferry
 4 —
 Potvin Michel, journalier p
 Potvin Pierre, journalier p
 6 Carboneau Pierre, peintre décorateur p
 Crôteau Mme Isaïe

Route Dallaire, de 76 rue St George

- 5 Mercier Joseph
 10 Carrier Augustin, charretier
 Oiseau Mlle Geneviève, fille de peine
 12 Langevin Pierre, charretier p
 Labrecque Jean
 Gagné Johnny, charretier
 14 Maranda Majorique, Mme veuve p
 Maranda Jean, bouvier
 19 MacKay Mme veuve P.
 Martineau Chs. Ferd., sergent, gardien
 du Fort No. 2
 Martin Mme veuve Etienne

A l'est du Fort No. 2.

- Couture Adélar, fermier
 Pelchat Narcisse, cultivateur
 Pelchat Pierre, ferblantier
 Pelchat Adélar, boulanger
 Pelchat Emile, sellier

Ruelle Lefrançois, de la rue Blanchet

à la rue Ste Marie, allant à l'ouest

- Ritchie John, mait. de poste Queb. Sud (r)
 Ritchie A., commis

Ruelle St George, de 63 rue St Georges.

- 5 Leblanc Jules, journalier p
 6 Roberge George, journalier
 Côté Philippe, contre-maitre p

**Samson, de la rue St George à la rue
Blanchet, allant au nord**

- 1 Laliberté Isaïe, laitier p
 2 Morin Joseph, journalier
 Morin Mme veuve Louis p
 Fournier Alphonse, journalier
 Guay Edmond, électricien
 3-4 Boucher Rémie, agent d'assurance
 5 Delafontaine Edmond, charpentier
 Delafontaine Joseph, apprenti mouleur
 6 Bégin Elzéar, ouvrier de bord
 Laflamme Alphonse, typographe p
 Bégin Alfred, commis-marchand
 7 Bégin Edouard, charpentier p
 Fontaine Pierre, journalier p
 Vermette Onésime, journalier
 8-10 Rémillard Mlle Marie p
 11 Thibault Joseph, snr, mouleur p
 Thibault Joseph, jnr, mouleur
 12 Cout re David, charretier p
 14 Lessard Hubert, mouleur
 15 Langlois Amable, commis
 Ruel Joseph, ingénieur, Beauport p
 16 Filteau Xavier, journalier
 Filteau Zéphirin, serrefrein
 Chamberland Camille, portier G. T. R.
 r —
 17 Royer Thomas, journalier p
 Charrier Félix, journalier
 Leblanc Richard, charretier
 18 Blais Pierre, menuisier p
 Gosselin Mme veuve Ed., garde-malade
 Gosselin Edgar
 19 Ouellet Agapit, marchand de 2de main p
 Ouellet George, barbier
 Ouellet Adjudor, barbier r
 Ouellet Jos., cordonnier-machiniste
 21 Finet Gaston, mouleur
 22 Roy Mme veuve Cyrille p
 23-25-27 —
 24 Michaud Mme Pierre, femme de peine
 28 Fournier Ernest, préposé au bagage

- 28 Harbert Joseph, journalier
 Harbert Mme Joseph, blanchisseuse

Rue Samson (en haut)

- Côté Mme Rosalie, blanchisseuse
 Simpson Mme Fabien
 Côté Johnny, garde magasin
 Côté George, étudiant
 Bourget Wilfrid, journalier p
 Ruel Johnny, ingénieur p
 Brochu Thom, boulanger p
 Royer Charles, maçon
 Jolin André, journalier

**Shaw, de la rue St George à la Côte
Davidson, allant au nord**

- 1 Larochele Anselme Hypolite, architecte-
 mécanicien et ingénieur civil p
 Couture Alexandre, aiguilleur
 3 Rouleau Théodore, tailleur en cuir
 Rouleau Médéric, navigateur
 9 Rouleau Onésime, gardien station I. C. R.
 16 Lacroix Jos., employé I. C. R.
 19 Jean Théophile, capitaine
 22 Leclerc Alfred, journalier
 22½ Martin Adélar, journalier
 23 Giguère Isaïe, forgeron p
 Naud Olivier, rentier
 24 Jacques Olivier, Ant., tailleur de pierre p
 Jacques Octave, tailleur de pierre
 Jacques Michel, tailleur de pierre
 27 Giguère Wilfrid, forgeron
 Bédard George, navigateur
 28-30 Sanders Arthur, hôtel St Laurent p
 29 Brochu Jos. A., cordonnier-machiniste
 31 Brochu André, marchand p (r)
 Brochu Déziel, commis
 Brochu Wilfrid, commis
 Brochu Laval, commis
 32 Bégin Arcadius, commerçant
 Léveillé Alphonse, tailleur
 39 Labrie François, secrétaire commission
 des chemins et barrières
 Bolduc J. A., boulanger
 Touchette Mlle Victoire, modiste
 44 O'Brien Frank, électricien
 48 Lachance Capt. Hilaire
 Roy Edouard, peintre
 50 Gagnon Mme veuve Joseph
 Gagnon Pierre, ferblantier
 Gagnon Napoléon, plombier
 Goulet Edouard, marchand (r)
 Séguin André, tailleur de pierre
 Jacques Mlle Marie, institutrice
 51 Bégin Philéas, employé I. C. R.
 Bégin Edouard, écurie de louage p
 51½ Bégin Edgar, boucher p
 Lacroix Zéphirin, mécanicien
 Lacroix Odilon, serviteur

Shaw

- 54 Jacques Michel, tailleur de pierre p
 54½ Guay Antoine, ingénieur p
 Viel François, menuisier (pension)
 55 —
 55½ Blais George, checker I. C. R.
 Blais Reynolds, commis
 Blais J. A. & Cie, manuf. de cigares
 Baras, L. H., contre-maitre
 56 Gosselin Joseph, snr, menuisier-entrep. p
 Turgeon Léopold, menuisier
 Pouliot Charles, menuisier
 Gagné Michel, sculpteur
 Laprise Jos., menuisier
 Gosselin Alfred, teneur de livres
 Gosselin Joseph, jnr, contre-maitre
 Gosselin Noël, machiniste

**St Antoine, de la rue St George à la rue
St Louis**

- 1 Samson J. H., employé civil
- Gagnon Eugène, commis
- 2 Martin Mme veuve Olivier, mais. de pens
- Martin Adjutor, boucher p
- 4 Fournier J. Nérée, huissier p
- 6-31 —
- 32 Fournier J. S., huissier p
- Fournier Mme veuve Narcisse
- Fournier Mlle Esther

**St Augustin, de la rue St George à la
cime du Cap, allant au nord**

- Martin Pierre, cordonnier
Martin Jean-Baptiste
Hallé Alfred, charretier p
Harpe Eugène, navigateur
Martin Jos, peintre
Drolet Pierre, journalier
- 14 Guay Joseph, yard master I. C. R. p
 - Guay Alfred, garde-magasin
 - Guay Arthur, journalier
 - Roberge Joseph, capitaine
 - 17 Pageau Xavier, journalier p
 - Pageau Fortunat, cordonnier-machiniste
 - 18-20 Gosselin Joseph, forgeron
 - 19 Gosselin Simon, journalier p
 - 21 —
 - 22 Picard Narcisse, journalier p
 - 25 —
 - Maréchal Johnny, jr., journalier
 - Baillargeon Mme Philéas
 - Latulippe Mme Jean, garde-malade p
 - 26 Côté Charles, journalier p
 - Gosselin France, menuisier (pension)
 - Laflamme Gervais, cultivateur p
 - Laflamme Mme Gervais, blanchisseuse
 - Laflamme Jean, cultivateur
 - 27 —
 - 28 Betie Alexandre, serviteur
 - 32 Duclos Olivier, boucher
 - Carrier François, serviteur
 - Duclos Mme Olivier
 - Guay Mme Jean
 - Guay Octave

**Ste Catherine, de la rue Wolfe à la rue
St Joseph, allant au sud**

- 1 Langlois Olivier, ingénieur p
- 2 Dion Michel, ingénieur p
- Dion Joseph, chauffeur
- Dion Emile, typographe
- Dion Napoléon, ferblantier
- 4 —
- 5 Houde Julien, charretier p
- 6-8 Tanguay Théodore, ingénieur
- Marceau Narcisse, charretier I. C. R., p
- Tardit Sylvio, porter I. C. R.
- 7 Dion François, ingénieur p
- 8-10 —
- Bédard Jos. Adélar, checker I. C. R.
- Brochu Mlle Henriette, modiste
- 9-11 —
- 12 Marceau Ludger, journalier, p
- 13-15 Guay Jos., ancien charretier
- Polluin Edouard, mouleur p
- Marceau Pierre, charretier I. C. R., p
- 16 Aubert Mme veuve Jean, p
- Aubert Jos., garde-moteur Q. Ry, L. & P.
- Hôtel-Dieu

**St Edouard, des rues St Georges et St
Louis**

- Lemieux Johnny, surveillant
Ramsay George, checker G. T. R. p

- Couture Mme Isidore p
Couture Adélar, journalier
Michaud Olivier, entrep.-menuisier p
Gagné Mile Marie, ancienne institutrice
Guay Etienne, charretier p
Thompson Alfred, commis-voyageur
Latulippe Jacques, journalier
Roberge Mme Vve Aug., femme de peine
Roberge Joseph, mineur

**St Etienne, de la rue Eden à la rue St
George, allant au nord**

- 3 Guillot W. J., marchand (r)
- 4 Couture Philippe, menuisier
- 5 Lacroix Antoine, journalier
- r Lacroix Alfred, journalier
- 7½ Forgue Alfred, marin
- 9 Sirois Elie, sellier p
- 9½ Gosselin Mme Alfred, femme de peine
- 10-12-16 Pouliot David, charretier
- 13 Laliberté François, journalier r
- Laliberté Mme François, femme de peine
- 17 Pouliot J. B., maçon p
- Pouliot Arthur, cordonnier-machiniste
- Ouellet Rosario, charretier
- Ouellet Mme Rosario
- 19 Déry Arthur, tailleur en cuir
- 20 Caron Achille, commis-voyageur
- Landry Louis, journalier
- Martel Mme Albert, femme de peine
- 21 Voyer Mlle., modiste
- Voyer François, serviteur p
- Racine Achille, charpentier
- 22 —
- 23 Moreau, R. George, opérateur
- 24 Laliberté Frs, jnr, porteur d'eau
- Laliberté Camilien, porteur d'eau
- Rhéaume Louis, journalier
- Maranda Isidore, forgeron
- 25 Maranda Chs., journalier
- 26 Giroux Napoléon, plâtrier p
- 27 Boursier Henri, conducteur I. C. R.
- r —
- 28 Dionne Alfred, gardien de nuit
- 29 Labrecque Jos., menuisier p
- Labrecque Victor, menuisier
- Labrie Théodule, de T. Labrie & Cie
- 30 Tanguay Pierre, journalier
- Boivin Augustin, cordonnier-machiniste
- 31 Guay Joseph, journalier
- Guay George, journalier
- Guay William, journalier
- 32 Michaud Arthur, journalier
- 33 Seton Mrs. widow W. W., p
- Hamel Mlles E. et L.
- 34 Carrier Félix, portier G. T. R.
- 35 Beaudoin Gédeon, commis-marchand
- Bernier Mme Jean
- 36 Bourget Jos., journalier
- 37 Robitaille Joseph, pro-comptable Caisse
d'Economie
- 38 Begin Ls Ph., de Perrault & Bégin
- Begin Henri, étudiant
- 40 Labrecque Cyrille, journalier
- 41 Bégin Pierre, garde-magasin
- Roy Alexandre, conducteur, Q. C. Ry
- Hamelin Mme veuve J. A.
- 42 —
- 44 Bernier Philéas, boucher (r) p
- Belleau Mme veuve Louis
- Belleau L. Jos., articles de beurreries
- Belleau Levis
- Belleau Jules, commis voyageur

St Félix, de la rue Fraser à la rue Wolfe
allant vers le sud

- 1 Gendron Mme Jean-Baptiste O. p
Brunet Philippe, serviteur
Verrault Alfr., teneur de livres et gérant
- 2 —
Pouliot Florian, commis
- 3 Mercier Napoléon, menuisier
Mercier Arthur, menuisier
- 4 Lebel George, capt., agent d'immigrat. p
- 5 —
- 6 —
- 7 Samson Joseph, mouleur p
Marsan Capt. L. P.
Martineau Major J. O., commandant du 6e
Régiment employé service civil
- 8 Pomerleau Magloire, charretier
- 9 Pomerleau Joseph, barbier
Bouchard Emile, typographe
- 10 Bouchard Narcisse, menuisier p
Bouchard Valère, photographe
- 11 Ouellet Melle Obéline (pension) Hôtel-
Dieu p
- 12 Gouture Michel, journalier
Couture Mme Michel, blanchisseuse
- 13 Lemieux Alfred, snr, capitaine
Lemieux Henri
Lemieux Alfred, jnr, commis
- 14 Fortin A. E., opérateur
- 15 Byrne W. J., professeur p
Byrne W. S. C. sténographe
- 17 Laflamme F. X., commis
- 18 —
- 19 Laflamme Ferdinand, cordonnier p
Laflamme Adelard, agent d'assurance

St Ferdinand, de la rue St Louis à la
rue St Georges allant vers le nord

- 46 Hamel Cléophas, chauffeur p
Hamel Albert, cordonnier-machiniste
- 48 Anctil Joseph, chauffeur p
Anctil Jos. P., cordonnier machiniste
- 49 Simpson Fabien, journalier
Simpson Eudore, journalier
- 50 Blouin J.A. & Cie, épiciers

St François, de la rue St Joseph à la
rue Wolfe allant au nord

- 1-7 Garneau Joseph, sellier
- 2 —
- 4 Duchesneau Mme Antoine
Duchesneau Joseph, journalier
Duchesneau Théophile, serviteur
Duchesneau Charles, journalier
- 6 Couture Gervais, journalier p
Couture Jos., journalier
- 8 Moffet Nazaire, maçon p
Moffet Louis, maçon
- 9-11 —
- 10 Couture Joseph, sr., entrepr. maçon p
Couture Joseph, jr., maçon
- 13 Deschamps Mme veuve C.
- 14 Provost Joseph, journalier
- 16-18 Couchy C., mesureur de bois (pension)
Hôtel-Dieu
Roy P. A., inspecteur d'écoles
Marquis Mme veuve P., (pension) Hôtel-
Dieu
- 20 Hotel Dieu p
Chapelle du Collège de Lévis
Labrie Olivier, sacristain
Boisvert Edouard, mouleur

St George, du nord-est de la ville allant
au sud-ouest

Paroisse

- 1-3 Lemieux dit Tardif, Mme veuve
- 4-6 Labonté Joseph, mécanicien
Perrault Ed. de Perrault & Bégin (r)
- 5-7 Jenkins Wm., charpentier p
Jenkins George, cordonnier-machiniste
Lemieux Nazaire, forgeron p
Jenkins James, barbier (r)
Tardif Mme veuve Louis p
Lemieux Mlle Archange
Carrier Mme veuve Alfred
Carrier Pierre, cordonnier-machiniste
- 8 Carrier Philéas, cultivateur p
- 9-11 Michaud P. E., de J. B. Michaud & Fils
Patton Welly, emp. Lumière Electricque
- 12 —
Carrier Mlle Camille ménagère
Carrier Baptiste, cultivateur
Carrier Jos., rentier p
Richard G. A., boulanger p
- 13-27 Savard Joseph, journalier p
Morin Jean-Bte., barbier
Morin Mme Bernard, femme de peine
- 29-31 —
- 28 Loisel Samuel, journalier p
Cloutier J. N., commis-voyeur p
- 28 Lasnier J.-B., snr, manuf. de cierges p
Lasnier Eudore, employé de manufacture
Lasnier J.-B., jnr, commis-voyeur
Nolet Mlle Virginie, modiste
Turgeon Melle Philomène, modiste p
- 33-34 —

Samson

- 35 Roy Mme, garde-malade
Dion Rémi, commerçant et épicier p
Michaud Joseph, électricien
Mecteau Joseph, charretier
- 36 Bélanger Samuel, charretier
Bou langer Henri, monteur
Garant Mme veuve Ant., cartomancienne
Garant George, mouleur
Jobin Mme Eugène
Jobin Hector, commis-marchand
Jobin Eugène, typographe
- 36 —
- 37 —
- 38 —
- 39 Simons J. H., rentier p
Whittington Onésime, domestique
- 40 Roy Laurent, charretier p
- 41 Guenette George, rentier p
Chatigny David, jardinier

Guénet

- 43 Guay Philéas, Yukon p
Dubois Mlle, couturière
- 44 Carrier Antoine, commis-voyageur
- 45 Davie William, constructeur (r) p
Sample Mrs. Johnny
Davie George
- 46 Blouin Mme vve Onésime, rentière pens.
Hôtel Dieu
Perrault George, rentier
- 47-49 —
- 48-50 Fortier Laval, ent. de pompes funèbres
- 51 Pouliot Mme veuve Joseph
Angers Charles, ouvrier en bouilloires
- 53 Pouliot Wm, electricien
Bourget Gaudias, journalier
Bourget Mme Edouard, garde-malade
Labadie Alexandre, navigateur
- r Gosselin Nazaire, laitier p
Gosselin Philémon, forgeron p
Gosselin Edgar, apprenti mouleur
- 54 Giguère A. R., architecte

- 55 Côté Mme Hilaire
Gagné Louis, menuisier
Potvin Mme Cyrille, femme de peine
- 56 Pouliot Alexandre, journalier p
Giguère Richard, dessinateur
- 57 Couture Mme veuve Aug., cultivateur p
58 —
- 61 Juvénat des Révds Frères Maristes p
62 Leblond Louis, rentier p
Godbout Mme F.-X.
Leblond Mlle Léda
Leblond Aristide, commis-marchand
Couture Edouard, cultivateur
Couture Napoléon, laitier
- 63 Bouchard Joseph, serviteur
Demers Arthur, employé de manufacture
Demers Melle Luce, épicerie
Demers Eudore, employé de manufacture
- 64 Demers Thomas, snr, cultivateur p
Demers Thomas, jnr, cultivateur
Demers Ferdinand, journalier
Demers Albert, commis
- 65 Côté Ignace, polisseur p
Côté Wilfrid, menuisier
Montminy Frs Adélar, mouleur
- 66 —
- 67 Guay Etienne, charretier
68 Guay Odina, charretier p
69 Couture L. E., de G. & E. Couture, mar-
chands r p
Maranda Mlle Léopold, menagère
Voyer François, cocher
- 70-71 —
- 72 Belleau Mme veuve Louis p
Belleau L. J., articles de beurreries
Belleau Levis
Belleau Jules, commis-voyeur
- 73-75 —
- 77 Carrier Théo., secrétaire-trésorier de la
Société de Bâtisse p
Carrier Philippe, Etudiant
78 Emond Cyrille, embouteilleur
Lecours Mme Charles
- 79 Carrier Mme veuve George p
Carrier George, boucher
Carrier Joseph, boucher (r)
Carrier Olivier, serviteur
- 83 Guay Mme Vve Julien, p
84 Guay Philéas, charretier
85 Hallée Napoléon, charretier I. C. R. p
Guay Téléphore, charretier, I. C. R.
Lemieux F.-X., journalier
- 87 St Pierre Mme Germain p
Lecours Joseph, journalier
St Pierre Valère, tailleur de pierre
- 88 Thibault Phidèle, journalier
Fagot George, ingénieur
- 89 Vachon Charles, meublier p
Racine Mme Benjamin
Hallée Mme veuve Frs, magasin
Mecteau Téléphore, snr
Cadrin Baptiste, journalier
Mecteau Téléphore, journalier
Mecteau Adélar, journalier
- 91 —
- 95 Bourassa Mlle Adèle, épicerie p
96 Gosselin Jos., sur, entrep. menuisier p
97 Laflamme François, journalier
98-100 Gosselin Noël, machiniste
Gosselin Alfred, teneur de livres
- 99 Ecole des Frères Maristes
- 101-103 Turcotte Mlles Philomène et Marie,
institutrices
- 102 Carrier Mme Chs William, rentière p
Fradette Mme Samuel
- 104 Maranda Charles, charretier
105 Audet L. O., notaire
106 Bisson Mme veuve Hubert p
- 108-110-112 Laflamme alias Poliquin, Stanislas
Pierre, mécanicien
Gagné Louis, journaliste, pension
Labrecque Louis, plâtrier
Labrecque Wilfrid, embouteilleur
Labrecque Honoré, journalier
109 Labrecque François, journalier
110 —
111 —
112 Dion P. H., journalier
113 —
114 Morin Basile, journalier
115-117 —
- 116 Carrier Damase, menuisier
Carrier Hubert, menuisier p
- 118 Vien Charles, menuisier et magasin
119 Gosselin Jos., contre-maitre
120 Roy Etienne, rentier p
St Antoine
- 121 Couture Joseph, cordonnier p
Parent Edmond, tanneur-corroyeur
Michaud Johnny, empl. Cie de la traverse
Guenette Mme Octave, femme de peine
Guenette Johnny, journalier
- 122-126 Carrier Ant., de Ant. Carrier & Fils p
Carrier Alfred, organiste
Pourtier Mme veuve Dr
Ruel Cyrille, journalier
Demers Achille, journalier
Laliberté Onésime, boulanger
Martin Oliva, boulanger (r) p
Martin Léon, journalier
Martin Mme Léon, blanchisseuse
Martin Théodore, journalier
- 123 $\frac{1}{2}$ Morin Adélar, journalier
- 124 Carrier Robert, épicier
Chabot Henri, commis
Létourneau Philéas, commis
- 125-127 Larue Ernest, entrepreneur maçon
128 Gravel Alphonse, mesureur de bois
129 Beauchemin Adélar, charretier
Guenette Johnny, charpentier
- 129 $\frac{1}{2}$ Baron Johnny, gardien de nuit
- 130 Gagné Arthur, menuisier
Mercier Arthur, menuisier
Robitaille Mlle Caroline, modiste
- 135 Dussault Joseph C., charretier
Labrecque Mme Jean p
- 137 Giguère Joseph, charretier
139 Labrecque Nap., de Boilduc & Labrecque
Gagné Chrysostôme, rentier p
- 141 Anctil Dominique, maison de pension p
Côté Claude, sculpteur
- 144 Brochu Maxmin, charretier
Roy Mlle Aurélie (pension)
- 145 Leveillé Gaudias, tailleur de pierre
Bissonnette Jean, cordonnier p
- 147 Rivon François, cordonnier-machiniste
- 150 Nadeau Mme Paul, femme de peine
Carrier J. B., forgeron p
Bourget Olivier, rentier
Robitaille Albert, marchand p
Robitaille Jos., étudiant en médecine
Robitaille, Théo., étudiant en médecine
- 156 —
- 160 Brochu Jos., peintre
Patry Jos., journalier
Coulombe Charles, journalier
- 161 Carrier Augustin, cultivateur p
Carrier Achille, cultivateur, laitier
Couture Joseph, journalier
- 162 —
- Samson Déziel, étudiant
- 163 Carrier Mlle Georgiana, modiste
Carrier Mlle Valentine, modiste
- 164 Carrier Honoré, snr, boucher
165 Carrier Honoré, jnr, boucher p

165 Ahearn Patrick, stevedore
Ahearn Robert, clerk
Conn Mme J. C.
Levéillé Alexandre, boucher

166 Roberge Philippe, boucher
Corriveau Thomas, journalier
Carrier Baptiste

167 Fournier Philippe, peintre
Fournier J-Btpe., cordonnier-machiniste
Guay George, serviteur
Couture Elzéar, monteur

168 Roberge Odilon, boucher p
Roberge Mlie Clothilde, institutrice

169 Bégin Edouard, corroyeur et boucher

171 Nolin Mme J.-Bte., garde-malade
Nolin Philippe, journalier
Nolin Joseph, journalier

172 Bourget George, ferblantier p

173 Bétie Dlle Marie P.
Bétie Octave
Bétie Paul, garde magasin
Carrier Eugene, boucher p
Carrier Joseph, journalier
Beauchemin Joseph, charpentier
Lemieux A. N., épicier

174 Blouin J. A. & Cie, épiciers

175 —

178 Lecompte Ed., cordonnier machiniste
Leveillé E., cordonnier-machiniste (pen.)
Marceau Napoléon, monteur (pension)

180 Lebon dit Lainé Mme veuve Anselme
Lainé Adélar, mécanicien

181 Noël Alphonse, typographe p

182 Carrier Joseph, boucher p
Clark P., watchman p
Bouchard Aurèle, journalier
Rainville Charles, cordonnier
Rainville Philéas, commis

Village de Villemay

Valentine James, contre-maitre
Buchanan Geo. S., teneur de livres
Blouin J.-B. & Fils, manuf. de chaussures
Blouin Mme veuve J. B.
Labonté Alexis, tanneur
Blouin J. Cléo., M. P. P. et manufacturier
Lap laine Etienne, cordonnier
Rainville Joseph, cordonnier-machiniste
Lemieux Ant., cultiv. et march. de glace
Lemieux Honoré, porter I. C. R.
Bégin Damase, boucher p
Lemieux Johnny, surveillant I. C. R.
Racine Adélar, typographe p
Bisson Hubert, commis
Young Johnny, ingénieur
Fournier Emile, opérateur p
Fournier Hubert p
Nadeau Etienne, journalier
Gilbert Omer, monteur
Michaud Albert, menuisier p
Bouchard Xavier, tailleur
Bouchard Louis, journalier
Lavertu Pierre, ancien marchand
Lavertu Omer, porter, G. T. R.
Leclerc Joseph, ingénieur
Lavertu P., tailleur de pierre
Michaud Albert, porter G. T. R.
Roberge Germain, journalier
Roberge Albert, matelot
Samson Théodore, cordonnier
Fournier Mme Thomas
Côté Joseph, domestique
Bégin Francis, snr. ancien charpentier
Bégin Francis, jnr, journalier
Blondin J. Alb., agt. de moulin à coudre
et huissier p
Huard Valère, journalier
Jean Elzéar, journalier

Tardif Jos., journalier
Ruel Mme veuve Léon, modiste
Desrochers Mme veuve François
Desrochers Edouard, journalier
Bilodeau François, fermier p
Bilodeau Jos., dit Lambert, conducteur
G. T. R. p

Samson Louis, peintre
Gagnon Germain, employé I. C. R.
Lamontagne Fortunat, mécanicien
Couture Johnny, journalier
Couture Mme veuve François
Lafamme Théophile, gardien de barrière
Robitaille Alfred, tailleur en cuir
Dion Arthur, mécanicien
Mercier Siméon, menuisier
Lecours Edmond & Joseph, épiciers et
maitre de poste de Villemay
Fournier André, journalier
Gelly Albert, commis
Gelly Etienne, journalier p
Nolin Alfred, électricien
Nolin Philéas, commis
Nolin Adélar, commis
Nolin Joseph, marchand général
Bégin Auguste, conducteur G. T. R.
Bégin Arthur, gardien de nuit
Cloutier Mme George
Levesque Thomas serrefrein
Levesque George, conducteur I. C. R.
Desrochers H., cordonnier-machiniste
Desrochers Alfred, tailleur
Desrochers Dom., serrefrein G. T. R. p
Lagueux Edouard, cord.-machiniste
Lagueux Louis, cultivateur p
Lapointe Pierre, cordonnier
Guay Aldéric, commis marchand
Richard William, ingénieur G. T. R.
Guay Jos. alias Gaspé, conducteur I. C. R.
Delisle Edouard
Delisle Napoléon, porter G. T. R.
Samson Mlles Annie, Elizabeth, modiste p
Samson Mlles Marie Anne, modiste
Légaré Rosaire, tailleur en cuir
Légaré Mlle Cordélia, institutrice r
Légaré Mme Rémie, institutrice
Delisle Hubert, charpentier p
Lapointe Louis, serrefrein
Delisle Edmond, réparateur de chars p
Delisle Alfred, peintre
Bourassa Jos. R., forgeron p
Couture Antoine, maçon
Bégin Augustin, conducteur G. T. R. p
Picard Siméon, préposé au bagage I. C. R.
Couture Jean, menuisier
Sample Robert, capitaine p
Hodson George, commis G. T. R.
Bissonnette L., menuisier et peintre p
Labonté Mme Jean
Bissonnette Joseph, commerçant
Bissonnette Flavien, menuisier
St Laurent George, porter G. T. R.
St Laurent Mme veuve Etienne
Desrochers Mme veuve Jean-Baptiste
Valentine James, foreman (boards)
Bosse Prudent, laitier p
Bernier Joseph, serrefrein I. C. R.
Samson Joseph, cultivateur
Samson Mme veuve Thomas, rentière p
Samson Augustin, commerçant p
Lemieux Maurice, gardien du Fort No 3
Lemieux Jos., meublier
Welch Robert, surveillant
Bégin Désiré, employé à la quarantaine
Latulippe Alexandre, journalier
Latulippe Jos. G. ébéniste
Couture Xavier, emp. à la quarantaine

Lemieux Alphonse, commerçant
 Lemieux Ferdinand, boucher
 Lemieux Ferdinand, fils, boucher
 Lemieux Hubert, boucher

**Ste Hélène, de la Côte du Passage à la
 rue St Etienne**

- 2 Trudel Firmin
 Bergeron Jos., menuisier
 Trudel Jos., peintre et décorateur
 4 Trudel George, sculpteur
 6 Tardif Cléophas, forgeron
 Tardif Rodolphe, barbier

**St Henri, de la rue Notre-Dame à la rue
 St George, allant au nord**

- Lemieux A. Napoléon, épiciér
 2-6 —
 8-9-11 —
 13 —
 14 Lecours Charles, cultivateur
 Lecours Joseph, cultivateur
 Lecours Mme veuve Edouard
 15-17 Beauchemin Albert, commerçant p
 Carrier Philippe, laitier
 Drapeau Joseph, charretier
 18 Gagné Alfred, forgeron p
 19 Trudel Jean-Bapt., p. ingénieur
 Gosselin Mme Alfred, blanchisseuse
 20 Bilodeau Mlle Marie p
 Carrier Edouard, cultivateur
 Carrier Hilaire, charretier p
 Nadeau Edouard, cordonnier
 Nadeau Auguste, cordonnier
 Tanguay Octave, garde-magasin
 24 Racine Guillaume, gardien G. T. R.
 25 Bégin Napoléon, commerçant p
 25½ Guy Pierre, rentier p
 Guy Valère, commis
 Lemieux Joachim, maçon
 26 Parent George, porter I. C. R. p
 Couture George, porter G. T. R.
 Boulanger Mme Vve O., gard. de barrière
 Boulanger Philippe, gardien de barrière
 Boulanger Napoléon, cordonnier
 Boulanger Jos., typographe
 Maranda Pierre, commerçant p
 Maranda Isidore, professeur

**St Honoré, de la rue Wolfe à la cime du
 Cap, allant au nord**

- Hamilton Dav. L., purser Quebec & Levis
 Ferry
 1 Anderson Wm., agt. immig. interprète p
 Anderson Alexander, employé I. C. R.
 Hamilton James, bookkeeper
 2 Poiré Mme veuve Honoré
 Poiré Joseph, typographe
 3 —
 4 Guay Mme Vve Pierre, p
 5 Boisvert Wm, snr, arrimeur p
 7 —
 8 Laflamme Edouard, mineur
 9 —
 13 Côté Joseph, sellier p
 Salle de la Fanfare de Lévis
 18 —
 Bernier Mlle Rachel, modiste p

**St Jean, de l'escalier allant à l'ouest de la
 rue Wolfe**

- 1 Auger Cléophas, pilote p
 Auger Lorenzo, étudiant
 3 Lamontagne Dr William, p
 Lamontagne Arthur, commis I. C. R.
 5 Baquet Rayn'd dit Lamontagne, pilote p

- 7 Whitty Mme Thomas, rentière
 Groleau Wilbrod, serviteur
 Belleau I. N., avocat, C. R.
 Belleau Raymond, étudiant
 Davie John L.,

**St Joseph, de la rue Carrier au Collège,
 allant vers le nord-est**

- 1 Hamel P. N., comptable
 2 Hamel Zoël, commis
 Hamel Arthur, commis
 3 —
 4 Read A. C., line superintendent
 5 Paulet J.-Bte, ancien conducteur p
 Paulet Séraphin, conducteur
 St Julien
 6 Laliberté Frs, épiciér p
 Duperré Mlle Hermine, modiste
 Maranda Joseph, constable
 Giguère Benjamin, serviteur
 8 Samson Jos., sacristain
 9 Samson Mme Etienne pens. Hôtel-Dieu
 St Laurent
 10 Roy Flavien, Mme p
 11 Lapointe Oct., serviteur à l'Hôtel-Dieu
 12 Presbytère
 Gosselin révd. F.-X., curé
 Lessard Révd Philéas, assistant
 Poirier Révd. Omer, vicaire
 Clavet Révd Wilbrod, vicaire
 Morin Willeston, serviteur
 17 Hôtel-Dieu, Rév. M. F.-X. Gosselin, cha-
 pelain; Révde Mère Ste-Thérèse, sup.
 "La Charité," journal hebdomadaire
 publié par l'Hôtel-Dieu
 Lennon Mlle (pension)
 Bourget Mlle Scholastique
 Paquin Mme Samuel "
 Alary Mlle "
 Belleau Mlle "
 Lefebvre Jos. Israel, serviteur
 Theriault J. B. (pension)
 Duval Mme "
 Carrier Mme Jos.
 Guérard Mr.
 Gagné Mme Louis
 Carrier Mlle Camille
 18-19 —
 20 Labrie Olivier, sacristain
 21 Boisvert Edouard, mouleur
 Collège de Lévis
 Carrier Révd. C. E., supérieur aumonier
 du 6ème régiment
 Beaulieu Révd. L. P.
 Généreux Révd Edmond
 Plante révérend P.
 Lachance révd T., préfet des études
 Lemieux révérend C., directeur des ecclé-
 siastiques
 Lecours révd I. S., procureur
 Turgeon révérend G.
 Marcoux révérend A.
 Roy révérend E.
 Lemieux révérend G., direct. des élèves
 Fortier révérend H., économiste
 Verrault révérend A.
 Faucher révérend A.
 Fournier révérend C.
 Roger révérend H.
 Vaillancourt révérend M. J.
 Carrier révérend Eug.
 Roy révérend Jos.
 Poulin révérend Jos.
 Hallé, révérend J.
 Laflamme révérend Nap.
 Turgeon Révd F
 Hunt révérend J

Roy V.
Giroux J. E.
Gelly Ths.
Lamontagne R.
Prozancher A.
Lavoie T.
MM. Dumont T., ecclésiastiques
" Mercier Geo., "
" Guillot J., "
" Beaulieu Stanis., "
" Roy A., "
" Bergeron A., "
" D'Auteuil J., "
" Laflamme A., "

Litiques :

L. O. Audet, professeur de musique
Roy W., professeur de piano.
Serviteurs du collège : François Gingras,
Formier : Goulet J.-Bte
Le nombre des élèves au collège de Lévis
530. Téléphone No. 5
Lacroix Odilon, homme de cour
Nolet Louis, menuisier du collège
Desaillier Epiphane, serviteur du collège
Desaillier Uldéric, serviteur du collège

22 —
Verrault Alphonse, peintre, p
L'Italien Melle Georgiana

St Julien, de la rue Wolfe à la rue St Joseph, allant au sud

1 —
2 Labrecque Alfred, marchand r
3 Bilodeau Mme Gabriel
4 Montminy Ferdinand, collecteur et agent
de journaux
Montminy Emile, typographe
5 Delisle Jos., agent de la bière Labatt
6 —
7 Ecole des Frères Maristes
9 Paulet J.-Bte, ancien conducteur
Paulet Séraphin, conducteur I. C. R.

St Laurent, (Chemin de Grève), de la rue Commerciale au Domaine St Laurent, allant à l'ouest

1 —
2 Begin Ulric, hôtel de tempérance et com-
merçant
Hébert Mlle Marie, servante
Turgeon Joseph, fils, commerçant
Turgeon Maurice, commerçant
2½ Vézina Bonaventure, forgeron
3 —
4 Lasonde George, aimée serrefrein
4½ Boutique du Québec Central
Lemieux Nazaire, forgeron
Bolduc Pierre, forgeron
6 Lamontagne Cléophas, forgeron
7 —
Gingras E., D. M. V. médecin-vétérinaire
Hardy Mlle D., modiste
8 Hardy de Chatillon Mme veuve Elie p.
Letellier Napoléon, trackman I. C. R.
9-10-11 —
12 —
13 Dubé Frs-Xavier, p
Bois Jos., barbier (r)
Dubé Mme F.-X., modiste
Beaudet Mlle Jessé, modiste
Brousseau Eugène, journalier
Simpson Adjutor
14 Samson Charles, mouleur
15 Begin Edouard, journalier
Ringuette Adjutor, journalier
16 —

17 Samson Edouard, snr, journalier
Samson Adélar, monteur
19-20-21 Samson Edouard, jnr, épicié
22 Bolduc Joseph, jr, commerçant
Bolduc Joseph, snr.
23-25 Mercier Nap., travailleur de scie p
Mercier Nap. Jos., teneur de livres
Mercier Louis, mécanicien
Mercier Alphonse, étudiant
Mercier Honoré, étudiant
Mercier Henri, étudiant
Mercier Albert, étudiant
27 Bégin François, journalier
Begin Pierre, mouleur
Begin Jean-Baptiste
Ringuette Léonidas, emp. de manufac.
28-29 Ringuette Arthur, journalier
Fortin Pierre, journalier
Hutton James, peintre
30 Bégin Joseph, snr, contracteur p
Bégin Adélar, charretier
Bégin Adjutor, journalier
Bégin Arthur, journalier
31 Guay Philias, snr, domestique
Guay Philias, journalier
Guay Didace, journalier
Guay Arthur, sellier
31½ —
33 Carrier Alfred, journalier
Belanger Candide, journalier
33½ —
Simpson Edouard, charretier
Simpson Eudore, teneur de livres
34 Simpson Auguste, charretier p
Sanschagrin George, jnr, journalier
Julien Melle Léa
Julien Alexis, journalier
Simpson Edouard, apprenti ferblantier
35 Petrin Pierre, journalier
36 Raymond Etienne, petit magasin
Marriage Joseph, journalier
Pelletier Octave, journalier
43-45 Bolduc Pierre, forgeron p
Dupont Wm, conduct. Québec Central Ry
46 Laflamme Adjutor, 2e ingénieur
Fortin Joseph, agent du Québec Central
et opérateur
47 Dussault Etienne, arrimeur, contracteur p
Dussault & Lemieux, contracteurs
Royer Arthur, domestique
50-51 Lavoie Wm, mineur
Pelletier Mlle Alma, institutrice
53 Carrier Vital, serviteur
Montminy Etienne, rentier
54 Brousseau J. B., peintre
Brousseau Mlle Victoria, modiste
55 Létourneau Pierre, charpentier, pension
56 Gosselin Mme veuve J. B.
58 Dufresne Etienne, ingénieur
59 Lamontagne James, modèleur
Massé Edmond, mécanicien
60-62 —
Brousseau Pierre, père, journalier
Brousseau Jos., jnr, ouvrier de bord
63 Brousseau Jos., snr, journalier
65-67 Ringuette Victor, Snr, charretier
Gelly Godfroid, arrimeur (pension)
Ringuette Léonidas, sellier
Ringuette Omer, étudiant
Ringuette Victor, jnr, journalier
66 Guay Joseph, journalier
68-70 Beaulieu Hyacinthe, capitaine p
69 Letellier Edmond, journalier p
Carrier Augustin, ancien capitaine
73 Royer Mme veuve Pierre
Royer Albert
Royer Adélar, matelot
Royer Napoléon, journalier

- 73 Lizotte George, navigateur
 74 Dubé Jean-Baptiste, ouvrier de bord p
 Dubé J. B., fils
 Doran Mrs. Thomas, sick-nurse
 Moore Mrs Edward, sick-nurse
 Lizotte Edouard, journalier
 75-76 Lambert Louis, menuisier et ingén.
 77 Letellier Joseph, ingénieur
 Letellier Henri, journalier
 Letellier Etienne, contre-maitre I. C. R.
 78 Brindell Wm, contre-maitre I. C. R.
 79 —
 81 —
 82-83 Dominique Mlles Amanda et Georgiana
 modistes
 84 Ruel Norbert, gardien de nuit p
 85-86 Robin François, journalier
 88 Lebrun Napoléon, ingénieur p
 Lebrun Alfred,
 87-89 Nadeau Mme Johnny, épicerie p
 Nadeau Johnny, Pilot
 90-92 Letellier Alexandre, ouvrier de bord p
 Letellier Alex. cordonnier et machiniste
 91 Lacombe Louis, employé sur les chars p
 Lacombe Louis, journalier
 93 Gosselin Joseph, gardien de nuit p
 94 Boutin Calixte, Sr, journalier
 Boutin Calixte, jr, imprimeur
 Boutin Thomas, mouleur
 Guénard Mme veuve Philippe
 95 Carrier Antoine, gardien de la paix p
 Carrier Wilfrid
 Carrier Delle Adéla, épicerie
 Carrier Delle Sulphranie, épicerie
 Carrier Arthur, journalier
 97 —
 98 —
 99 Trudel Nicolas, charpentier p
 Trudel Joseph Louis, mouleur
 100 Denis Cyrille, charpentier p
 Thibault Ulderic, journalier
 Samson Phileas, cordonnier machiniste
 101 Lizotte Thimotée, sr, navigateur
 Lizotte Thimotée jr, journalier
 102 Guay Louis, sr, journalier
 Couture Joseph, journalier, p
 103 Lemieux Phileas, journalier
 Guay Joseph, fils, journalier
 104 —
 105 Barron Godfroid, épicier p
 Boulanger Arthur, mouleur
 Larivée Elzéar, charpentier, pension
 106-108 Guay Joseph, sr, journalier
 Guay Joseph, jr, messager I. C. R.
 107 Denis Michel, menuisier
 Aubert Johnny, pressier (pension)
 Carrier Michel, jardinier
 Carrier Joseph, commis
 Houde Odilon, ouvrier de bord
 Pélérin Joseph, employé de chemin fer
 107½ Couture Jean Bte, charretier
 Couture Louis, Journalier
 109 Gosselin David, journalier
 110 Lizotte Pierre, journalier
 Lizotte Edouard, ouvrier de bord
 110-112 Dominique J.-Bte, track-man I. C. R.
 Dominique Joseph, porter I. C. R.
 111-113 Lamontagne Cyprien, gard. barrière
 Carrier Simon, empl. G. T. R.
 114 Russell Alexander, ship yard manager
 Robin Aurèle, journalier
 115 —
 116 Boucher François, journalier
 Robin France, journalier
 Robin Joseph, journalier
 118 Lacombe Amedée, journalier
 118 Lacombe Mme Louis
 122 Forbes J. B., car foreman G. T. R.
 122 Smallhorn R. P., freight foreman (boards)
 Martineau Mme Octave
 123 —
 124 Darcy James, baggage master p
 125 Sirois Philippe, aiguilleur
 127 St Onge Jos., serrefrein I. C. R.
 Finlay Victor, clerk
 Finlay George, Ingénieur
 128 Côté Léon, Trackman I. C. R.
 Tuscan Lodge, No 28
 129 Lamontagne Arthur, commis
 Lemieux F. X., épicier
 130 Hangard à foin
 131 Stott G. H., agent G. T. R.
 Bernier H. P., (proposé au signal)
 G. T. R. Immigration building
 Gare du Grand Tronc
 Marquette Albert, commis G. T. R.
 Finlay Victor, " "
 Cogger George, " "
 Cahill Charles, commis
 Lemieux Jos., operateur
 Hamel Wilfrid, operateur
 132-134 Boivin M. J., épicier p
 Forcade Mme Joseph
 Bernier Mlle Délia, servent
 Blais Emile, commis
 Couture William, serviteur
 Roberge John, serrefrein
 135 McCaskill Mrs., M
 136-137 Crean Miss Elizabeth
 Neville Martin, (Ontario House Hotel) p
 "Stanley House"
 139 Coughlein John, ingénieur G. T. R.
 Coughlein Henry, Laborer
 140 East Omer, employé à la corporation
 142 Ritchie John, maitre de poste
 Potvin Cyprien, gardien de la paix
 Guay Louis, constable
 Duclos Mme George
 Station de Police et du Feu
 144 —
 146-147 Therrien Johnny, conducteur
 Therrien Joseph, boucher
 148 —
 149-140 Lamontagne Almanzor, marchand et
 magasin général
 Couture J. A., commis
 Laflamme, F.-X., commis
 151-154 Blouin Pierre, barbier, Toronto House
 restaurant, maison de pension
 Blouin Abbin, chauffeur
 Blouin Claude, étudiant
 Blouin James, chauffeur
 155 Beauvillage Félix, journalier
 Dussault Odilon, serrefrein
 Beauvillage François, journalier
 Cantin Louis, serrefrein
 Cantin Honoré, serrefrein
 157 Lambert Gaudias, conducteur G. T. R. p.
 158 —
 159-160 Turgeon Mme F., maison de pension
 Turgeon France, journalier
 Therrien Mme Samuel
 Chénard Paul, car repaier (pension)
 161 Beauvillage Joseph, journalier
 162 —
 163 —
 164 Turgeon Adélar, trackman G. T. R.
 165-167 Feeney John, clerk
 166½ Landry Pierre, journalier
 Landry Johnny, journalier
 168 —
 169 Dawson Ephrem, joiner, G. T. R.
 Dawson John Joseph, switchman
 169 Dawson Alfred Joseph
 171 Drolet Pierre, porter G. T. R.
 Lambert Mme Joseph Gaspard p

- 171 Lambert Gaspard, journalier
 172 McLeary H., p
 McLeary Charles
 173 Morency Mme veuve Régis p
 Morency Charles, agent
 Morency Herménégilde, aiguilleur
 174 Angers Mme Emile, magasin
 175 —
 176 Lamontagne Joseph, garde-magasin
 Lamontagne Clodimir, journalier
 Turgeon Hilaire, serrefrein
 Turgeon Téléphore, navigateur
 Morency Mme veuve Joseph
 Morency Cyprien, sellier
 177 Parent Ern. dit Labrecque, porter G. T. R.
 Guenet J. B. N., charpentier
 179 Brotherhood Society (salle)
 184 Couture Jos. Edmond, serrefrein
 Lamontagne Arthur, employé G. T. R.
 Fortin J., épiciér p
 Fortin J. A., collecteur Cie Electrique
 Fortin Emile, étudiant en médecine
 Fortin Régent,
 185 Lamontagne Napoléon, maire marchand
 Gingras Philippe, commis
 Rouleau Alfred, commis
 Lamontagne N. E., jr, commis-marchand
 Côté Mlle Eugénie, teneur de livres
 Lamontagne Almanzor, marchand (r)
 Lamontagne Edgar, manufacturier
 186 Laflamme Joseph, mesureur de bois p
 187 Guérin Téléphore, car inspector, I. C. R.
 Parent capt. Prudent
 188 Lemelin Charles, serrefrein G. T. R.
 Lemelin Alfred, serrefrein
 Lemelin Joseph, portier
 Lemelin Arthur, portier
 Lemelin Alphonse, préposé au bagage
 190 Morency Denis, mesureur de bois p
 191 Légaré Mlie Cordélia, institutrice
 Nolin Honoré, serrefrein
 Morency Frs-X., gardien
 192 St-Ours A., c.-maître de section G. T. R.
 193 Carrier Louis journalier
 Carrier Joseph, serrefrein
 Carrier Ferdinand, serrefrein
 Moreau Mme Damase
 Labrie Mme Joseph
 Moreau H. J., conducteur
 193½ Guenette Louis, journalier magasin
 195 Reid Johnny, checker G. T. R.
 Reid Edward, carter p
 196 Stott G. H., Agent G. T. R. (r)
 197 Quebec Warehouse office
 198 Gorman M., clerk
 199 Dussault Gaudias, serrefrein
 200 Bernard André, ingénieur p
 Bélanger George
 201 Ringuette Louis, chauffeur
 202 Couture France, navigateur
 Couture Mme veuve France, f. de peine
 203 Nolin Jules, serrefrein G. T. R.
 Nolin Arthur serrefrein G. T. R.
 205 Couture Alphonse, serrefrein
 Murray Napoléon
 205½ Lepage Majorique, cordonnier p
 Lepage Joseph, cordonnier
 Croteau Julien, mesureur de bois, pension
 208 —
 Fréchette George, serrefrein
 209 —
 210 Fréchette Louis, serrefrein
 210½ Roberge James, journalier
 210¾ Marion Sinaie, journalier
 211 Carrier Arthur, porter G. T. R.
 212-214 Cantin Pierre, journalier
 Beauvillage Francis, journalier
 213 Landry Johnny, journalier
 215 Hayes Denis, journalier
 Hayes Michael, journalier
 Hayes Johnny, journalier
 Hayes Patrick, journalier
 216 Laflamme Xavier, bouvier
 Lacombe Mme veuve Pierre, cuisinière
 Laflamme Mme Xavier, blanchisseuse
 217 Gingras Isaïe, journalier
 218 —
 219 Croteau Joseph, aiguilleur, G. T. R.
 Laflamme Narcisse, peintre
 Barnabé Eugene, réparateur de voies
 Fréchette Porphyre, conducteur
 220 —
 221 —
 222 —
 223 —
 224 —
 225 King James, adr. Sherbrooke
 226 —
 Clark Edward, G. T. R. Porter
 227 Connolly John, gardien I. C. R.
 Fuller Geo., fireman
 228 Boisvert Godfroid, employé I. C. R.
 229 Boyd Mme veuve Robert
 230 Boyd Patrick, yard master G. T. R.
 231 Hamel Wilfrid, operateur
 232 —
 233 Couture Jos., porter G. T. R.
 Dussault Charles, trackman
 234 Sirois Mme veuve Elie
 Sirois Arthur, commis
 235 Lemieux Joseph, opérateur
 236 Picard Pierre, serrefrein, p
 237 Lemieux Mme veuve Louis p
 238 Lemieux Hector, exp. de train
 239 —
 240 —
 241 St Laurent Jean, journalier p
 243 Couture Mme veuve Pierre
 Couture Philéas, journalier
 243½ Poirier Joseph, journalier
 Bégin George, journalier r
 244 Guenette Edouard, journalier
 245 Labrecque France, fils, porter G. T. R.
 246 Labrecque France, père, gardien de nuit
 248 Marriage Louis, journalier
 249 Drolet Jos., porter G. T. R.
 Bégin Octave, pressier
 250 Bégin Louis, épiciér
 Bégin Adélar, journalier
 251 Hupe Mme veuve Joseph
 Hupe John, conducteur G. T. R. p
 Fréchette Mme veuve Porphyre
 252 Lemieux Adjutor, serrefrein
 253 Bergeron, Jos., mesureur de bois
 254 Therrien Barthelemy, serrefrein
 255 Dawson John, opérateur p
 257 Rouleau David, serrefrein
 258 Samson Malcolm, serrefrein
 259 —
 260 —
 261 St-Laurent Mlle Emilie, femme de peine
 r Bernier H. P., aig. et constable G. T. R. p
 262½ Carrier Louis, journalier
 263 —
 264 Lamothe Mme veuve Jean p
 Lamothe Napoléon, journalier
 265 Boutin Napoleon, journalier
 266 Boisvert Wm George, rentier
 267 Cloutier Francis, ingénieur p
 269 —
 270 Cloutier George, ingénieur
 Cloutier Mme veuve Jean p
 Cloutier James, ingénieur
 271 Bégin Herménégilde, conducteur I. C. R.
 272 Leclerc Napoléon, serrefrein

- 273 —
 274 —
 275 —
 276 Veilleux Charles, mesureur de bois (r)
 277 Veilleux Téléphore
 278-279 —
 280 Parson Edward, ingénieur
 281 Roy Mlle Ernestine rentière
 282 Bégin Augustin, p
 Jobin Antoine, journalier
 283 Bruce John, ingénieur p
 284-285-290 Bruce Robert, mill work
 291-295 Camyré Mlle Mathilda, mag. général
 et maison de pension p
 Camyré Maurice, charpentier, pension
 295 $\frac{1}{2}$ Bégin George, ingénieur
 296 —
 297 Veilleux Octave, tourneur p
 298 Veilleux C. J. L., marchand de bois p
 300 —
 301 Boutin Jean, journalier p
 302 Boisvert Napoléon, journalier
 Carrier Mlles Louise et Catherine, blan-
 chisseuses
 303 Lemieux Mlle Joséphine, modiste
 304-305 Samson Joseph, journalier p
 Roy Emile, cleaner
 306 Langlais David, aiguilleur p
 Langlais Mme veuve Honoré
 307 Sheady Louis Vincent, ingénieur p
 307 $\frac{1}{2}$ Price Charles, ingénieur Q. C. R.
 308 Gingras Henri, chauffeur I. C. R.
 Dean James, chauffeur
 Dean John, ingénieur
 313 Charrier Mme veuve Alfred P., maison de
 pension
 Charrier David, ingénieur, pension
 Charrier Welly
Pensionnaires: 313 rue St Laurent
 Bouchard Théophile, chauffeur pension
 Larouche Jos., ingénieur
 Vermette Achille, cleaner
 Delisle Charles, chauffeur
 Duclos Henri, chauffeur
 Albert Jos., chauffeur
 Malouin Elzéar, chauffeur
 Dionne Victor, chauffeur
 Boulanger Lauréat, chauffeur
 314 Arcand Arthur, serrefrein I. C. R.
 316 Boucher David, ingénieur
 316 $\frac{1}{2}$ Langlais Mlle P.
 317 Walsh Richard, millwright p
 Walsh Johnny, millwright
 318 Filteau Louis, journalier
 319 Dion Charles, journalier
 Labrecque Jos., chauffeur I. C. R.
 320 Normand Moïse, employé aux chars
 321 DeBoo John, F., ingénieur
 322 Foye James, ingénieur I. C. R.
 323 Shekle Alfred, ingénieur
 324 Quinn Johnny, ingénieur
 Quinn Michael, journalier
 325 Quinn Henry, ingénieur
 326 Vachon Adjour, conducteur
 327 Duperré Sifroi, cordonnier p
 Duperré Mlle, institutrice (r)
 328 Drolet Honoré, journalier
 Drolet Arthur, cleaner
 Drolet Pitre, journalier
 Drolet Adélar, serrefrein
 Drolet Jos., commis
 329 Langlais Louis, rentier p
 Langlais Mlles Art. & Vit., m. de pension
 Henckey M., fitter shop I. C. R. (pension)
 Martin John, ingé. shop I. C. R. (pension)
 Leclerc G., serrefrein shop I. C. R. (pension)
 Cusson N., serrefrein shop I. C. R. (pension)
 Boucher Mme veuve Basile
 329 Jarest Antoine, serrefrein (pension)
 Roberge Arthur, chauffeur (pension)
 Pilon Hermidas, serrefrein (pension)
 330 Collet Louis, contre-maitre I. C. R., et
 maison de pension
 Champoux Joseph, serrefrein (pension)
 St-Laurent Mme veuve Henri
 Beaulieu Frs., chauffeur
 Henry Ned, chauffeur
 Kelly Wm., ingénieur
 Jolivet Omer, ingénieur
 Vaillancourt T., chauffer (pension)
 McNaughton James, chauffeur (pension)
 McNaughton John chauffeur (pension)
 Eason Michaël, chauffeur (pension)
 Chatigny Victor, chauffeur (pension)
 Blanchet Walter, ingénieur
 Gagnon Ernest, chauffeur
 Gagnon Octave, ingénieur
 Paradis Wilfrid, serrefrein (pension)
 Lesieur Oscar, serrefrein (pension)
 Cadarette Alired, chauffeur (pension)
 Dionne Fortunat, chauffeur (pension)
 Collet Eugène, serrefrein G. T. R.
 Michell Edgar, ingénieur
 St Pierre Eugène, ingénieur
Cote de l'Eglise, St David
 Langlais George, maison de pension
 Bégin Alphonse, serrefrein C. P. R.
 331-333 —
 Atkinson Welly, chauffeur (pension)
 Lebel Edouard, chauffeur (pension)
 Saindon William, shop I. C. R.
 334 Gagne Antoine, journalier
 335 Cameron George, engineer
Hadlow
 336 Temple William, machinist p
Station Hadlow
 St Laurent Henri, sr, chef expéditeur de
 trains
 336 $\frac{1}{2}$ Turner Welly, ingénieur
 Brochu David, emp. shop I. C. R. station
 Ryan Jos., foreman, I. C. R.
 Lemieux L. H., expéditeur de trains
 Fortin I. A., opérateur
 Desjardins E. L., chief disp. for Drumm.
 Dawson John, train dispatcher
 Atkinson Thomas, switchman
 Langlais David, jnr, aiguilleur
 337 Lawlor James, engineer p
 Lawlor Thomas, commis de banque
 St Laurent Henri, expéd. de trains
 338 Vachon Alphonse, journalier
 Forgue Jean, snr, aiguilleur p
 338 $\frac{1}{2}$ Lagloire Zéphirin, serrefrein
 Goddard George, ingénieur
 339 Goddard F., engineer
 Fecteau Jos., journalier
 340 Forgues George, serrefrein
 341 Gagné Simon, ingénieur
 Forgues Ferdinand, serrefrein
 342 Dancaus Mme veuve R., mag. général
 Forgues François, serrefrein
 343 Ryan Jos., foreman I. C. R.
 344 rorgues Mme François p
 345 —
 Collet Joseph, ingénieur p
 346 Dionne Elisée
 Dionne Mme Elisée, maison de pension
 Lagacé Emile, emp. I. C. R. (pension)
 346 $\frac{1}{2}$ —
 347 Couillard de Beaumont A., porter G.T.R. p
 348 Morency Michel, ancien charretier p
 Forgues Johnny, aiguilleur
 Couillard de Beaumont, Adolphe, messag.
 349 St Laurent Octave, journalier
 Thibault Miles Sophie, et Marguerite,
 maître de poste et magasin

- 350 Gagné Jos., serrefrein p
351 —
352 Morin Eugène, serrefrein
St Laurent C. M., cordonnier et barbier
353 Filion Arthur, chauffeur
354 Bernier Joseph, chauffeur
Morin Louis, journalier
355 Veilleux Napoléon, charretier p
358 Gagné Joseph, snr, menuisier p
Gagné Ferdinand, journalier
359 Therrien Pierre, serrefrein p
360 Samson Louis, journalier
Samson Etienne, garde magasin, I. C. R.
Samson Odina, employé télégraphe station Hadlow
Marcoux Michel, chauffeur
Bernier Honoré, empl. I. C. R.
361 Forgues Mme Ferdinand, p
362 Bonneau Arthur, serrefrein p
Gosselin André, emp. shop I.C.R. (pension)
Corriveau Mme J. B.
363 Belleau Joseph, snr, ingénieur p
Belleau Joseph, jnr, shop I. C. R.
364 Roberge Joseph p
365 Roberge Joseph George, chauffeur
Roberge Lucien Arthur, serrefrein
366 —
Dusablond J. H., agent d'assurance
Dussault Joseph, serrefrein
367 Atkinson Thomas, switchman p
Atkinson Henry, ingénieur
368 St Laurent Michel, journalier p
St Laurent Johnny, employé de chemin de fer
369 Morin Louis, journalier p
Morin Pierre, journalier I. C. R.
Carrier Amédée, serrefrein
Laliberté Mme Vve Pierre
370 Hethrington John, laborer p
Vachon David, journalier
371 Cloutier George, ingénieur I. C. R. p
Michel Robert, ingénieur
Johnson Harry, ingénieur
372 Bélanger F.-X., mesureur de bois p
Bélanger Jos. F. X., étud. en pharmacie
374 Alain Arthur, menuisier p
Gibson Joseph, étudiant
Gibson Harry, commis
374½ Veilleux Elzéar, charretier p
374¼ Lemieux Joseph, serrefrein
375 —
Dussault Joseph, serrefrein
Alain Arthur, menuisier p
375½ Levesque Onésime, serrefrein
Fréchette Adélaïde, conducteur
Roberge Joseph, serrefrein
Deschênes Thomas, tailleur en cuir
Croteau Xavier, journalier I. C. R. p
Lacombe George, journalier
Savard Honoré, journalier
375¾ Gingras Nazaire, emp. sur les chars
376 Gibson J. M., jnr, culler
376½ L'Hébreux Johnny, journalier
L'Hébreux Omer, journalier
L'Hébreux Jos. P., emp. G. T. R. p
L'Hébreux George, journalier
Alain Léonidas, magasin générale
376¾ Carrier Théodore, serrefrein
377-380 Price H. M. & Co, blacksmith, shop
381 Lacombe George, jnr., journalier
382 Lafrance Pierre, journalier
383 Chantier de H. M. Price & Co
384 Gibson James M., snr, culler
McCready James, clerk
McCready Harry, clerk I. C. R.
Quartier St Téléphore
385 Lafrance Alfred, journalier
Vachon dit Pomerleau Mme Richard
385 Boucher Mme veuve Nicolas
386 Morin Anselme, journalier p
Lacombe George (fils), journalier
387 Labreeque Auguste, journalier
Labreeque Louis, journalier
388 Boucher George, serrefrein
389 Morin François, journalier
390 —
391 Boucher François
392 Carrier Antoine, journalier
Carrier Alphée, journalier
393 Morin Honoré, journalier p
394 Vachon Achille, contre-maitre
Gingras Henri, chauffeur I. C. R.
395 Boucher Trefflé, journalier
396 Lafrance Napoléon, journalier
398 Boucher Simon, journalier p
399 Bergeron Basile, journalier
Bergeron Alfred, journalier
Carrier Joseph, serrefrein
Bergeron Mme veuve Louis
400 Huard Pierre, journalier p
Vachon Edouard, journalier
Huard William, journalier
Huard Arthur, journalier
Huard Siméon, journalier
401 Demers Alexandre, journalier
402 Jalbert Frs, charretier p
402½ Jacques Wilbrod p., épicier
Jacques Honoré, journalier
Vachon Wm., journalier
403 Rousseau Mme Hippolyte
Roberge Amable, journalier
Dussault George, journalier
405 Jacques Louis, journalier
406 Jalbert Mme Alphonse p
Cantin Philéas, journalier
407 Cantin Ignace, journalier p
Cantin Louis, journalier
r Lafrance David, journalier p
Maison d'école, Mlle E. Houle, inst.
Roberge Amable, fils, journalier
407½ Plourde Auguste, mécanicien
Dussault Trefflé, journalier
Dussault Jos., journalier
407¾ Bouchard Alfred, journalier, p
408 Dussault alias Jos. Léonard, journalier p
Aubin Octave, fils, journalier
Traverse de chemin de fer
409 Morin Frs, journalier
Morin Pierre, journalier
410 Lafrance Alfred, journalier
411 Jacques Mme Wilbrod p
412 Jacques Xavier, journalier
r Morency Arthur, boucher p
Lemieux Ferdinand, cultivateur p
Lemieux Olivier, cultivateur p
413 Aubin Oct., sr, employé de manufacture
414 Heggins Edmond, emp. shop I. C. R.
415 Beaumont Adolphe, chauffeur
416 Morin Joseph, journalier p
Morin Xavier, journalier
417 Roberge Théophile, journalier
418 Bouchard Jean-Baptiste, journalier p
Bouchard Achille, journalier
Bouchard Albert, mesureur de bois
419 Dussault Louis, snr, journalier p
Dubois William
420 Guenette Octave, journalier
420 Lacombe George, journalier
421 Morin Louis, journalier
422 Boucher Edmond, journalier et employé
de manufacture p
Vachon Joseph, journalier
St Pierre Louis
423 Dussault C. G., ancien mesureur de bois
Dussault Léon, journalier
Lacombe Laurent, journalier

- 424 Laliberté Johnny, journalier
 425 Dumont Joseph, gard. de barr. I. C. R. (r)
 427 Dussault William, contre-maitre p
(Traverse de chemin de fer)
 Morin Joseph, journalier p
 L'Hébreux Joseph, fils, journalier
 428 —
 429 —
 431 —
 432 —
 433½ Roberge Jos., fils, journalier
 434 Morneau Pierre, gard, barrières I. C. R. p
 Morneau Théophile, emp. shop I. C. R.
 Morneau Jos., employé I. C. R.
 Vallée Malcolm, empl. shop I. C. R.
(Traverse de chemin de fer)
 436-438 Fortier Simon, journalier p
 Laliberté Jean, empl. shop I. C. R.
 439 Hayes Mrs widow Michael
 Hayes John, préposé au bagage
 Hayes Jos., journalier
 Dumont Jos., gardien barrières I. C. R.
 Plante Ferdinand, épicié p
 Plante Philippe, commis
 440 —
 441 Boucher Pierre, journalier
 445 Courcbéne Louis, journalier
 446 Poiré Charles, emp. shop I. C. R.
 448 Labonté Pierre, journalier
 449 Côté Alcide, cutler
 Goulet Augustin, journalier
 450 —
 Gravel Joseph, surintendant
 Gravel A. S., gérant Gravel Domain
 farm Co

**St Louis, de la Côte du Passage à l'extré-
 mité de la ville au sud-ouest**

- 1 —
 Veilleux Adolphe, chimiste, pharmacien
 Rhéaume Mlle Malvina, commis
 4 Dumont Jos., hotel de tempérance
 Demers Antoine, cordonnier
 6 Garant Mme Charles, épicerie
 8-12 Roy Mme G. E., maison de pension
 Flynn J. J., gérant, pension
 Vignola Joseph, domestique
 Tremblay J. N., pension
 Dion Pierre-Honore, photographe pension
 Couture Philippe, marchand
 Bilodeau Mlle Émélie, modiste, pension
 Sirois Elle, sellier
 Dion Joseph, menuisier
 13 Hôtel St Laurent, Arthur Sanders, prop
 14 Leveillé Alphonse, tailleur
 15 Brochu G. A., épicié
 17 Charrier Mr
 Labrecque Alfred, marchand-épiciers
 16 Pouliot Mme Esdras, modiste
 Pouliot Esdras, snr, commerçant
 Pouliot Esdras, jr, peintre
 Pouliot Xavier, boucher
 16-20 Gosselin Napoléon, ferblantier
 17 Pomerleau Joseph, barbier
 18 —
 19 St Laurent Alex., emp. I. C. R.
 Côté Samuel, cordonnier-machiniste (pen)
 22-24 Leblond Ludger, hôtel Tempérance p
 Leblond Jean-Baptiste
 Côté Joseph, serviteur
 Leblond Joseph, étudiant
 Laflamme Delle Adèle, cuisinière
 Lamarre Phidime menuisier, pension
 Chabot omer, peintre, pension
 Gosselin Cyrille, menuisier, pension
 24½ —
 25 Blanchet Arthur, menuisier et magasin

- 25½ Roy Onésime, ferblantier
 Labrecque Napoléon, journalier
 26 Goulet & Frères, épiciers
 Goulet Jean " "
 Goulet Mlle Delphine, ménagère
 Goulet Edouard, épicié et commerçant
 27 —
 28 Larochelle Léon, gardien, hotel et mai-
 son de pension
 Larochelle Théophile, commis de bar
 Girard Armand, menuisier (pension)
 Vincent Ernest, serrefrein " "
 Nadeau Henri, " " "
 Nadeau Adélar, " " "
 Roy Joseph, " " "
 Poulin Arthur, electricien " "
 Guay Pierre, commerçant " "
 29 Joncas Philéas, commerçant de chevaux
 et écurie de louage
 31 Joncas Jérôme, employé Cie Bellechasse
 Téléphone
Halle Notre-Dame
 Martin Adjutor " "
 Begin Edgar " "
 Blouin Damase " "
 Pouliot Louis " "
 Begin Hubert " "
 Pouliot Esdras, commerçant
 Drolet Pierre, commerçant
 Turgeon Joseph, commerçant
 Bégin Ferdinand, commis
 Aubert Antoine, clerc du marché
 Pesée à foin

- 32 —
 Bourassa Joseph, officier de douane
 34 Guay Edmond, charretier p
 Allard Ferdinand Pierre, calfat
 35 Mercier Louis, menuisier p
 Couture Alfred, contre-maitre
 36 —
 37-39 Roberge Edouard, serrefrein
 40 Carrier Robert, épicié p r
 41 Desbiens Eusebe, forgeron
 Fortin Chs, commerçant (pension)
 Côté Jean, rentier
Coin St Louis et St Onésime
 46 Thivierge Esdras, commis
 Gagné Mme Antoine, modiste
 48 Thivierge Napoléon, commerçant
 48½ Carrier Onésime, couvreur p
 Michaud Edmond, maçon
 49 Carrier Félix, manufacturier de savon
 Blais Laval, cordonnier-machiniste
 50-54 Blais Anselme, journalier p
 Guay Adélar, porteur G. T. R.
 Gagné Luc, menuisier
 55 Hunt Peter, agent d'assurance contre le
 feu et la vie
 Hunt Joseph, commis de bar et agent
 d'assurance
 56 Hallée Alfred, charretier p
 Martin Louis, menuisier
 Martin Jos., peintre
 56½ Picard Francis, cultivateur p
 Boulet Odilon, journalier
 57 Picard Pierre, chauffeur p
 Couture Mme Odilon, modiste
 Martin Baptiste, magasin
 Martin Pierre, cordonnier machiniste
 70-71 Thompson L. E., prop. de la *Semaine
 Commerciale* p
 Dumontier Louis, pension Hospice St.
 Joseph de la Délivrance
 72 Lemieux Etienne, messager à la cour p
 Lemieux Nazaire, journalier
 Lemieux Lauréat, journalier
 Bilodeau Onésime, menuisier

- 72 Carrier Louis, serviteur
 Sœur Ste Colombe de Jésus, supérieure,
 Hospice St Joseph de la Délivrance
 Talbot Frédéric, pension
 Fontaine Mlle Phil. "
 Potvin Cyprien "
 Lacasse Jean "
 Carrier Mlle Anast. "
 Blais Mme Basile "
 Maréchal Johnny "
 Demers Achille "

Ste Marie ou Ruelle Lefrançois,

de 24 rue Wolfe allant à l'est

- Lemieux Alfred, tailleur en cuir
 Lemieux Désiré, menuisier
 Lemieux Mlles A. & E., modistes
 Ecole Protestante
 Johnson Miss, maîtresse d'école élémentaire
 Ritchie John, maître de poste
 Ritchie A. commis
 Lefrançois Alfred, maître de poste p
 Carrier Jos., opérateur p
 Demers C. Alex., p
 Demers Alexandre, conducteur Q. D. Ry.
 Demers Robert, agent de la Cie Métropolitaine
 Goulet Jos., teneur de livres

St Onésime, de la rue St George à la cime du Cap, allant vers le nord

- 2 Jacques Octave, tailleur de pierre p
 Hamilton Wm B., teneur de livres p
 Hunt Edouard, comptable et agent d'assurance "Registry Coy of New-York"
 3 —
 5 Ruel Norbert, journalier
 St-Laurent Mlle P. emp. de manufacture (pension)
 6-8 —
 7 Ouellet Hilaire, journalier
 9 Aubert Honoré, journalier p
 Aubert Joseph, journalier
 10 Chamberland Capt. George p
 11 Couture Isidore O., contre-maître I. C. R.
 Couture Jos., cordonnier-machiniste
 11½ Giguère Philippe, menuisier
 12 Turcotte Mlles Philomène et Marie, inst.
 Turcotte Mme veuve Etienne,
 13 Rhéaume Mme Michel
 Rhéaume Mlle Malvina, commis
 Bégin Alphonse, journalier
 14 Garant Mme veuve Charles p
 Garant Adélar, commis
 15 Tanguay Mme veuve Cyprien p
 Guay Adélar, agent collecteur
 16 Couillard Thomas, courtier, (r) p
 17 Dorval Flavien, snr, tailleur de pierre p
 Dorval Flavien, jnr, typographe
 18 Patry Barthélemy, Ingénieur p
 Duperré Eloi, commis
 19 Garant Omer, commis voyageur
 Fortin Chs., commerçant pension
 Lefebvre Mme veuve Israël
 Desbiens Eusébe, forgeron
 Côté Jean, rentier
 23 Roberge Edouard, serrefrein
 23½ Ferland Célestin, menuisier
 Létourneau Philéas, commis-marchand
 24 Lagacé Arthur, conducteur I. C. R.
 26 Pouliot Louis, boucher
 Turgeon Jos., commerçant
 Michaud Mme veuve Magloire
 Martin Louis alias Pitre, peintre
 Marceau François, journalier
 Duquet Louis, charretier p
 Duquet Adélar, menuisier

- 26 Lavallière Alfred, porteur d'eau
 27 Guay Onésime, journalier, p
 28 Brochu Napoléon, peintre
 Brochu Mme veuve André p
 Lemay Elisée, mouleur
 Lemay Zéphir, mouleur
 29 —
 Thivierge Adélar, commerçant;
 Thivierge Joseph, "
 30 Mercier Mme veuve Nancy p
 Martin Adjutor, cordonnier machiniste
 Brochu E. Arthur, peintre
 32 Chenard Prudent, charretier p
 Chenard Alfred, journalier
 Chenard Adélar, journalier
 Girardeau Honoré, militaire
 33 Blais Damase, jnr, sculpteurs entrepren.
 Bérubé Alfred, électricien
 62 Bisson Prudent, charretier p
 63 —
 64 Lavoie Octave, modeleur p
 65 Brochu Phidime, forgeron p
 Lemieux Alphonse, tailleur en cuir
 Morin Philippe, garde magasin
 68-70 Fournier L. D., charron (r) p
 Fournier J. T., commis en pharmacie
 Fournier Pierre, charron

St Thomas, de la rue Eden à la rue St George, allant au sud-est (connue sous le nom St Gabriel).

- 4 Couet Henri, menuisier p
 Leduc Michel, journalier
 Pomerleau Thomas, journalier
 8 Longchamp Fimin, marin
 9 —
 Couture Charles, journalier
 Couture Mme Charles, femme de peine
 Laliberté François, père
 Laliberté Richard, journalier
 Mecteau Chronologue, cordonnier
 15 Whittington Napoléon, journalier p
 16 Whittington Alexandre, maçon p
 Carrier Mme Ferdinand
 16½ Whittington William, serviteur
 17-19 Whittington Onés., domestique p
 21 Dumont Alphonse, employé G. T. R.
 Aubert Joseph, journalier p
 22 Pouliot Honoré, journalier p
 Pouliot Alphonse, cordonnier-machiniste

Wolfe, de la Côte du Passage à l'extrémité nord-est de la ville

- 1 —
 Perron Louis, journalier
 Darveau Charles, avocat p
 4 Roy J. E., N. P.
 Pelletier Odilon, serviteur
 6 Roy E., ass.-supt. de la Cie Metropolitan
 Hamel Zoël, commis
 Hamel Arthur, commis
 8 Bureau de la Société de Bâtisse
 Théophile Carrier, secrétaire
 9 Roy Mme Léon, rentière p
 Roy Adjutor, notaire, agent d'assurance
 Alliance sur le feu
 9½ Côté Alfred, conducteur I. C. R.
 10 Kromstrom Mme veuve T. S. p
 Kromstrom Emile, ass. teneur de livres
 Bernier Mlle Rachel, modiste p
 Samson Jos. L., commis-marchand
 14 Bolduc Mlle P., maison de pension privée
 Rémillard Mlle Délima
 15 Poiré Alfred, commis-voyageur
 -16 Roy Adjutor, notaire (r)
 Thompson Revd J. M., Trinity Church,
 Rector

- 17 Couture Joseph Olivier, p
Couture Achille, typographe
- 18 Rioux John, conducteur I. C. R.
- 19-20 Simpson Wm. E., (J. P.) commission
merchant (r)
Simpson Guy H., manager
- 21 Lefrançois Alfred, maître de poste (r) p
- 23 Webster L. J., gérant de banque (r)
- 23½ Robitaille Joseph Arth., mar. de bois et
charbon (r)
Couture Mme Joseph
- 24 Carrier Jos. H., opérateur p
- 25 Bernier Alphonse, avocat, de Bernier et
Beaubien, avocats et organiste (r)
- 26-28 Darveau Charles, avocat (r) p
Darveau Valère, étudiant
- 30 Paradis Téléphore, jr, commis
- 31 Roy F. E., notaire (r)
- 32 Filteau Mme veuve Jos.
- 33 Jobin Jacques, maître de poste p
McNeil Mme George
Roberge L. Joseph, marchand (r) p
Jobin Emile, commis, I. C. R.
- 33½ Roy P. Geo., député greffier des Appels p
Arsenault D., insp. et agent d'exportation
Gosselin Narcisse, menuisier p
Roy Raymond, menuisier p
Lacerte Mlle Marie
- 34 Belleau Eusebe, avocat, de Belleau &
Belleau (r) p
- 35 —
- 36 Samson J. B. Etienne, employé civil p
- 38 Carrier Jos, commis-voyageur p
- 39 Demers Mme veuve Isaïe p
Demers J. Emile, major
Demers Adjutor, boulanger
Demers Arthur, teneur de livres
Demers Roméo, étudiant
Thomlinson Delle M.
- 40 Bégin Mme veuve Aquilas, rentière p
Bédard Delle Marie
Patoine Melle Anne
- 41 Turgeon Hilaire, police provinciale p
Chabot Théodore, ancien capitaine p
Godrault Augustin, fondeur en cuivre
- 43 Couchy Chs., rentier (pens. Hôtel-Dieu)
Lachance Louis, commis-marchand
- 44 —
- 45 Lemieux Alfred, agent d'assurance et
liquidateur
- 46 Dumas David, pilot
Segal Moses, marchand (r)
- 47 Morin Mme Louis
Morin Pierre, ferblantier
Morin Thomas, ferblantier
- 47½ Gaumont Ferdinand, journalier
Baras Mme veuve Honoré
Baras Ephrem, ingénieur
- 48 Poliquin Honoré, barbier
- 48½ Guay Arthur, journalier
- 49 Morin Honoré, boulanger p
Bégin Joseph, fils de Louis mouleur
- 50 Ruelland George, artiste
Ruelland Arthur, cultivateur
Ruelland Mme Ludger, p
Doran John, agent
Doran Miss Annie et Marguerite
- 51 Wah Lee, buanderie chinoise
Fortin Frs., second capitaine
- 52 Gelly Emile, avocat (r)
Gelly Aurele, commis (pension)
- 54 Fyles revd Dr Thomas W.
Clergyman of the Church of England
Chaplain S. P. C. K.
- 56 Thivierge Ed., boulanger et marchand
- 56½ Dion Edouard, commerçant de viande
- 57 Rbéaume George, sellier
Leclerc Mme veuve
- Roy, Adélar, menuisier
Beaulieu Arthur, serrefrein
- 58 Bégin Odule, employé à la Commission
du havre et charretier
Bégin Arthur, orfèvre
Rbéaume Joseph, briquilleur-maçon
Dion Mme veuve Joseph, modiste
Sirois Odilon étudiant en médecine
Sirois Jos Eug, étudiant en médecine
Sirois Arthur, sellier
Sirois Philippe, préposé au bagage I. C. R.
- 60 Gingras Philippe, commis
Gingras Pierre, ferblantier
Coulombe Lauréat, commis
Coulombe Mme Joseph
Fontaine Mlle, (pension)
Thibault Mlle Sophie, blanchisseuse
- 61 Bégin Achille, commis à la traverse p
- 62 Couture Philéas, maçon
- 63 Houde Joseph, magasin et gardien p
Houde Héliodore, ferblantier
- 64 Houde Elzéar, relieur
Hughes Wellie, électricien
Lapierre L. H., pilot p
- 65 Fortin François, navigateur
- 65½ Gagné Mme J. C., modiste
Aubé Pierre, rentier
- 66 Demers F. X., mesureur de bois p
Demers J. Emile, typographe
- 67 Roy Mme veuve David (r) p
Roy J. E., avocat, greffier de la corpora-
tion (r)
- 67½ Ouellet Napoléon, peintre
- 68 —
- 70 Deslauriers Stanislas, confiseur p
Deslauriers Mlle M. Louise, institutrice
r Turcotte Edouard, employé de moulin p
- 72 Filteau Emmanuel, mécanicien p
Roy Mme veuve Narcisse p
Roy Joseph, menuisier
- 73 Bouthillet Isidore, conducteur I. C. R.
Coulombe Alexis, journalier
Coulombe Philippe, garde-magasin
Coulombe Albert, journalier et chantre
- 74 Lortie Albert, serrefrein
- 75 Rancour Edmond, menuisier
Dion Edouard, capitaine p
- 75 Dion Alfred, teneur de livres
Dion E. Arthur, typographe
Fortin Eugène, navigateur
- 76 Laliberté P., chantre et gardien d'Eglise
Laliberté André, tailleur
- 77 Bélanger Joseph, ingénieur p
Bélanger Edouard, expéditeur
Bélanger Auguste, peintre
Bélanger Edouard, journalier
- 79 —
- 81 Laverdière Francis, ingénieur
Laverdière Wilfrid, chauffeur
Laverdière Zoel, chauffeur
- 82 Verreault Jos., épicier et maître de poste p
Verreault Edouard, commis
- 83 Garneau Ludger, emp. Cie de la Traverse
- 84 Laflamme Ferdinand, cordonnier p
Laflamme Adélar, agent d'assurance
- 85 Deslauriers George, peintre
- 86 Garneau Honoré, menuisier p
- 87 Couture Pierre, maçon p
Forgues Samuel, journalier
- 88 Vien George, menuisier p
- 89 Samson Charles, entrepreneur maçon p
- 90 Morin Arthur, boulanger
Lessard Euchariste, charretier, p
- 91 —
Laflamme Joseph cordonnier
Morin Pierre, maçon
Morin Louis, peintre

L'INDICATEUR ALPHABETIQUE

DE

LEVIS

A

Addie George, agent, Quebec Central Ry, Dalhousie 36, Telephone 342, Quebec, res. Fraser 24

Ahearn Patrick, stevedore, arrimeur, St-George r 165

Ahearn Robert, clerk, commis, St-George r 165

Alain *alias* Bolduc Edouard, ouv. de navire ship laborer, Côte Davidson 17-19

Alain *alias* Bolduc Edouard, fils, journalier, laborer, Côte Davidson 17

Alain *alias* Bolduc Francis, charretier, cartar, Fraser 75

Alain *alias* Bolduc Mme veuve Alfred, Côte Davidson 9

Alain Arthur, menuisier, joiner, St Laurent 374

Alain Léo., magasin général, general store. et agent d'assur. St Laurent 376½

Alary Mlle, pension Hôtel-Dieu

Allans, Rae & Co, agents and owners of the Allan Line of Steamships, agents et propriétaires des bateaux transatlantiques de la Ligne Allan, dépôt, St Laurent 133—W. H. Henderson, représentant, Champlain 169, Québec, Tel. 59

Albert Joseph, chauffeur, stoker, pension St Laurent 313

Allard Daniel, journalier, laborer, Notre-Dame 1

Allard Ferdinand, ancien forgeron, blacksmith, petite rue St Laurent 7

Allard Pitre Ferd., calfat, caulker, St Louis 34

Allen J. S., commis voyageur, commercial traveller, Guenette 33

Alliker Alexander, stoker, chauffeur, pension St-Laurent 323

Anctil Dominique, ancien forgeron—maison de pension, St George 141

Anctil Joseph, sr., chauffeur, stoker, St Ferdinand 48

Anctil Jos. P., jr., cordonnier-machiniste, shoemaker, St-Ferdinand 48

Anctil Mlle Emma, assistante-secrétaire au *Quotidien*, Côte du Passage 23

Anderson Alex., employé bureau de l'Intercolonial, Quebec, res. St Honoré 1

Anderson William, agent d'immigration, interprète St Honoré 1

Angers Charles, ouvrier en bouilloires, boilermaker, St-George 5 1

Angers Mlle Marie-Louise, commis, Côte du Passage 77, pension Eden 33

Angers Honoré, ingénieur, engineer, pension Commerciale 107

Angers Mlle Marie-Louise, commis, clerk, Côte du Passage 79, r Sr-George 51

Angers Mme Emile, magasin, shop, St Laurent 174

Angers Victor, charretier, carter, Commerciale 19

Arcand Arthur, serrefrein I. C. R., brakesman, St Laurent 314

Arsenault David, inspecteur et agent d'exportation, Wolfe 32

Arsenault Théophile, marchand, merchant, Côte du Passage 44-46

Asselin Paul, ouvrier en bouilloires, boiler maker, Côte du Passage r 56

Asselin Joseph, journalier, laborer, Canton Labadie 4

“**Alliance Nationale.**”—Bureau : 29 rue Eden

Association Catholique de Secours Mutuels, C. M. B. A., Eden 7

Téléphone : 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,

Souliers et bottines de manufactures françaises,

anglaises, américaines et canadiennes.

- Association des Artisans Canadiens-Français, Eden 7
 Association des Forestiers Catholiques, Eden 7
 Association des Forestiers Indépendants, Eden 7 (voir page 124)
 Atkinson Fred. B., agent for claims, I. C. R. office, res. Côte Labadie 2
 Atkinson George, militaire, Côte Labadie 2 (actuellement en Afrique)
 Atkinson Henry, laborer, journalier, St Laurent 367
 Atkinson Thomas, switchman, aiguilleur, St Laurent 367
 Atkinson Willie, chauffeur, stoker, pension St Laurent 330
 Aubé Pierre, rentier, Wolfe 65½
 Aubert Antoine, clerc du marché rue St Louis, market clerk, Guenette 22½ r
 Aubert Etienne, journalier, Carrier 16
 Aubert François, employé de manufacture, Carrier 16
 Aubert Honoré, journalier, St Onésime 9
 Aubert Joseph, journalier, laborer, St Onésime 9
 Aubertman, garde-magasin, storeman, Samson 18
 Aubert Johnny, pressier, pressman, Commerciale 125, pension St Laurent 107
 Aubert Jos., garde-moteur, motorman Q. Ry L. & P. pension St Laurent 107
 Aubert Joseph, journalier, laborer, St Thomas 22
 Aubert Mlle Céline, rentière, Chabot 2
 Aubert Mlle Marie, servante, St Laurent 1
 Aubert Mme veuve Jean, rue St Joseph, pension Hôtel-Dieu
 Aubert Téléphore, conducteur Q. C. Ry, conductor, Guenette 22½
 Aubin Octave, jnr, employé de manufacture, St Laurent 408
 Aubin Octave, snr, employé de manufacture, St Laurent 393
 Audet François, serviteur, servant, Fraser 80
 Audet Jean, garde-magasin, storeman, Commerciale 122, rés. Fraser 85
Audet L. O., notaire, notary, professeur de musique, music teacher, Côte
 du Passage 57, Tél. C. de B. 92—rés. St George 105. Téléphone 39
 Audet dit Lapointe Louis, journalier, laborer, Commerciale 13
 Audet dit Lapointe Mlle Josephine, modiste, dressmaker, Commerciale 13
 Audet dit Lapointe Napoléon, journalier, laborer, Commerciale 13
 Audet Napoléon, agent d'assurance, insurance agent, Côte du Passage 105
Audette Rodolphe, sr, de Thibaudeau, Frère & Cie, Commerciale 47, Tél.
 C. de B. 74
 Audette Rodolphe, jnr, commis-marchand, salesman, Commerciale 47
 Auger Cléophas, pilote, pilot, St Jean 1
 Auger Lorenzo, étudiant, student, St Jean 1
 Authier L. G., pressier, pressman, pension Commerciale 140

B

- Babin Mlle, pension, Notre-Dame 10
 Babin Mlle, institutrice, teacher, Samson 18
 Baillargeon Mme Jean, garde-malade, sick-nurse, Carrier 23
 Baillargeon Mme Philéas, femme de peine, charwoman, St Augustin 25
Banque du Peuple d'Halifax, et Caisse d'Economie, L. J. Webster,
 gérant, manager, Commerciale 133, Tél. C. de B. 41
 Baquet dit Lamontagne Joseph, marchand de thé, tea merchant, Côte du Pas-
 sage 68, rés. 70
 Baquet dit Lamontagne Raymond, pilote, pilot, St Jean 5
 Barclay Charles M., telegraphist, Fraser 22
 Barnabé Eugène, employé G. T. R., St Laurent 221
 Baron Albert, ouvrier de navires, ship laborer, Commerciale r 69
 Baron Edouard, snr, Commerciale r 69
 Baron Godfroi, épicier, grocer, St Laurent 105
 Baron Johnny, gardien de nuit, night watchman, St George 129½
 Baron Joseph, employé de moulin à scies, maison de pension et magasin,
 boarding house and store, Commerciale 92

TIMMONS { Ginger Ale. Soda Water, &c.
 Telephone : 619. { Better than imported.

- Baron Napoléon, journalier, laborer, Commerciale r 69
 Barras Achille, porter I. C. R., Collège 1
 Barras Alex., hôtelier, hotel-keeper, Fraser 96
 Barras Dr D. E., dentiste, dentist, Côte du Passage 72, Tél. C. de B. 170
 Barras Edgar, calligraphe, Côte du Passage 72
 Barras Edouard, gardien Cie Electrique, Côte du Passage 72
 Barras Ephrem, ingénieur " Polino ", engineer, Wolfe 48, Tél. C. de B. 197
 Barras Honoré L., contre-maitre; foreman, Eden 36
 Barras Jean, ancien capitaine, Fraser 96
 Barras Joseph, journalier, Canton Labadie 5
 Barras Mlle S., teneur de livres, bookkeeper, Côte du Passage 74
 Barras Mme veuve Honoré, Wolfe 48
 Beaubien Ph., typographe. Côte du Passage 17-23, rés. Lauzon
 Beauchemin Adélar, charretier, carter, St George 129
 Beauchemin Albert, commerçant trader, St Henri 15-17
 Beauchemin Joseph, menuisier, joiner, St George 169
 Beaudet Mlle Jessie, modiste, dressmaker, St Laurent 13
Beaudoin A. E., nouveautés, dry goods, Côte du Passage 93-95. Tél. C. de B. 176
 Beaudoin Gédéon, commis, clerk, Côte du Passage 93-95 et St Etienne 35
 Beaudoin Luc, ingénieur Cie de la Traverse, rés. Lauzon
 Beaulieu Arthur, serrefrein, brakesman, Wolfe 57
 Beaulieu François, chauffeur, stoker, (pension) St Laurent 330
Beaulieu F. X., agent d'immigration, Côte Labadie 2, Tél. C. de B. 172
 Beaulieu Gédéon, Fraser 62
 Beaulieu Hyacinthe, capitaine, prop. de bateau, boat owner, St Laurent 68-70
 Beaulieu Jean-Bte, employé civil, civil service clerk, Commerciale 23
 Beaulieu Johnny, porter I. C. R., Fraser 76
 Beaulieu Louis, contre-maitre, foreman, Domaine St Laurent
 Beaulieu Mme veuve Thimolaüs, Commerciale 51
 Beaulieu Mme veuve H. St Laurent 68-70
 Beaulieu Révérend Stanislas, collègue de Lévis
 Beaulieu Révérend L. P., collègue de Lévis, St Joseph, Tél. C. de B. 104
 Beaulieu Téléspore, propriétaire de bateaux, steamboat owner, bureau Fraser 63, Tél. C. de B. 107
 Beaumont Adolphe, chauffeur, stoker, St Laurent 415
 Beauvillage Félix, journalier, laborer, St Laurent 155
 Beauvillage François, journalier, laborer, St Laurent r 212
 Beauvillage Joseph, journalier, laborer, St Laurent 161
 Bédard Elzéar, ancien marchand, merchant, Fraser 3
 Bédard George, navigateur, sailor, Shaw 27
 Bédard Joseph Adélar, réposé au bagage, baggageman I. C. R., Ste Catherine 9
 Bédard Mlle Marie, Wolfe 40
 Bégin A., gardien de nuit, nightwatchman, St George en dehors de la barrière
 Bégin Achille, commis, clerk at Quebec & Lévis Ferry, (Traverse), Wolfe 61
 Bégin Adélar, charretier, carter, St Laurent 250
 Bégin Adélar, journalier, laborer, St Laurent 250
 Bégin Adjtutor, journalier, laborer, St Laurent 30
 Bégin Alfred, commis marchand, salesman, Samson 6
 Bégin Alphonse, serrefrein, brakesman, (pension) St Laurent 330
 Bégin Alphonse, journalier, laborer, St Onésime 134
 Bégin Arcadius, commerçant, trader, Shaw 32
 Bégin Arthur, orfèvre, jeweller, Wolfe 58
 Bégin Arthur, journalier, laborer, St Laurent 30
 Bégin Arthur, aiguilleur, switchman, St George, paroisse Villemay
 Bégin Auguste, conducteur, conductor, StGeorge paroisse
 Bégin Augustin, St Laurent 282
 Bégin Damase, boucher, butcher, St George (paroisse)
 Bégin Désiré, inspecteur de peaux vertes, hide inspector, Commerciale 3

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment
 of Bed-room furniture
 in the city.

- Bégin Désiré, employé à la quarantaine, St George (paroisse)
 Bégin Edgar, commerçant, trader, Shaw 51½
 Bégin Edouard, charretier et écurie de louage, carter and livery stab., Shaw 51
 Bégin Edouard, corroyeur et boucher, currier and butcher, St George 109
 Bégin Edouard, charpentier, carpenter, Samson 7
 Bégin Edouard, employé I. C. R., St Laurent 15
 Bégin Eloi, Eden 37-39
 Bégin Elzéar, ouvrier de navires, ship laborer, Samson 6
 Bégin Ferdinand, boucher, butcher, Eden, étal Halle Notre-Dame, St Louis
 Bégin Ferdinand, journalier, laborer, Guenette 29
 Bégin Francis, ancien charpentier, carpenter, St Georges Villemay
 Bégin Francis, jr, journalier St George Villemay
 Bégin François, journalier, laborer, St Laurent 27
 Bégin George, jnr, ingénieur, engineer, St Laurent 295½
 Bégin George, snr, constable I. C. R., Carrier 12
 Bégin George, journalier, laborer, St Laurent 243½
 Bégin Henri, étudiant, student, St Etienne 38
 Bégin Herménégilde, conducteur, conductor, St Laurent 271
 Bégin Hubert, boucher, butcher, Halle Notre-Dame, rés. Eden 12
 Bégin Jean-Baptiste, cultivateur, farmer, Guenette 41
 Bégin Jean-Baptiste, St Laurent 27
 Bégin Joseph, snr, contracteur, contractor, St Laurent 30
 Bégin Jos., fils de Louis, mouleur, moulder, Wolfe 48½
 Bégin L. Adélar, Commerciale 9
 Bégin Louis, cultivateur, farmer, Commerciale 7
 Bégin Louis, épicier, grocer, St Laurent 250
 Bégin Louis Hector & Cie, épicier, grocer, Commerciale 7-9
Bégin Is Philippe, de Perrault & Bégin, Côte du Passage 130, r St Etienne 38
 Bégin Mell, employée au bureau de poste, post office clerk Commerciale 105
 Bégin Mlle Marie Eden 37-39
 Bégin Mme Charles, modiste, dressmaker, Guenette 41
 Bégin Mlle Néoma, secrétaire au *Quotidien*, Côte du Passage 17-23
 Bégin Mme François Olivier, magasin, shop, canton Labadie 13
 Bégin Mme veuve Aquilas, rentière, Wolfe 40
 Bégin Octave, pressier, pressman, St Laurent 250
 Bégin Odule, employé commission du Havre et charretier, Wolfe 58
 Bégin Pierre, journalier, laborer Guenette 47
 Bégin Napoléon, commerçant, trader, St Henri 25
 Bégin Pierre, mouleur, moulder, St Laurent 27
 Bégin Pierre, garde-magasin Storeman St Etienne 41
 Bégin Pierre E., magasin de chaussures, boot and shoe, Côte du Passage 76, Tél. Comp. de B. 25
 Bégin Philéas, employé I. C. R. Shaw 51
 Bégin Téléphore, journalier, laborer Côte Labadie 11½
 Bégin Ulric, commerçant, trader, Hôtel Tempérance, Commerciale 164
 Bégin Xavier, chauffeur, Cie de la Traverse, stoker, Commerciale, rés. Lauzon
 Bélanger Augustin, peintre, painter, Wolfe 77
 Bélanger Candide, journalier, laborer, St-Laurent 33
 Bélanger Edouard, expéditeur, delivery clerk Wolfe 77
 Bélanger Edouard, journalier, laborer, Wolfe 77
 Bélanger François-Xavier, mesureur de bois, culler, St Laurent 372
 Bélanger George, St-Laurent 200
 Bélanger Jos. F.-X., étudiant en pharmacie, St Laurent 372
 Bélanger Jos., peintre, painter, Guenette 55
 Bélanger Joseph, ingénieur, engineer, Wolfe 77
 Bélanger Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, petite rue St Laurent 9
 Bélanger Mme Edmond, Carrier 22

Téléphone 2115.

52-56, DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation de fournaies a eau chaude et a vapeur.

- Bélangier Samuel, charretier, carter, St George 36
 Bélangier William, sellier, saddler, Commerciale 75-77
Belleau & Belleau—I. N. Belleau & E. Belleau—avocats, advocates,
 Fraser 57 et Wolfe 34. Bureau à Québec : Côte de la Montagne 72,
 bâtisse du Crédit Foncier
Belleau Eusèbe, avocat, advocate, de Belleau & Belleau, Wolfe 34, Télép.
 Comp. de B. 131.—Bureau Québec, Côte de la Montagne 72
Belleau I. N., avocat, advocate, C. R., de Belleau & Belleau, rue Fraser.
 Bureau à Québec, côte de la Montagne 72
 Belleau Joseph, snr, mécanicien, machinist, St Laurent 363
 Belleau Joseph, jnr, shop I. C. R., St Laurent 263
 Belleau Jules, commis-voyageur, commercial traveller, St George 72
 Belleau Lévis, St George 72
Belleau L. Joseph, marchand, articles de beurreries et fromageries
 bureau, 111 rue St Pierre, Québec, rés. St George 72 coin St Etienne,
 Tél. comp. de B. 91
 Belleau Mlle, pension Hôtel-Dieu
 Belleau Mme veuve Louis, St George 72 coin de la rue St Etienne
 Belleau Mme veuve Narcisse, ruelle Fraser 80
 Belleau Noël, étudiant, Fraser 10½
 Belleau Raymond, étudiant en droit, law student, Fraser 10½
 Bellemare Mme veuve Marc Elie, Commerciale 92
 Béloir François, navigateur, sailor, Déziel 73
 Béloir Joseph, journalier, laborer, Déziel 73
 Bergeron A., teneur de livres, (Gravel Dominion Farm Co), rés. St Romuald
 Bergeron Alfred, journalier, St Laurent 399
 Bergeron Bazile, journalier, laborer, St Laurent 399
 Bergeron Herménégilde, journalier, laborer, St Laurent 399
 Bergeron Joseph, journalier, laborer, St Laurent 433
 Bergeron Jos., menuisier, joiner, St Onésime 15
 Bergeron Joseph, culler, mesureur de bois, St Laurent 253
 Bergeron Mme veuve Louis, St Laurent 399
 Bergeron Revd, M. A., collège de Lévis
 Bernard André, ingénieur-mécanicien, engineer, St Laurent 200
 Bernier Almanzor, messenger, messenger, Côte du Passage 68
Bernier Alph., de Bernier & Beaubien, avocats, advocates, organiste,
 Wolfe 25, Tel. 95. Bureau à Québec, St Pierre 98, Tel. 648.
 Bernier Capt. Auguste, coin petite rue St Laurent et St Joseph
 Bernier Capt. Alphonse, De la Citerne 7
 Bernier Baptiste, journalier, laborer, petite rue St Laurent coin St Joseph
 Bernier Honoré, employé, I. C. R., employée, St Laurent 360
 Bernier H. P., aiguilleur et gardien de la paix, switchman and policeman
 G. T. R., St Laurent r 261
 Bernier Jacques, rentier, Côte Labadie 20
 Bernier Joseph, propriétaire Kennebec Hôtel, Commerciale 105
 Bernier Joseph, chauffeur, stoker, St Laurent 354
 Bernier Joseph, sellier, petite rue St Laurent coin St Joseph
 Bernier Joseph, serrefrein I. C. R., brakesman, St George paroisse Villemay
 Bernier Laurent, embouteilleur, bottler, Carrier 27
 Bernier Louis, journalier, laborer, petite rue St Laurent coin St Joseph
 Bernier Mlle Délia, servante, St Laurent 132-134
 Bernier Mlle Rachelle, modiste, dressmaker, coin Wolfe et St Honoré
 Bernier Mlle S., opératrice, telegraph operator, c. du Passage 74, r. Carrier 27
 Bernier Mme Jean, St Etienne 35
 Bernier Mme Jean-Baptiste, Déziel 67
 Bernier Mme N., modiste, dressmaker, Commerciale 4
 Bernier Napoléon, fonctionnaire public, civil service clerk, Commerciale 4
 Bernier Philéas, boucher, butcher, Commerciale 129, rés. St Etienne

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente
 chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Bernier Rosaire, commis, clerk, Commerciale 4
Bernier Theophile, propriétaire du " Victoria Hotel ", Boîte Postale 34,
 Commerciale près du quai de la Traverse Tél. Comp. de B. 77
 Bertrand Alphonse, mécanicien, machinist, Commerciale 19
 Bertrand Honoré, c.-maitre mécanicien, foreman machinist, Commerciale 31-33
 Bertrand Téléphore, charpentier, carpenter, de la Citerne 9
 Bérubé Alfred, électricien, electrician, St Onésime 33
 Bérubé Baptiste, journalier, laborer, St Laurent 201
 Bérubé Philippe, journalier, laborer, St Laurent 205
 Betie Alexandre, serviteur, servant, St Augustin 28
 Betie Elzéar, capt., Cie de la Traverse, rue Commerciale
 Betie Mlle Marie, St George 173
 Betie Octave, St George 173
 Betie Paul, garde-magasin, storeman, St George 173
 Bilodeau Adélar, employé I. C. R., Commerciale 144-146
 Bilodeau François, fermier, farmer, St George en dehors de la barrière
 Bilodeau Jos., conducteur, conduct., G.T.R., St George en dehors de la barrière
 Bilodeau Mlle Emélie, modiste, dressmaker, pension St Louis 12
 Bilodeau Mlle Marie, St Henri 20
 Bilodeau Mlle Marie, couturière, seamstress, Carrier 23
 Bilodeau Mme Camille, Carrier 47
 Bilodeau Onésime, menuisier, joiner, St Louis 73 (près de l'Hospice)
 Bilodeau Raymond, Windsor Hotel, Commerciale 141-146
 Bisson Emile, sellier, saddler, Côte Davidson 5
 Bisson Hubert, commis, clerk, St George paroisse Villemay
 Bisson Joseph, journalier, laborer, Fraser 95
 Bisson Mme veuve Hubert, St George 104-106
 Bisson Prudent, charretier, carter, St Onésime 62
 Bissonnette Flavien, menuisier, joiner, St George (paroisse)
 Bissonnette Jean, cordonnier, shoemaker, St George 146
 Bissonnette Joseph, épicier, grocer, St George (paroisse)
 Bissonnette Louis, menuisier, joiner, St George (paroisse)
 Bissonnette Lucien, mécanicien, machinist, Côte Labadie 25
 Bissonnette Téléphore, plombier, plumber, Côte Labadie 25
 Bittner François, forgeron, blacksmith, Côte Patton 5 ; maison d'école
 Blais Albert, menuisier, joiner, Carrier 55
 Blais Alexandre, charretier, carter, Déziel 20
 Blais Anselme, journalier, laborer, St Louis 54
 Blais Damase, jnr, sculpteur et manufacturier d'ornements d'église, church
 ornamentation, St Onésime 33, Adresse Shawenegan
 Blais Emile, commis, clerk, Commerciale 141
 Blais George, menuisier, joiner, Carrier 65
 Blais George, teneur de livres I. C. R., bookkeeper, baggage room master,
 Shaw 55
 Blais Harvey, journalier, laborer, Commerciale 141
Blais J. A. & Cie, manufacturiers de cigares, cigar manufacturers, "Cigare
 Laurier " n'a pas d'égal, Shaw 55
 Blais Lauréat, orfèvre, jeweller, Commerciale 113, rés. 141
 Blais Laval, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Louis 50
 Blais Léonidas, étudiant, student, Chabot 19
 Blais Ludger, menuisier, joiner, Chabot 19
 Blais Mlle Délina, servante, St Laurent 129
 Blais Mme veuve Basile, pension Hospice St Joseph de la Délivrance
 Blais Mme Wenceslas, modiste, dressmaker, Commerciale 141
 Blais Pierre, menuisier, joiner, Samson 18
 Blais Reynold, commis, clerk, Shaw 55½
 Blais Wenceslas, journalier, laborer, Commerciale 141
 Blanchet Arthur, menuisier et magasin, joiner and shop, St Louis 25
 Blanchet Henri, commis, clerk, Blanchet 9

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE,

CORDONNIERS ET MARCHANDS DE CHAUSSURES.

- Blanchet Jean-Baptiste, journalier, laborer, Blanchet 13
 Blanchet Joseph L., fonctionnaire public, civil service clerk, Blanchet 9
 Blanchet Napoléon, barbier, barber, Blanchet 14
 Blanchet Walter, chauffeur, stoker, pension St Laurent 330
 Blondin Jos. Albert, agent de machines à coudre, agent for Singer Sewing
 Machine Co., et huissier, St George (paroisse) Villemay
 Blouin Abbin, chauffeur, stoker, St Laurent 154
 Blouin Adélar, journalier, laborer, Eden 33
 Blouin Claude, St Laurent 154
 Blouin Damase, boucher, butcher, Commerciale, rés. Guenette 45
 Blouin J. A. & Cie, St George 164, rés. Guenette 17
Blouin J.-B. & Fils, manufacturiers de chaussures et tanneurs, boot
 and shoe manufacturers and tanners; manufacturers of all sorts of
 heavy boots & shoes; Fishing Mocassins and Miners' boots; Heavy
 hand made, St George (paroisse), Tel. C. de B. 115 P. O. box 86
 Blouin James, chauffeur, stoker, St Laurent 154
 Blouin J. N., agent voyageur, commercial agent, on the Vermont Central
 Eden 43
Blouin J. Cléophas, M. P. P. pour Lévis; vice-président de la Lévis
 County Railway Co., manufacturier de chaussures, de J. B. Blouin &
 Fils, boot and shoe manufacturer, St George (paroisse)
 Blouin Louis, rentier, Guenette 45
 Blouin Mme J. B., St George (paroisse)
 Blouin Mme Pierre, restaurant Toronto House, St Laurent 154
 Blouin Mme veuve Onésime, rentière, St George 46, pension Hôtel-Dieu
 Blouin Pierre, barbier, barber, St Laurent 154
 Blouin Wilbrod, gardien de nuit, night watchman, Eden 33
 Bois Joseph, barbier, barber, Commerciale 128, rés. St Laurent 13
Boissinot Alfred, charcutier, sausagmaker, Commerciale 4, Tel 1425, rés.
 Commerciale 22
 Boissinot Arthur, typographe, typographer, Commerciale 13
 Boissinot Eugène, tailleur, tailor, Côte du Passage 11
 Boissinot Thomas, jnr, commis, clerk, Commerciale 2
 Boissinot Thomas, snr, comptable, accountant, Commerciale 22
 Boisvert Alexandre, porter I. C. R., canton Labadie 15
 Boisvert Edouard, mouleur, moulder, St François coin St Joseph 21
 Boisvert Napoléon, journalier, laborer, St Laurent 302
 Boisvert William, jnr, porter I. C. R., Carrier 19
 Boisvert William, snr, arrimeur, stevedore, St Honoré 5
 Boisvert William George, rentier, St Laurent 266
 Boivin Augustin, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Etienne 30
 Boivin François, cordonnier machiniste, shoemaker, St George 147
 Boivin M. J., épiciier, grocer, St Laurent 132-134, ancien Hôtel Victoria
 Bolduc Alfred, journalier, laborer, Côte Bennett
 Bolduc Arthur, journalier, laborer, St Laurent 420
 Bolduc Edouard, journalier, laborer, Côte Davidson 19
 Bolduc François, charretier, carter, St Laurent 4
Bolduc J. A., boulanger, de Labrecque & Bolduc, Shaw 39
 Bolduc Joseph, commis-marchand, saleman, Côte du Passage 33
 Bolduc Joseph, jnr, commerçant, trader, St Laurent 22
 Bolduc Joseph, serrefrein, brakesman, St Laurent 209
 Bolduc Mme veuve Alfred, Côte Davidson 9
 Bolduc Mme Joseph, maison de pension, boarding house, Côte du Passage 33
 Bolduc Mlle Azilda, employé de manufacture, Côte Davidson 9
 Bolduc Mlle Philomène, maison de pension privée, boarding house, Wolfe 14
 Bolduc Mme Philippe, pension Hôtel-Dieu
 Bolduc Onésime, charretier, carter, Commerciale 30
 Bolduc Pierre, journalier, laborer, St Laurent 29
 Bolduc Pierre, jnr, forgeron, blacksmith, Q. C. R., St Laurent 44

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Bonneau Arthur, serrefrein, brakesman, St Laurent 362
 Bossé Prudent, laitier, milkman, St George près de la barrière Villemay
 Bouchard Albert, mesureur de bois, culler, St Laurent 418
 Bouchard Alf., conducteur, dépôt I. C. R., rue Commerciale
 Bouchard Alfred, journalier, laborer, St Laurent 407½
 Bouchard Arthur, commis, clerk, Guenette 54
 Bouchard Aurèle, journalier, laborer, St George, paroisse Villemay 30
 Bouchard Emile, typographe, tppographer, St Félix 10
 Bouchard Emile, commis, clerk, Guenette 54
 Bouchard Eugène, charretier, carter, Guenette 54
 Bouchard Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Laurent 418
 Bouchard Joseph, journalier, laborer, Guenette 54
 Bouchard Joseph, serviteur, servant, St George 63, village Villemay
 Bouchard Louis, journalier, laborer, St George (paroisse)
 Bouchard Nazaire, menuisier, joiner, St Félix 10
 Bouchard Théophile, chauffeur, stoker, St Laurent 313 pension
 Bouchard Valère, photographe, photographer, St Félix 10
 Bouchard Wilfrid, mouleur, moulder, Fraser 42
 Bouchard Xavier, tailleur, tailor, St George Villemay
 Boucher Arthur, typographe, typographer, Fraser 7
 Boucher David, ingénieur, engineer, St Laurent 316
 Boucher Edmond, employé de manufacture, St Laurent 422
 Boucher François, journalier, laborer, St Laurent 391
 Boucher François, journalier, laborer, St Laurent 116
 Boucher Louis, chauffeur, stoker, St Laurent, Hadlow
 Bouchard Mme Basile, St Laurent 329
 Boucher Mme veuve Nicolas, St Laurent 385
 Boucher Napoléon, serrefrein, brakesman, St Laurent 272
 Boucher Napoléon, journalier, laborer, Côte Bennett
 Boucher Rémi, snr, chantre, et agent d'assurance, Samson 3
 Boucher Rémi, jr, ingénieur, engineer, Fraser 92
 Boucher Rigobert, journalier, laborer, haut de la Côte Bennett
 Boucher Simon, journalier, laborer, St Laurent 398
 Boucher Trefflé, journalier, laborer, St Laurent 395
 Boucher Xavier, employé manufacture, Côte Bennett
 Boulanger Adrien, portier, collègue de Lévis
 Boulanger Arthur, mouleur, moulder, St Laurent 107
 Boulanger François, employé I. C. R., Chabot 10
 Boulanger Henri, monteur, laster, St George 14
 Boulanger J-Bte., maison de pension, boarding house, Côte du Passage 26.
 Tel. Co. de B. 42
 Boulanger Joseph, typographe, typographer, St Henri à la barrière
 Boulanger Laureat, chauffeur, stoker, pension, St Laurent 313
 Boulanger Louis, maçon, mason, Carrier 1-2
 Boulanger Mme veuve Edouard, Guenette 22½
 Boulanger Mme veuve Octave, gardienne de barrière, toll gate keeper, rue
 St Henri
 Boulanger Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Henri 30
 Boulanger Philippe, gardien de barrière, toll gate keeper, St Henri 30
 Boulay Ludger, ingénieur, engineer, pension St Laurent 323
 Boulet George, commis d'hôtel, hotel keeper, Victoria Hotel, Commercial 116
 Boulet Johnny, mécanicien, machinist, coin Eden et Carrier 33
 Boulet Odilon, journalier, laborer, St Louis 56½
 Bourassa Edouard, commis, purser Q. & L. F., Fraser 7
 Bourassa Eudore, tourneur, turner, Commerciale 141
 Bourassa Joseph, officier de douane, custom house officer, St Louis 32
 Bourassa Joseph R., forgeron, blacksmith, St George (paroisse)
 Bourassa Joseph, store-room clerk, Cie Electrique, Notre-Dame 6
 Bourassa Louis, restaurant et épicerie, grocery, Commerciale 141

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
 to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

- Bourassa Mlle Adèle, épicerie, grocery, St George 95
 Bourassa Mlle Arthémise, canton Labadie 3
Bourassa P. E., comptable en chef, chief accountant Electric Light Co.,
 Notre-Dame 6
 Bourassa Philéas, garde-magasin, storeman, Commerciale 20
 Bourassa Rosaire, barbier, barber, Côte du Passage 88, rés. Lauzon
 Bourget Augustin, Hôtel de Tempérance, Commerciale 84, quai Baras
 Bourget Damase, restaurateur, dépôt de journaux, Côte du Passage 66. Tel.
 C. de B. 83
 Bourget Emile, commis, clerk, Côte du Passage 66
 Bourget Gaudias, journalier, laborer, St George 53
 Bourget George, ferblantier, tinsmith, St George 172, rés. Eden 32
 Bourget Joseph, journalier, laborer, St Etienne 36
 Bourget Jos. Jacques, commis I. C. R., clerk, pension Commerciale 92
 Bourget Olivier, rentier, St George 150 r
 Bourget Mlle Scholastique, pension Hôtel-Dieu
 Bourget Mme Edouard, garde-malade, sick-nurse, St George 53
 Bourget R. G., solliciteur, Cie Electricque, Côte du Passage 57½, rés. Lauzon
 Bourget Victor, commis, clerk, Côte du Passage 130, rés. Lauzon
 Bourget Wilfrid, journalier, laborer, rue Samson (en haut)
 Bourque Joseph, modeleur, usines carrier & Lainé & Cie, Commerciale 102
 Boursier Henri, conducteur I. C. R., conductor, St Etienne 27
 Bouthillet Isidore, conducteur I. C. R., conductor, Wolfe 73
 Boutin Alfred, employé chemin de fer, Côte Davidson, 11-13
 Boutin Calixte, calfat, caulker, St Laurent 94
 Boutin Calixte, jnr, typographe, typographer, St Laurent 94
 Boutin Honoré, journalier, laborer, Côte Davidson, 8 coin St Laurent 1
 Boutin Honoré, employé chemin de fer, St Laurent 1
 Boutin Jean, journalier, laborer, St Laurent 273
 Boutin Napoléon, journalier, laborer St Laurent 265
 Boutin Thomas, mouleur, moulder, St Laurent 94
 Boyd Patrick, yard master G. T. R., St Laurent 230
 Brindell Wm, foreman, contre-maitre, I. C. R. St Laurent 78
 Brochu André, épicier, grocer, St Louis 15, Tel. C. de B. 141 rés. Shaw 31
 Brochu Damase, commerçant, trader, Carrier 43
 Brochu David, employé aux usines I. C. R., Station
 Brochu Déziel, commis, clerk, Shaw 31
 Brochu E. Arthur, peintre, painter, St Onésime 30
 Brochu François, orfèvre, jeweller, Côte du Passage 55
 Brochu Joseph, peintre, painter, St George 160
 Brochu Joseph Adélarde, cordonnier-machiniste, shoemaker, Shaw 29
 Brochu Laval, commis, clerk, Shaw 31
 Brochu Maximin, charretier, carter, St George 144
 Brochu Mlle Henriette, modiste, dressmaker, Ste. Catherine 9
 Brochu Mme André, St Onésime 26
 Brochu Napoléon, peintre, painter, St Onésime 26
 Brochu Phidime, forgeron, blacksmith, St Onésime 65-67
 Brochu Philémon, journalier, laborer, Carrier 59
 Brochu Thomas, boulanger, baker, Samson (en haut)
 Brochu Wilfrid, commis, clerk, Shaw 31
 Brock Miss Lilly, Côte Davidson 14
 Brock Philippe, chauffeur, stoker, Côte Thibitt 1
 Brock Philippe, ingénieur I. C. R., engineer, Côte Davidson 14
 Brotherhood Society (rooms), St Laurent 179
 Brousseau Eugène, journalier, laborer, St Laurent 13½ r
 Brousseau J. B., peintre, painter, St Laurent 56
 Brousseau Joseph, ouvrier de navire, ship laborer, St Laurent 63

Téléphone 2115.

52-56. DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques.

- Brousseau Mlle Victoria, modiste, dressmaker, St Laurent 54
 Brousseau Pierre, snr, journalier, laborer, St Laurent 63
 Brown Andrew, Commerciale ruelle 3
 Brown J. Chs, bank clerk, commis de banque, Commerciale 133
 Brown John, purser Q. & L. F., Commerciale ruelle 3
 Bruce John, engineer, ingénieur I. C. R., St Laurent 283
 Bruce Robert, millwright, meunier, St Laurent 283
 Bruiotte Edouard, mécanicien, machinist, de la Citerne 17
 Brulotte Louis, navigateur, sailor, De la Citerne 17
 Brulotte Thomas, employé de manufacture, De la Citerne 17
 Brunet Philippe, servitentr, servant, St Félix 1
 Buanderies Chinoises, Côte Labadie 3 et Wolfe 51, Côte du Passage 89
 Buchanan Geo. S., teneur de livres, bookkeeper Côte du Passage 47-48
Buchanan John, grocer, wine and spirit dealers, épiceries de premier choix, Côte du Passage 47-48. Tél. C. de B. 82. Boite postale 23
 Bureau central du Téléphone Bell, Côte du Passage 72 et 74
 Bureau de Collection de la Société des Artisans Canadiens-Français de la cité de Montréal, A. N. Lemieux, comptable, Eden 7
 Bureau "La Cie Téléphoné de Bellechasse," Côte du Passage 70
Bureau d'Enregistrement, L. N. Carrier, régistrateur, Fraser 21
Bureau de l'Intercolonial et du Québec Central, Commerciale 102
 Bureau de l'inspection des peaux vertes, Fraser 101
 Bureau de l'assurance *Alliance Nationale*, Eden 29
 Bureau de la Société de Bâtisse, (ville de Lévis), Théophile Carrier, secrétaire, Wolfe 9
 Bureau de Poste, Alfred Lefrançois, Maitre de poste, Post Master, Commerciale 104
 Burns Jno. P., secretary sup't office I. C. R., Commerciale 117½, pension Côte du Passage 92
 Bureau de Poste, Jacques Jobin, maitre de poste, Côte du Passage 55
 Bureau de Poste, John Ritchie, maitre de poste, St Laurent 142
 Buteau Mlle, cuisinière, cook, Commerciale 105
 Byrne Herbert, professor, professeur, St Felix 15
Byrne W. J., teacher, professeur, St Félix 15
 Byrne S. C., sténographe, sténographe, St Félix 15

C

- Callan J. M., Reyd minster, Presbyterian Church, Eden 20
 Cadorette Alfred, chauffeur, stoker, St Laurent 330
 Cadrin Baptiste, journalier, laborer, St George r 89
 Cahill Chs., clerk G. T. R. office, commis, St-Laurent 131
Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succursale)—P. N. Hamel, comptable, accountant; Jos. Robitaille, pro-comptable, Commerciale 158
 Cameron George, engine driver, conducteur d'engin, St Laurent 335
 Camiré Edouard, conducteur, conductor, I. C. R., Commerciale, rés. St David
 Camiré Maurice, charpentier carpenter, St Laurent 291
 Camiré Mlles Mathilda et Emélie, magasin et maison de pension, shop and boarding house, St Laurent 293 (Hadlow)
 Canadian Electric Light Co. Côte du Passage 51½. Tél. C. de B. 98
Cantin George, Gérant, manager, Côte du Passage 52, rés. Bienville
 Cantin Ignace, journalier, laborer, St Laurent 407
 Cantin J. E., teneur de livres au *Quotidien*, bookkeeper, Côte du Passage 17-23, rés. Bienville
 Cantin Louis Honoré, serrefrein, brakesman, St Laurent r 155
 Cantin Louis alias Pitre, serrefrein, brakesman, St Laurent r 155
 Cantin Louis, journalier, laborer, St Laurent 407
 Cantin Philéas, journalier, laborer, St-Laurent 407

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Cantin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 210¹
 Carboneau Pierre, peintre, painter, lère petite ruelle Commerciale 6
 Caron Achille, commis-voyageur, St Etienne 20
 Caron Johnny Ludger, serrefrein Q. C. R., brakesman, Commerciale 131
 Carrier Achille, cultivateur et laitier, farmer and milkman, St George 161
 Carrier A. & Fils, marchands en gros, wholesale merchants, Commerciale 121
 Tél. C. de B. 75
 Carrier Amédée, serrefrein, brakesman, St Laurent 369
 Carrier Adélarde, gardien, caretaker, Chabot 16
 Carrier Albert, cordonnier-machiniste, shoemaker, Côte Davidson 24
 Carrier Alphée, journalier, laborer, St-Laurent 392
 Carrier Alf., journalier, laborer, St Laurent 33
 Carrier Alfred, journalier, laborer, Guenette 29
 Carrier Alfred, organiste à Ste Anne de Beaupré, St George 122-126
 Carrier Amédée, serrefrein, brakesman, St Laurent 392.
 Carrier Antoine, commis-voyageur, commercial traveller, St George 44
 Carrier Antoine, gardien de la paix, policeman, St Laurent 95
 Carrier Antoine, journalier, laborer, St Laurent 392
 Carrier Antoine & Fils, marchands en gros, Commerciale 121, r St George 126
 Carrier Arthur, porter G. T. R. St-Laurent 211
 Carrier Arthur, journalier, laborer, St Laurent 95
 Carrier Auguste, de A. Carrier & Fils, Commerciale 121, rés. Québec
 Carrier Augustin, cultivateur, farmer, St George 161
 Carrier Augustin, charretier, carter, route Dallaire 10
 Carrier Baptiste, ancien hôtelier, St George 166
 Carrier Baptiste, cultivateur, farmer, St George, avenue Montmarie
Carrier C. H., gérant de la succession Carrier & Lainé, Commerciale 102,
 rés. Bienville Tél. C. de B. 73
 Carrier Cyrille, mouleur, moulder, Chabot 17
 Carrier Damase, menuisier, joiner, St George 116
 Carrier Ernest, charretier, carter, Guenette 51
 Carrier Edouard, cultivateur, farmer, St-Henri 17
 Carrier Edmond, modeleur, modler, côte Labadie 24
 Carrier Eugène, boucher, butcher, St George 169
 Carrier Félix, porter, G. T. R. St Etienne 34
 Carrier Mme veuve Félix, épicerie, grocer, Notre-Dame 10
 Carrier Félix, manufac. de savon, soap factory, St Louis 49, r Notre-Dame 10
 Carrier Ferdinand, serrefrein I. C. R., brakesman, St Laurent 193
 Carrier François, serviteur, servant, St-Augustin 32
 Carrier François-Xavier, journalier, laborer, Commerciale 77 quai Barras
 Carrier Geo., boucher et charcutier, butcher and sausagemaker, St George 79
 Carrier Gilbert, épicier, grocer, côte du Passage 5
 Carrier Hilaire, charretier, carter, St Henri 22
 Carrier Honoré, jnr, boucher, butcher, St George 165¹
 Carrier Honoré, snr, boucher, butcher, St George 165
 Carrier Hubert, menuisier, joiner, St George 116
Carrier Isidore, rédacteur à l'*Événement*, Québec, rés. Notre-Dame 8
 Carrier Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, ruelle St George r 150
 Carrier Joseph, boucher, butcher, St George 182
 Carrier Jos., commis-voyageur, commercial traveller, coin Wolfe & Notre-
 Dame 38
 Carrier Joseph, boucher, butcher, rue Commerciale, marché Lauzon, Tél. C. de
 B. 4) rés. St George 79 Tél. C. de B. 122
 Carrier Joseph, journalier, laborer, St George 169 et 193
 Carrier Joseph, charretier, carter, St Henri 22
 Carrier Joseph, commis, clerk, St Laurent 107
 Carrier Joseph, serrefrein, brakesman, St Laurent 193
 Carrier Joseph, serrefrein, brakesman, St Laurent 399
 Carrier Joseph, rentier, Avenue Mont-Marie, St George

Téléphone : 374.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,

Médailles et diplomes obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Carrier Joseph Henri, télégraphiste, telegraph operator, Intercolonial, Wolfe 24
- Carrier, Lainé & Cie**, manufacturiers d'engins, de chaudières à vapeur ; manufacturiers et réparateurs de moulins et bateaux ; ponts, escaliers, longrines, charpentes de bateaux en fer battu, fournitures de moulins à farine et à scier, poêles, ornements en fonte, réparations en tout genre, etc., etc. Commerciale 96-102, Tél. C. de B.; succursale à Québec, St Joseph 265
- Carrier Ls Nap.**, régistrateur et notaire, registrar and notary. Fraser 21-23. Téléphone 18. Boîte bureau de poste 35
- Carrier Louis, serviteur, servant, Hospice St Joseph de la Délivrance
- Carrier Louis, journalier, laborer, St Laurent 193
- Carrier Louis, journalier, laborer, St Laurent 262½
- Carrier Louis, menuisier, joiner, canton Labadie 17
- Carrier Ls Auguste, de A. Carrier & Fils, Commerciale 121, rés. Québec
- Carrier Mlle Adéline, épicerie, grocery, St Laurent 95
- Carrier Mlle Anastasie, pension Hospice St Joseph
- Carrier Mlle Odiana, asst. teneur de livres, bookkeeper, côte du Passage 17-23
- Carrier Mlle Camille, ménagère, St George, Avenue Mont Marie
- Carrier Mlle Camille, rentière, St Joseph, pension Hôtel Dieu
- Carrier Mlles Georgiana et Valentine, modistes, dressmakers, St George 163
- Carrier Mlle Laura, commis Bureau d'Enregistrement, clerk, Fraser 21
- Carrier Mlle Louise & Cathérine blanchisseuses, charwomen, St Laurent 302
- Carrier Mlle Sulphranie, St Laurent 95
- Carrier Michel, journalier, laborer, St Laurent 107
- Carrier Mme veuve Omer, Fraser 33
- Carrier Mme François, St Laurent 302
- Carrier Mme George, rentière, St George 79
- Carrier Mme Joseph, pension Hôtel-Dieu rue St Joseph
- Carrier Mme veuve Alfred, St George, avenue Mont-Marie (près du cimetièrè)
- Carrier Mme veuve Ferdinand, St Thomas 16
- Carrier Mme veuve Joseph, blanchisseuse, laundress, Carrier 54
- Carrier Napoléon**, avocat, St Pierre 64, Québec, rés. St Jean coin Déziel
- Carrier Olivier, serviteur, servant, St George 79
- Carrier Onésime, couvreur, roofer, St Louis 48½
- Carrier Onésime, député régistrateur, deputy registrar, Eden 38
- Carrier Philéas, cultivateur, farmer, St George 8
- Carrier Philippe, laitier, milkman, St Henri 15
- Carrier Philippe, étudiant, St George 77
- Carrier Philippe, journalier, laborer, Chabot 16
- Carrier Pierre, cordonnier-mach., shoemaker, St George avenue, Mont Marie
- Carrier révérend C. E.**, supérieur du collège de Lévis, et anmônier du 6eme Régiment, St Joseph
- Carrier révd Eugène, collège de Lévis, St Joseph
- Carrier Robert, épicier, grocer, St George 124, Tél. C. de B. rés. St Louis 40
- Carrier Simon, empl. G. T. R., St Laurent 110
- Carrier Théodule, employé I. C. R., Chabot 16
- Carrier Théodore, serrefrein, brakesman. St Laurent 376¾
- Carrier Théophile, secrétaire Société de Bâtisse, Wolfe 9 rés. St George 77 Tél. C. de B. 191
- Carrier Vital, serviteur, servant, Shaw 55
- Carrier Wilfrid, journalier, laborer, St Laurent 95
- Castonguay Charles, jnr, commis, clerk, Commerciale 137
- Castonguay Charles, épicier, grocer, Commerciale 137 et Côte Labadie 3
- Cauchy Charles, conducteur I. C. R., conductor, Fraser 54
- Cauchy Charles, ancien mesureur de bois, pension Hôtel-Dieu, Wolfe 43
- Cauchy George, sr, porter I. C. R., freight shed, Canton Labadie 21½
- Cauchy George, jnr, commis I. C. R., clerk, Canton Labadie 21½
- Cauchy Mme George, maison de pension, boarding house, Côte du Passage 2
- Chabot Henri, commis, clerk, St George 124
- Chabot Julien, jnr, avocat, advocate, Dalhousie 46, Québec, et Fraser 27

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 619.

Medals, First prizes and Diplomas
awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Chabot Julien, snr, rentier, Fraser 27
 Chabot Mme Alphonse, Chabot 24
 Chabot Omer, peintre, painter, pension St Louis 24
 Chabot Théodore, ancien capitaine, captain, Wolfe 42
 Chabot Xavier, Fraser 70
 Chamberland Camille, porter G. T. R., Samson 16
 Chamberland George, capitaine, captain, St Onésime 10
 Chambre de Commerce, ville de Lévis, F. E. Roy, secrétaire, Eden 31-33,
 Champ E. O., directeur Lévis Ry. Co., Commerciale 101½
 Champoux Joseph, serrefrein, brakesman, pension St Laurent 330
 Chandonnet Arthur, commis, clerk, Eden 35
 Chandonnet Joseph, pilote, pilot, Eden 35
 Chantier de H. M. Price & Co., St Laurent 383
 Chapelle du Collège de Lévis, rue St François
 Charest Mles Malvina & Virginie, modistes, dressmakers, Carrier 39
 Charest Philéas, charretier station du feu, Commerciale 112
 Charrier Augustin, ancien capitaine, St Laurent 69
 Charrier Alfred, mouleur, moulder, Fraser 99-100
 Charrier David, ingénieur, engineer, pension St Laurent 313
 Charrier Edgar, journalier, laborer, Fraser 94
 Charrier Félix, garde-magasin, storeman, Samson 17
 Charrier Joseph, sellier, saddler, Commerciale 85, rés. Bienville
 Charrier Julien, constable, Fraser 99-100
 Charrier Mr, St Louis 17
 Charrier Mme veuve Alf., maison de pension, boarding house, St Laurent 313
 Charrier Wellie, St Laurent 313
 Chatigny David, jardinier, gardener, Carrier 2
 Chatigny Victor, chauffeur, stoker, St Laurent, pension pied Côte St David
 Chatigny Mlle Marie, servante, St Julien 9
 Chénard Adélar, journalier, laborer, St Onésime 32
 Chénard Alfred, journalier, laborer, St Onésime 32
 Chénard Paul, car réparier, réparateur de chars, St Laurent 160 pension
 Chénard Prudent, charretier, carter, St Onésime 32
 Chouinard Honorius, typographe, Fraser 84
 Chouinard Joseph, boulanger, baker, Fraser 84
 Chouinard Mme veuve Narcisse, Fraser 84
 Chouinard Valère, porteur de pain, bread driver, Fraser 84
Cie Canadienne Lumière Electrique, bureau Côte du Passage 56
 Clark Edouard, employé G. T. R., St Laurent 226
 Clark Patrick, watchman, gardien, St George Villemay
 Clavet François, journalier, laborer, Commerciale 151
 Clavet Révd Wilbrod, vicaire, St Joseph 12
 Cloutier Charles, conducteur, conductor, St Laurent 317
 Cloutier Francis, ingénieur, engineer, St Laurent 267
 Cloutier George, ingénieur, engineer I. C. R., St Laurent 371
 Cloutier George, ingénieur, engineer, pension St Laurent 270
 Cloutier Jacques, ingénieur, engineer, St Laurent 271
 Cloutier J. Narcisse, commis-voyageur, commercial traveller, St George avenue,
 Mont Marie
 Cloutier Mme George, St-George Villemay
 Cloutier Mme Jean, St Laurent 270
 Cloutier Mme Jos., garde-malade, sick nurse, Carrier 23 (adr. St Anselme)
 Club de Lévis, Déziel 7½ Tél. C. de B. 54
 Cogger George, clerk, G. T. R., commis, St George Villemay
 Coleman Lebarry B., express messenger, mess. d'express, bds Commerciale 116
Collège de Lévis, révérend C. E. Carrier, prêtre, supérieur, rue St Joseph
 Tél. de B. 66
 Collet Eugène, serrefrein, brakesman G. T. R., St Laurent 330

JAMES PERRY, { Parlor Sets
 323, St. Paul street, Quebec. { at all prices.

Collet Joseph, machiniste, engine driver, St Laurent 313
 Collet Louis, contre-maitre, foreman, St Laurent 340
 Collyer Alfred, directeur Levis Ry Co, office, Commerciale 101½
 Cook Mme veuve Charles, Commerciale 54, pied Côte Bégin
 Compagnie Maritime et Industrielle, bureau, Fraser 63. Tél. C. de B. 107
 Conn Mme J. C., St George r 165
 Connan John, ingénieur, engineer, pension, Commerciale 105
 Connolly John, gardien, caretaker, St Laurent 227

Conseil de Ville de Levis, Nap. Lamontagne maire; J. E. Roy, secrétaire trésorier, Fraser coin Déziel. Tél. C. de B. 13

Corriveau Louis, assistant-cuisinier, cook, Commerciale 78 quai Barras
 Corriveau Mme veuve Lucien, Commerciale 2ème ruelle 6
 Corriveau M^{re} J. B., St Laurent 362
 Corriveau Philéas, navigateur, sailor, Fraser 93
 Corriveau Philéas, employé de manufacture, Commerciale 2ème ruelle 6
 Corriveau Revd E. O., rue Commerciale 25 adr. St Pétronille
 Corriveau Thomas, journalier, laborer, St George 167
 Corriveau Wilfrid, journalier, laborer, 2e petite ruelle Commerciale 3
 Costin Frédéric, ingénieur, engineer, 2me petite ruelle Commerciale 8
 Côté Alcide, jnr, employé de manufacture, haut côte Bennett
 Côté Alcide, snr, batelier, boatman, Côte Bennett
 Côté Alexandre, employé de manufacture, haut côte Bennett
 Côté Alfred, conducteur I. C. R., Wolfe 9½
 Côté Alphonse, domestique, servant, canton Labadie 23
 Côté Alphonse, sellier, saddler, Commerciale 131
 Côté Charles, journalier, laborer, St Augustin 26
 Côté Claude, sculpteur, sculptor, St George 141
 Côté Edouard, contre-maitre, foreman, Domain farm 14, rés. St Romuald
 Côté Etienne, charretier, carter, Guenette 34
Côté Ferdinand, sellier, et gérant maison Richardson, Québec, saddler and manager, Commerciale 93, rés. 5
 Côté George, étudiant, student, Samson (en haut)
 Côté Ignace, polisseur, cleaner, St George 65
 Côté Jean, garde-n agasin, storeman, Samson (en haut)
 Côté Jean, rentier, Saint Louis 41 coin St Onésime
 Côté Joseph, sellier, saddler, St Honoré 23
 Côté Joseph, domestique, servant, St George Villemay
 Côté Joseph Gabriel, serviteur, servant, St-Louis 24
Côté Joseph E., collecteur et agent des Compagnies d'assurance Guardian et Union, et secrétaire financier de l'Alliance Nationale, Eden 29
 Côté Lazare, charretier, carter, Guenette 44
 Côté Léon, trackman, St Laurent 128
 Côté Mlle Anna, 131 rue Commerciale pension
 Côté Mlle Eugénie, teneur de livres, bookkeeper, St Laurent 185
 Côté Mlle Rosalie, blanchisseuse, laundress, Samson en haut
 Côté Mlle Sophie, cuisinière, cook, Côte du Passage 130
 Côté Mlle M. C., pension, 131 rue Commerciale
 Côté Mme Isaïe, maison de pension, boarding house, Commerciale 129-131
 Côté Mme veuve Hilaire, St George 55
 Côté Philippe, contre-maitre, foreman, ruelle 6 St George
 Côté Samuel, cordonnier-machiniste, shoemaker, pension, St Louis 22
 Côté Wilfrid, menuisier, joiner, St George 65
 Couchy voir Cauchy
 Couet Henri, menuisier, joiner, pension Eden 31
 Couet Jacques, plongeur, diver, Commerciale 96 a 102 rés. Lauzon
 Couet Mme Alfred, modiste, dressmaker, Eden 33
 Coughleir J., sr, ingénieur, engineer, G. T. R., St Laurent 139

Téléphone 2115.

52-56, DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Couvertures en tôle galvanisée, ardoise, papier feutre, etc.

- Coughleir John Henry, laborer, journalier, St Laurent 139
 Coughleir John, engineer G. T. R., ingénieur, St Laurent 123
 Couillard de Beaumont Adolphe, messenger, messenger, St Laurent 347
 Couillard (de Beaumont) Alexis, porter G. T. R., St Laurent 347
 Couillard Thomas, courtier, broker, St Onésime 16. Tél. C. de B. 123
 Coulombe Albert, journalier et chantre, laborer, Wolfe 74
 Coulombe Alexis, journalier, laborer, Wolfe 74
 Coulombe Charles, journalier, laborer, St George r 160
 Coulombe Lauréat, commis, clerk, Wolfe 60
 Coulombe Mme Joseph, Wolfe 60
 Coulombe Philippe, garde magasin, store man, Commerciale 102, rés. Wolfe 74
Cour Deziel No. 92, salle de réunion, Eden 7
 Courchène Louis, journalier, laborer, St Laurent 445, Côte Bennett
 Courcy Adjudor, journalier, laborer, Carrier 51
 Courcy Joseph, journalier, laborer, Carrier 51
 Courcy Mme veuve François, rafraichissements, Côte du Passage 130
 Couture Achille, typographe, typographer, Wolfe 17
 Couture Adélard, fermier, route Dallaire, en arrière du Fort No. 2
 Couture Adélard, journalier, laborer, St Laurent 102
 Couture Adélard, journalier, laborer, St Edouard
 Couture Alexandre, aiguilleur, switchman, Shaw 1 coin côte Davidson
Couture Alfred, comptable, accountant, Côte du Passage 65
 Couture Alfred, contre-maitre, forman, St Louis 35
 Couture Alfred, forgeron, blacksmith, Commerciale 76
 Couture Alphonse, serrefrein, brakesman, St Laurent 221
 Couture Alphonse, typographe, typographer, Côte Labadie 25
 Couture Antoine, maçon, mason, St George (paroisse Ville.nay)
 Couture Charles, journalier, laborer, St Thonas 9
 Couture David, charretier, carter, Samson 12
Couture Ed., marchand général, general merchant, Côte du Passage 130.
 Tél. C. de B. 85
 Couture Edmond, serrefrein, brakesman, St Laurent 249
 Couture Edouard, cultivateur, farmer, St George 59
 Couture Eugène, menuisier, joiner, St Louis 58
 Couture France, navigateur, sailor, St Laurent 202
 Couture George, portier, G. T. R., St Henri 26
 Couture Gervais, journalier, laborer, St François 6
Couture G. Ignace, marchand épicier, grocer, Côte du Passage 65. Tél.
 C. de B. 29—rés. 67. Boîte postale 58
 Couture Herman, Côte Davidson 9
 Couture Isidore, journalier, St George (paroisse)
 Couture Jean, menuisier, joiner, St George paroisse Villemay
 Couture J. A., commis, clerk, Côte Patton 4
 Couture Jean-Baptiste, charretier, carter, St Laurent 107½
 Couture Johnny, charron, wheelwright, St George Ville.nay (paroisse)
Couture Joseph, snr, entrepreneur maçon, master mason, St François 10.
 Tél. C. de B. 110
 Couture Joseph, jur, maçon, masson, St François 10
 Couture Joseph, employé de manufacture, St Onésime 11
 Couture Joseph, journalier, laborer, St Laurent 109
 Couture Joseph, journalier, laborer, St François 1
 Couture Joseph, journalier, laborer, St Laurent 104
 Couture Joseph, cordonnier, shoemaker, St George 121
 Couture Joseph, journalier, laborer, St Henri 6
 Couture Joseph, mouleur, moulder, Commerciale 1
 Couture Joseph Edmond, serrefrein, brakesman, St Laurent 184
 Couture Joseph Olivier, journalier, laborer, Wolfe 17-18

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le
 pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Couture Joseph, porter G. T. R., St Laurent 233
 Couture Joseph, journalier, laborer, St George 162
 Couture Léonidas, charpentier, carpenter, Côte Davidson, 9
 Couture Louis, ancien conducteur, railway conductor, Côte Patton 10
 Couture Louis, snr, journalier, St Laurent 110
 Couture Louis, ingénieur, engineer, Chabot 10
 Couture Louis, journalier, laborer, St Laurent 107½
Couture Ls. Ed., marchand, merchant, St George 69. Tél. C. de B. 117
 Couture M., ecclésiastique, collègue de Lévis, St Joseph
 Couture Marc., chaussures, boots and shoes, Commerciale 135 et Côte Labadie 2
 Couture Mlle Maria, commis, clerk, Commerciale 135
 Couture Mlle En-élie, côte Patton 4
 Couture Mme Charles, blanchisseuse, charwoman, Chabot 17
 Couture Mme Charles, femme de peine, charwoman, St Thomas 9
 Couture Mme Isidore, St Edouard
 Couture Mme Jean, Carrier 18
 Couture Mme Joseph, Wolfe 23½
 Couture Mme Michel, blanchisseuse, laundress, Wolfe 90
 Couture Mme veuve France, femme de peine, charwoman, St Laurent 202
 Couture Mme veuve Augustin, cultivateur, farmer, St George 59
 Couture Mme veuve Edouard, Guenette 50
 Couture Mme veuve François, St George (paroisse)
 Couture Mme veuve François-Xavier, Côte Davidson 9
 Couture Mme veuve Jean, Carrier 18
 Couture Mme veuve Pierre, St Laurent 243
 Couture Mme Odilon, modiste, dressmaker, St Louis 57
 Couture Michel, journalier, laborer, St Félix 12
 Couture Napoléon, employé G. T. R., Côte Labadie 11½
 Couture Napoléon, mouleur, moulder, Carrier 18
 Couture Napoléon, laitier, milkman, St George 59
 Couture Isidore, contre-maitre, foreman, I. C. R., clerk, St Onésime 11
 Couture Oscar, plombier, plumber, Côte Davidson 9
 Couture Philéas, maçon, mason, Wolfe 62
 Couture Philéas, journalier, laborer, St Laurent 243
 Couture Philippe, de Guenette & Couture, Côte du Passage 63 pens. St Louis 12
 Couture Pierre, typographe, typographer, Chabot 10
 Couture Pierre, maçon, mason, Wolfe 91
 Couture révérend Louis, ecclésiastique, collègue de Lévis
 Couture Xavier, employé de quarantaine, St George Villemay
 Couture William, serviteur, servant, St Laurent 134
Couturier Israël, agent de Icr., Commerciale 118. Tél. C. de B. 79
 Couturier Mme veuve Willie, Commerciale 118
 Couturier Philippe, menuisier, joiner, St-tienne 4
 Couvent des Sœurs de la Charité, Rvde Sœur St Pierre, supérieure, rue Déziel.
 Tél. C. de B. 147
 Craig James, charretier, carter, Eden 39 r
 Craig Robert, school teacher, instituteur, Côte Patton 2
 Crean Miss Elizabeth, St Laurent 136-137
 Croteau François-Xavier, journalier, laborer, St Laurent 381
 Croteau J., mesureur bois, culler, pension St Laurent 205½, rés. Windsor mills.
 Croteau Joseph, aiguilleur, switchman, St Laurent 209
 Croteau Louis, journalier, laborer, St Laurent 204
 Croteau Mme veuve Isaïe, 1re petite ruelle, Commerciale 6
 Cusson Albert, orfèvre, jeweller, Fraser 34
 Cusson Alfred, Fraser 34
 Cusson Nap., serrefrein brakesman, pension, St Laurent 329

Téléphone : 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, *cordonniers*,**Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.**

D

- Dallaire Uldéric, employé au G. T. R., pension, commerciale 92
 Dancause Mme veuve Rémi, magasin, St Laurent 342
 Darcey James, bagage master, préposé au bagage, St Laurent 124
Darveau Charles, avocat, advocate, Côte du Passage 13; P. O. 59.
 Télép. 25 et 28; rés. Wolfe 26-28
 Darveau Valère, E. E. D., Côte du Passage 13, rés. Wolfe 26-28
 D'Auteuil révd J., collège Lévis, St Joseph
Davie Allison, of Geo. T. Davie & Sons, Commerciale 63
 Davie George, St George 45
 Davie George D., jnr, machiniste, mécanicien, Commerciale 63, res. Graving
 Dock, Lauzon, Lévis
Davie George T. & Sons, ship builders and repairers; constructeurs et
 réparateurs de navires, Commerciale 63-64. Téléphone 8. P. O. Box 71
Davie John L., of Geo. T. Davie & Sons, Commerciale 63, rés. Fraser 18½
 corner St John
 Davie Willie, mécanicien, machinist, Commerciale 63
 Davie William, ship builder, constructeur de navires, St Georges 45
 Dawson Alfred Joseph, St Laurent 169
 Dawson Arthur, employé G. T. R., St Laurent 169, coin Thibitt 2
 Dawson Ephrem, charpentier, carpenter, St Laurent 169
 Dawson Godfrey, serrefrein, brakesman, Côte Thibitt 2
 Dawson John Joseph, switchman, aiguilleur, St Laurent 169
 Dawson J., conducteur, station I. C. R., Commerciale
 Dawson John, local train dispatcher, St Laurent Hadlow Station, res. St
 Laurent 255
 Dawson Miss A. A. R., Côte Thibitt 2
 Dawson Mrs. widow John, Côte Thibitt 2
 Dean James, engineer, ingénieur, St Laurent 308
 Dean John, engineer, ingénieur, St Laurent 303
 Deboo George, express messenger, messenger d'express, board Hotel Victoria,
 Commercial 116
 Deboo John F., ingénieur, engineer, St Laurent 371
~~De~~ Dechène voir Deschènes
 Dechène Pierre, ingénieur, engineer, St Laurent 42
 Dechène Thomas, tailleur en cuir, leather cutter, St Laurent 375½
 Delafontaine Edmond, menuisier, joiner, Cote Davidson 21, rés. Samson 5
 Delafontaine Joseph, mouleur, moulder, Samson 5
 Delasalle *alias* Sanschagrin Alphonse, peintre, painter, Eden 33
 Delasalle *alias* Sanschagrin Joseph, capt., Eden 33
 Delasalle *alias* Sanschagrin Mine Octave, manchonnière, Eden 33
 Delaney J. Patrick, mécanicien, machinist, pension petite rue St Laurent 4
 Delisle Alfred, peintre, painter, St George Villemay
 Delisle Césaire, serrefrein C. P. R., brakesman, St George Ville nay
 Delisle Charles, chauffeur, stoker, St Laurent 313
 Delisle Edmond, réparateur de chars, car repairer, St George Villemay
 Delisle Edouard, St George Villemay
 Delisle Hubert, charpentier, carpenter, St George Ville nay
Delisle Jos., agent de la bière Labatt, bureau: rue St Pierre 3, Tel. 880,
 St Julien 5
 Delisle Mlle Anna, opératrice, telegraph operator, Côte du Passage 68
 Delisle Napoléon F., porter G. T. R., St George, paroisse Villemay
 Déléigny Olivier, commis I. C. R. clerk, pension, Déziel 6, Bell Tel. 26
 Demers Albert, messenger d'express, express messenger, Chabot 11
 Demers Albert, teneur de livres, bookkeeper, St George 64
 Demers Achille, pension Hospice St Joseph, rue St Louis
 Demers Alcide, journalier, laborer, St George r 123½

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { From your Grocer.

- Demers Alexandre, conducteur Q. D. Ry. Ste Marie coin Déziel
 Demers Alexandre, journalier, laborer, St Laurent 402
 Demers Antoine, cordonnier, shoemaker, pension St Louis 1
 Demers Arthur, employé de manufacture, St George 63
 Demers Adjudor, boulanger, baker, Wolfe 9
Demers Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Président de la Société des Artisans, secrétaire de "La Caisse Populaire", Wolfe 39
 Demers C. A., rentier, Ste Marie coin Déziel
 Demers Emile, typographe, typographer, Wolfe 66
 Demers Eudore, employé de manufacture, St George 63
 Demers Ferdinand, journalier, laborer, St George 64
 Demers François-Xavier, mesureur de bois, culler, Wolfe 66
 Demers J. E., commis de banque, bank clerk, comptable, Commerciale 133
Demers Joseph Emile, major, Wolfe 39
 Demers J. F., M. D., gérant de la Cie de Telephone de Bellechasse, Côte du Passage 70, Telephone, —Bureau à Québec, côte de la Montagne Telephone
 Demers Mlle Luce, épicerie, grocery, St George 63
 Demers Mlle S., opératrice, Côte du Passage 74
 Demers Mme Edouard, maison de pension, boarding house, Chabot 11.
 Demers Mme Isaie, Wolfe 39
 Demers Placide, journalier, laborer, St Laurent 215
 Demers Robert, agent de la Metropolitaine, Ste Marie coin Déziel
 Demers Roméo, étudiant, student, Wolfe 39
 Demers Thomas, journalier, laborer, domaine St Laurent 29
 Demers Thomas, jnr, cultivateur, farmer, St George 64
 Demers Thomas, snr, cultivateur, farmer, St George 64
 Demeule Alfred, électricien, electrician, Côte du Passage 68
 Denis Cyrille, charpentier, carpenter, St Laurent 100
Denis George, chef de la police et de la Brigade du Feu, chief of police and Fire Brigade, Commerciale 104-108. Téléphone 41
 Denis Michel, charpentier, carpenter, St Laurent 31
 Denis Michel, menuisier, joiner, St Laurent 106
 Denis Mme veuve Joseph, St Laurent 100
 Denis Pierre, plombier, plumber, Commerciale 108 (Station)
 Derouin F. conducteur, conductor I. C. R., Commerciale (dépot)
 Déry Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, St Etienne 19
 Déry Elzéar A., commis-voyageur, commercial traveller, Eden 25
 Déry Ernest, commis-voyageur, com. traveller, Eden 25
 Déry Mme Isidore, Eden 25
 Desbiens Eusébe, forgeron, blacksmith, côte du Passage 134, rés. St Louis 41
 Deschêne voir Dechêne
 Desaillier Epiphane, serviteur au collège de Lévis, rue St-Joseph
 Desaillier Uldéric, serviteur au collège de Lévis, rue St-Joseph
 Deschamps Mme veuve C., St François 13
 Desjardins Alphonse, sténographe officiel et gérant de "La Caisse Populaire," Blanchet 10
 Desjardins Edgar, étudiant, student, Blanchet 10
 Desjardins E. L., chief despatcher, I. C. R., res. Fraser 2
 Desjardins Joseph, employé à la bibliothèque du Parlement, civil service clerk, Notre-Dame 5
 Desjardins Raoul, étudiant, student, Blanchet 10
 Deslauriers George, peintre, painter, Wolfe 85
 Deslauriers Mlle Marie-Louise, institutrice, teacher, Wolfe 70
 Deslauriers Stanislas, confiseur, confectioner, Wolfe 70
 Després voir aussi Dupré
 Després Charles, snr, prop. Globe Hotel, Commerciale 74, Tél. C. de B. 193
 Després Charles, jnr, tourneur, Commerciale 74
 Després Louis, agent, Chabot 3
 Després Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, canton Labadie

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
furniture always
in stock.

- Desprès Pierre, journalier, laborer, Chabot 26
 Desrochers Adjudor, typographe, typographer, Commerciale 106, station
 Desrochers Alfred, tailleur, tailor, St George Villemay
 Desrochers capt. Léon, Côte Davidson 7
 Desrochers Dominique, serrefrein, brakesman, St George (paroisse)
 Desrochers Edouard, journalier, St George Villemay
 Desrochers François, ingénieur, engineer, Commerciale 106
 Desrochers Hermén., cordonnier-machiniste, shoemaker, St George Villemay
 Desrochers Mlle Maria, commis, clerk, Côte Davidson 7
 Desrochers Mme veuve, haut de la Station 106 Commerciale
 Desrochers Mme veuve François, St George Villemay
 Desrochers Mme veuve Jean-Baptiste, St George (paroisse)
 Desrochers Napoléon, sellier, saddler, Côte Davidson 7 (adr. St-Romuald)
 Dion Albert, commis d'hôtel, bar tender, Commerciale 34
 Dion Alfred, teneur de livres, bookkeeper, Wolfe 75
 Dion Alphonse, télégraphiste, telegraph operator, pension Hôtel Victoria, Commerciale 116
 Dion Anédée, commis d'hôtel, bar keeper, Commerciale 25
 Dion Arthur, mécanicien, machinist, St George Villemay
 Dion Arthur, commis, clerk, St Laurent 319
 Dion Calixte & Fils, menuisiers entrepreneurs, master joiners, Fraser 71-73
 Dion Capt. Edouard, snr, Wolfe 75
 Dion Charles, journalier, laborer, St Laurent 319
 Dion Cléophas, forgeron, blacksmith, Déziel 8
 Dion Damase, charretier, carter, Fraser 73
 Dion Edouard Art., typographe, typographer, Wolfe 75
 Dion Edouard, boucher, butcher, Wolfe 5 ½
 Dion Emile, typographe, Ste Catherine 2
 Dion François, snr, machiniste, machinist, Ste Catherine 7
 Dion George, commis d'hôtel, hôtel Victoria, Commerciale 116, r Guenette 12
 Dion Honoré Pierre, journalier, laborer, St George, haut Côte Tibbett
 Dion Joseph, menuisier, joiner, St Louis
 Dion Joseph, chauffeur, stoker, Ste Catherine 2
 Dion Joseph, opérateur, télégraph operator, pension hôtel Victoria, Commerciale 116
 Dion Léon, Capt., Hôtel Bellevue, Commerciale 34
 Dion Michel, ingénieur, engineer, Ste Catherine 2
 Dion M. O., pharmacie, Commerciale 101
 Dion Mme O. J., pharmacien, druggist, Commerciale 101
 Dion Mme Joseph, femme de peine, charwoman, Commerciale 76
 Dion Mme Joseph, modiste, dressmaker, Wolfe 58
 Dion Mme veuve Joseph
 Dion Mme veuve Louis, Côte du Passage 91
 Dion Nazaire, menuisier, joiner, Fraser 73
 Dion Napoléon, ferblantier, tinsmith, Ste Catherine 2
 Dion Pierre Honoré, journalier, laborer, St George 112
 Dion Pierre Honoré, photographe, photographer, pension St Louis 12
 Dion Rémi, magasin et boucher, shop and butcher, St George
 Dion Saül, yard master, I. C. R., Guenette 12
 Dion Théophile, ingénieur (Gravel Domain Farm), rés. St Romuald
 Dionne Alfred, gardien de nuit, night watchman, St Etienne 28
 Dionne Elisée, St Laurent 346
 Dionne Fortunat, chauffeur, stoker, St Laurent 330
 Dionne Mme Elisée, maison de pension, boarding house, St Laurent 346
 Dionne O., serviteur, servant, Commerciale 107
 Dionne Victor, chauffeur, stoker, pension St Laurent 313
 Doddridge Charles, mécanicien, machinist, St Laurent 31-32 (Domaine)
 Dodge G. H., general superintendent of Levis C. Ry Co., Commerciale 101½

Téléphone 2115.

52-56, DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation de fournaies a eau chaude et a vapeur.

- Doig P., ingénieur, engineer, pension St Laurent 330
 Dominique Joseph, I. C. R., porter, St Laurent 112
 Dominique Francis, J. Bte, track-man, I. C. R., St Laurent 110-112
 Dominique Milles Amanda et Georgiana, modistes, dressmakers, St Laurent 82-83
 Doran John, agent, Wolfe 50
 Doran Misses (the) Annie et Marguerite, Wolfe 58
 Doran Mrs Thomas, sick-nurse, garde malade, St Laurent 74
 Dorval Arthur, étudiant, student, Côte du Passage 78
 Dorval Alfred, orfèvre, jeweller, Côte du Passage 78
 Dorval & Cie, manchonniers, furriers, Côte du Passage 78
 Dorval Flavien, tailleur de pierre, stone cutter, St Onésime 17
 Dorval Flavien, jnr, typographe, typographer, St Onésime 17
 Dorval Jos., magasin de pelleteries, fur store, Côte du Passage 78
 Dorval Mlle Marguerite, épicerie, grocery, Guenet 25-27
 Dorval Philippe, commis-marchand, salesman, côte dn Passage 78
 Doyle F., conducteur I. C. R, Station Commerciale
 Doyle John, commis, clerk, pension Commerciale 131
 Drapeau Joseph, mouleur, moulder, Déziel 68
 Drapeau Joseph, tanneur, tanner, St Henri 15
 Drolet Adélard, serrefrein, brakesman, St Laurent 328
 Drolet Arthur, polisseur, finisher, St Laurent 328
 Drolet Honoré, journalier, laborer, St Laurent 328
 Drolet Joseph, snr, journalier, laborer, Côte Patton 10
 Drolet Joseph, commis, clerk, St Laurent 328
 Drolet Joseph, porter G. T. R., St Laurent 249
 Drolet Pierre, commerçant, trader, étal à la halle, rue St Louis, rés. Eden
 Drolet Pierre, porter G. T. R., St Laurent 171
 Drolet Pitre, journalier, laborer, St Laurent 328
 Dubé François, employé manufacture, 21 Domaine St Laurent
 Dubé François-Xavier, St Laurent 13
 Dubé Jean-Baptiste, ouvrier de navires, ship laborer, St Laurent 105
 Dubé Mme F. X., modiste, dressmaker, St Laurent 13
Dubé W. A., surintendant I. C. R., Commerciale 124
 Dubois William, St Laurent 420
 Dubois Mlle, modiste, dressmaker, Guenet 43 coin St George
 Duchesneau André, employé Cie de la Traverse, Déziel 79
 Duchesneau Charles, journalier, laborer, St François 4
 Duchesneau Jos., garde-magasin, storeman, St François 4
 Duchesneau Mme veuve Antoine, St François 4
 Duchesneau Théophile, garde-magasin storeman, St François 4
 Duclos Harvey, sellier, saddler, Commerciale 75-77
 Duclos Henri, chauffeur, stoker, pension, St Laurent 313
 Duclos Mlle Vitaline, modiste, dressmaker, Carrier 44
 Duclos Mme George' St Laurent 142
 Duclos Mme Olivier, St Augustin 32
 Duclos Olivier, jnr, boucher, butcher, St Augustin 32
 Dufresne Etienne, machiniste, machinist, St Laurent 58
 Dumas Damase, ferblantier, tinsmith, Deziel
 Dumas David, pilote, pilot, Wolfe 46
 Dumont A. P., employé au G. T. R., St Thomas 21
 Dumont Jean, journaliste, journalist, Blanchet 11
 Dumont Joseph, Hotel de Tempérance, Côte du Passage 85
 Dumont Jos., péager, toll-gate keeper St Laurent 425
 Dumont Napoléon, charretier, carter, Chabot 25
 Dumont Mlle Joséphine, Eden 11
 Dumont Mme Xavier, Eden 11
 Dumont Rév. J., Collège de Lévis

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente
 chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Dumontier J. Alph., notaire, et d'assurance notary, Côte du Passage 113-114.
Tel. C. de B. 78
- Dumontier Louis, pension Hospice St Jos. Délivrance
- Dumontier révd M., ancien curé, Hospice St Joseph de la Délivrance, St Louis
- Duperré Eloi, commis, clerk, St Onésime 19 coin St-Louis
- Dupéré Mlle C., institutrice, teacher, St Laurent 327
- Duperré Mlle Hermine, modiste, dressmaker, St Joseph 6
- Dupéré Sifroy, cordonnier, shoemaker, St Laurent 327
- Dupont William, conducteur, conductor Quebec Central Railway, St Laurent 4
- Dupré *alias* Després Charles, hôtelier, hotel-keeper, Commerciale 72-74
- Dupré *alias* Després George, constable, Côte Davidson 1
- Dupré *alias* Després Geo. Théodore, mouleur, moulder, Côte Davidson 1
- Dupré *alias* Després, Mme veuve Honoré, modiste, dressmaker, Carrier 17
- Dupuis Jules, garçon de table, waiter, Fraser 23
- Duquet Adélard, menuisier, joiner, St Onésime 28½
- Duquet Adjutor, charretier, rue Carrier 38
- Duquet Alfred, journalier, laborer, canton Labadie
- Duquet Louis, charretier, carter, St Onésime 28½
- Duquet Mlle, commis, clerk, Côte du Passage 58-60
- Duquet Mme Joseph, rue St Onésime
- Durand Joseph, tailleur, tailor, Côte du Passage 107. Tel. C. de B. 78
- Dusablond J. H., agent d'assurance, insurance agent, St Laurent 366
- Dussault Charles, trackman G. T. R., St Laurent 233
- Dussault Charles, snr, ancien mesureur de bois, culler, St Laurent 423
- Dussault Enod Joseph, journalier, laborer, St Laurent 408
- Dussault Etienne**, arrimeur, stevedore, de Dussault & Lemieux, St Laurent 147. Tel. C. de B. 44
- Dussault Gaudias, serrefrein, brakeman, St Laurent 199
- Dussault & Lemieux**, contracteurs, contractors. Bureau: quai I. C. R., Station
- Dussault George, journalier, laborer, St Laurent 403
- Dussault Joseph C., charretier, carter, St George 135
- Dussault Joseph, serrefrein, brakesman, St Laurent 375
- Dussault Léon, journalier, laborer, St Laurent 423
- Dussault Louis, snr, journalier, laborer, St Laurent 419
- Dussault Joseph, journalier, laborer, St Laurent 408
- Dussault Odilon, serrefrein, brakesman, St Laurent r 155. Tel. C. de B. 71
- Dussault Mme G., garde malade, sick nurse, Chabot 6
- Dussault Trefflé, journalier, laborer, St Laurent 407½
- Dussault William, contre-maitre, foreman, St Laurent 427
- Duval Alfred, commis, clerk, Fraser 33
- Duval Edmond H., courtier, broker, Fraser 33. Bureau 113, St Pierre, Québec
- Duval Mme, pension Hôtel-Dieu

E

- Eason Michal, chauffeur, stoker, pension St Laurent, pied côte St David
- East Omer, Station du Feu, constable, St Laurent 140
- Ecole Cote Patton, Robert Craig, teacher, instituteur, Côte Patton
- Ecole des Arts et Métiers, Fraser 36
- Ecole des Frères Maristes, Côte du Passage 14-16 ; St George 100-101, St Julien 5
- Ecole Protestante, institutrice, teacher, Ste Marie
- Ecole St David, Mlles Hallé, Côte Patton 7-8-9
- Ecole Modèle, rue Commerciale 83
- Eglise Notre-Dame de Lévis, rue Notre-Dame
- Electric Light Build. Co., Willie Hughes, foreman, contre-maitre, Commerciale

Téléphone : 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,

Souliers et bottines de manufactures françaises,

anglaises, américaines et canadiennes.

Emond A. A., magasin de modes, millinery store, Côte du Passage 78, pension Commerciale 116

Emond Cyrille, embouteilleur des célèbres bières Labatt et Beauport, Côte du Passage 140 et coin St Georges 78. Tel. C. de B. 28

Emond Honoré, Déziel 13

Emond Jos., commis-marchand, salesman, Fraser 11

Esculier Simon, réparateur de parapluies, umbrella mender, Commerciale 34

F

Falardeau Albert, ébéniste cabinetmaker, Côte du Passage 52. Tel. C. de B. 171

Fagot George, ingénieur, engineer, St George 87

Faucher A., révérend, Collège de Lévis, St Joseph

Fecteau Honoré, bouvier, canton Labadie 16,

Fecteau Jos., journalier, laborer, St Laurent 339

Fecteau Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, Chabot 13-14

Fecteau Mme veuve Thomas, blanchisseuse, laundress, Chabot 13-14

Fecteau Napoléon, journalier, laborer, St Laurent 243

Feeney John, clerk, commis, St Laurent 168

Ferland Célestin, menuisier, joiner, St-Onésime 23½

Ferland Pierre, teneur de livres, book-keeper, rés. Chabot 2½. Tel. C. de B. 175

Filion Arthur, chauffeur, stoker, St Laurent 353

Filion David, menuisier, joiner, Guenette 56

Filteau Emmanuel, machiniste, machinist, Wolfe 72

Filteau Louis, journalier, laborer, St-Laurent 318

Filteau Mme veuve Joseph, Wolfe 32

Filteau Xavier, journalier, laborer, Samson 16

Filteau Zéphir, serrefrein, brakesman, Samson 16

Finet Gaston, mouleur, moulder, Samson 21

Finet Pierre, mouleur, rue Commerciale, rés. Notre Dame des Anges, Québec

Finlay George, engineer, ingénieur, St Laurent 127

Finlay Victor, clerk, commis, G. T. R. office, St Laurent 127

Foisy J., contre-maitre chez Carrier Lainé & Cie, Commerciale r 102

Fontaine Joseph, mécanicien, machinist, Fraser 26

Fontaine Joseph, agent de fret I. C. R. et Canadian Express, freight agent, Commerciale r 121

Fontaine Mlle., Wolfe 60

Fontaine Mlle Philomène, pension St-Louis, Hospice St-Joseph

Fontaine Napoléon, journalier, laborer, Côte du Passage r 53

Fontaine Pierre, journalier, laborer, Samson 9

Forbes J. B., foreman, contre-maitre G. T. R., St Laurent 122

Forcade Mme Joseph, St Laurent 132-134

Forestiers Indépendants, (salle) Eden 7

Forgues Alfred, marin, sailor, St Etienne 5

Forgues Alphonse, marin, sailor, canton Labadie 3

Forgues Edouard, marin, sailor, Cie de la Traverse, Commerciale

Forgues François, serrefrein, brakesman, St-Laurent 344

Forgues George, serrefrein, brakesman, St Laurent 340

Forgues Mme veuve Johnny, jnr, Fraser 92

Forgues Johnny aiguilleur, switchman, St Laurent 348

Forgues Jean, snr, aiguilleur, switchman, St-Laurent 338

Forgues Mme veuve Ferdinand, St Laurent 361

Forgues Mme veuve François, St Laurent 344

Forgues Samuel, journalier, laborer, Wolfe 91

Fortier Gaudiose, serviteur, servant, Eden 7

Fortier Laval, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St George 48-50
Tel. C. de B. 57

TIMMONS } Ginger Ale, Soda Water, &c.

Telephone : 619.

Better than imported.

- Fortier Revd. H., économe Collège de Lévis, St Joseph
 Fortier S. C., journaliste, journalist, canton Labadie 9
 Fortier Louis, notaire, notary, Côte du Passage 123
 Fortier Mlle Angèle, canton Labadie 11
 Fortier Mme Narcisse, modiste, dressmaker, Guenette 29
 Fortier Narcisse, journalier, laborer, Guenette 29
 Fortier Omer, 2nd capitaine Cie de la Traverse, rés. Richardson 1, Québec
 Fortier Pierre, monteur, laster, St George, Villemay
 Fortier Simon, journalier, laborer, pied de la Côte Bennett
 Fortin A. E., opérateur, telegraph station I. C. R., rés. St Félix 14
 Fortin Charles, commerçant, trader, pension St Onésime 23 coin St Louis
 Fortin Emile, étudiant en médecine, St Laurent 184
 Fortin Eugène, navigateur, sailor, Wolfe 75
 Fortin François, second capitaine, Wolfe 65
 Fortin G. E., commis de banque, bank clerk, Commerciale 133
 Fortin J., marchand-épiciier, grocer, St Laurent 184
 Fortin J. A., collecteur de la Cie Electrique, St Laurent 184
 Fortin Joseph, opérateur et agent Quebec Central Ry, St Laurent 46
 Fortin Mlle Antoinette, modiste, dressmaker, Carrier 31 coin Eden
 Fortin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 28
 Fortin Philippe, inspecteur, inspector, côte du Passage 74
 Fortin Paul, journalier, laborer, canton Labadie 20
 Fortin Régent, St Laurent 184
 Fortin Siméon, journalier, laborer, canton Labadie 20
 Fournel Frs.-Xavier, peintre, painter, Côte Labadie 4
 Fournel Mme François-Xavier, modiste, dressmaker, Côte Labadie
 Fournier Alphonse, journalier, laborer, St George (paroisse)
 Fournier André, journalier, laborer, Samson 2
 Fournier Dositheé, opérateur, operator, Station I. C. R., Côte du Passage 34
 Fournier Damase, serrefrein, brakesman, St Laurent 155
 Fournier Ernest, préposé au bagage, baggageman, Samson 28
 Fournier François, journalier, laborer, Do.naine St Laurent 23
 Fournier Hubert, journalier, G. T. R., laborer, St George
 Fournier Jean Baptiste, cordonnier-machiniste, shoemaker, St George I67
Fournier J. Néree, huissier, bailiff, St Antoine 4
 Fournier J. T., commis en pharmacie, St Romuald, r St Onésime 68-70
 Fournier Mlle Esther, St Antoine 32
 Fournier Mme Guillaume, Fraser 80
 Fournier Mme Narcisse, St Antoine 32
 Fournier Mme Thomas, commerçante, trader, St George Villemy
 Fournier Napoléon, aiguilleur, switchman, côte Davidson 14
 Fournier Philippe, peintre, painter, St George 169
 Fournier Pierre, voiturier, wheelwright, St Onésime 68-70
 Fournier révérend Cyrille, Collège de Lévis
Fournier Stanislas J., huissier, bailiff, St Antoine 32. Tel. C. de B. 60
 Fournier T. D., voiturier, carriagemaker, St Onésime 68-70
 Foye James, engineer, ingénieur, St Laurent 323
 Fradette Mme Samuel, St George 102
 Francœur Adrien, plombier, plumber, de la Citerne 23
 François Pierre, rédacteur au *Quotidien*, Côte du Passage 23, rés. St David
 Fraser Mme veuve Thomas, Commerciale 47-49
 Fréchette Adélar, conducteur, conductor, St Laurent 375½
 Fréchette George, serrefrein, brakesman, St Laurent 209
 Fréchette Louis, serrefrein, brakesman, St Laurent 210
 Fréchette Mme veuve Porphyre, St Laurent 252
 Fréchette Porphyre, conducteur, St Laurent 220
 Frédéric Albert, Déziel 69
 Frédéric Alfred, boulanger, baker, Déziel 69
 Frédéric Isaïe, boulanger, baker, Déziel 69

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture in
 323, St. Paul street, Quebec, { great variety.

Frenette Alphonse, journalier, laborer, côte Davidson 23
 Flynn J. J., gérant Bell Téléphone, côte du Passage 74, pension St Louis 21
 Fuller Geo., fireman, pompier, St Laurent 228
 Furoy Stanislas S., rentier, Déziel 12
Fyles reverend Dr Thomas W., chaplain S. P. C. K. clergyman of the
 Church of England, Wolfe 54

G

Gagné Achille, journalier, laborer, Chabot 16
 Gagné A., forgeron, blacksmith, côte du Passage 135, rés. St Henri 18
 Gagné Alfred, forgeron, blacksmith, Commerciale 82, quai Barras
 Gagné André, journalier, laborer, Canton Labadie 11
 Gagné Antoine, journalier, laborer, St Laurent 332
 Gagné Arthur, menuisier, joiner, St George 130
 Gagné Charles, teller People's Bank of Halifax, Commerciale 135
 Gagné Chrysostôme, rentier, St George r 137
 Gagné Ferdinand, journalier, laborer, St Laurent 358
 Gagné Jean C., charretier, carter, route Dallaire 12
Gagne dit Bellavance Joseph Aimé, magasin de modes et importateur de nouveautés, articles de modes et de fantaisie. Tout ouvrage en pelleterie fait sur commande ; importer of dry goods, millinery and fancy goods, Côte du Passage 40, Tel. C. de B. 37 ; et à 88, Tel C. de B. 46
 Gagné Joseph, menuisier, joiner, St Laurent 358
 Gagné Joseph *alias* ritre, serrefrein, brakesman, St Laurent 350
 Gagné Louis, journaliste, journalist, St George 108-119 pension
 Gagné Louis, menuisier, joiner, St George 55
 Gagné Luc, menuisier, joiner, St Louis 54
 Gagné Michel, sculpteur, sculptor, Shaw 56
 Gagné Mlle Marie, rue St Edouard
 Gagné Mlle Nathalie, couturière, seamstress, petite rue St Laurent 9
 Gagné Mme Antoine, modiste, dressmaker, St Louis 46
 Gagné Mme Louis, pension Hôtel Dieu
 Gagné Mme J. C., modiste, dressmaker, Wolfe 65½
 Gagné Mme veuve Pierre, magasin, shop, Commerciale 89
 Gagné Simon, ingénieur, engineer, St Laurent 341
 Gagnon André, cuisinier, cook, Côte du Passage 132
 Gagnon Ernest, chauffeur, stoker, pension St Laurent 330
 Gagnon Eugène, commis, clerk, St Antoine 1
 Gagnon George, préposé au bagage, baggageman, Carrier 49
 Gagnon Germain, employé I. C. R., St George Villemay
 Gagnon Joseph, épicier, grocer, Eden 44, coin Carrier. Tel. C. de B. 120
 Gagnon Joseph, teneur de livres, bookkeeper, Guenette 43
 Gagnon Michel, journalier, laborer, Guenette 43
 Gagnon Mlle Céline, Carrier 25
 Gagnon Mme veuve Joseph, Shaw 50
 Gagnon Napoléon, journalier, laborer, rue Samson (en haut)
 Gagnon Napoléon, plombier, plumber, Shaw 50
 Gagnon Octave, ingénieur, engineer, pension St Laurent 330
 Gagnon Paul, journalier, laborer, Côte du Passage 132
 Gagnon Pierre, ferblantier, tinsmith, Shaw 50
 Gamache Louis, menuisier, joiner, petite rue St Laurent 7
 Garant Adélar, commis, clerk, St Onésime 14
 Garant George, mouleur, moulder, St George 36
 Garant Mme Antoine, cartonnancienne, St George 36
 Garant Mme veuve Charles, magasin, shop, St Louis 6, St Onésime r 14

Téléphone 2115.

52-56. DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques.

- Garant Omer, commis-voyageur, commercial traveler, St Onésime 19
 Garneau, Armand, commis, clerk, Côte du Passage 90
 Garneau Héliodore, navigateur, sailor, Canton Labadie 8
 Garneau Honoré, menuisier, joiner, Wolfe 86
 Garneau Joseph, sellier, saddler, St François 1
 Garneau Ludger, employé à la Cie de la Traverse, Wolfe 83
 Garneau Mme J. Israël, ferblantier et magasin de fer, Côte du Passage 90
 Gaumond Ferdinand, jnr, journalier, laborer, Wolfe 47½
 Gauvin Ed, cordonnier, shoemaker, Côte du Passage 73, res. Morin Quebec 112
 Gauvin Joseph, snr, porter, I. C. R., pension Commerciale 131
 Gauvin Joseph Et., commis, I. C. R., clerk, pension Commerciale 131
 Gauvreau Antoine, conducteur, conductor, pension, Commerciale 131
 Gelly Albert, commis, clerk, St George Villemay
 Gelly Aurèle, commis, clerk, pension, Wolfe 52
Gelly Emile, avocat, advocate, Côte Lamontagne 105 Québec, rés. Wolfe 52
 Gelly Emile, journalier, laborer, Côte Thibbitt 1
 Gelly Etienne, journalier, laborer, Villemay en haut Côte Thibbitt
 Gelly Godfroid, arrimeur, stevedore, pension, St Laurent 65
 Gelley Révérend T., Collège de Lévis, St Joseph
 Gelley Théleste, sellier, saddler, Eden 15
 Gendron Mme J.-B., St Félix 1
 Généreux Révd Edmond, collège Lévis, St Joseph
 Gernighiaro Jean, doreur, frame maker, Commerciale 145
 Gernighiaro Nicolas & Cie, doreurs et argentiers, gilders, Commerciale 145
 Gibson Harry clerk, commis, St Laurent 374
 Gibson James, jnr, culler, mesureur de bois, St Laurent 374
 Gibson Jos., étudiant, student, St Laurent 374
 Gibson James, snr, culler, mesureur de bois, St Laurent 334
 Giguère Benjamin, serviteur, servant, St Joseph r 6
 Giguère Fabien, charretier et marchand de bois, carter and fire wood merchant, Guenette 19. Tel C. de B. 190
 Giguère Joseph, forgeron, blacksmith, Shaw 23-25. Tel. C. de B. 49
 Giguère Joseph, charretier, carter, St George 137
 Giguère Joseph, menuisier, joiner, Eden 27
 Giguère Ls Philippe, menuisier, joiner, St George Villemay, r St Onésime 11½
 Giguère Richard, draughtsman, dessinateur, St George 54
 Giguère Wilfrid, forgeron, blacksmith, Shaw 27
 Gilbert Omer, monteur, laster, St George Villemay 139
 Gingras Edmond, médecin vétérinaire, veterinary surgeon, St Laurent 8. T C. de B. 54.—Carrier 26
 Gingras François, serviteur, servant, Carrier 26
 Gingras Henri, chauffeur, stoker, St Laurent 308
 Gingras Isaïe, journalier, laborer, St Laurent 217
 Gingras Nazaire, employé sur les chars, railway employee, St Laurent 375½
 Gingras Philippe, commis, clerk, Wolfe 60
 Gingras Philippe, commis, clerk, St Laurent 185
 Gingras Pierre, ferblantier, tinsmith, Wolfe 60 r
 Girard Alfred, commis, clerk, Commerciale 93
 Girard Armand, menuisier, joiner, pension Commerciale 148
 Girard Louis, cordonnier, shoemaker, St Etienne 31
 Girardeau Honoré, militaire citadelle, St Onésime 32
 Giroux Napoléon, plâtrier, plasterer, St Etienne 26
 Giroux Révérend J. E., Collège de Lévis, St Joseph
 Globe Hotel, Chs Desfrés, propriétaire. Commerciale 74. Tel. C. de B. 193
 Goddard George, ingénieur, engineer, St. Laurent 339
 Goddard F., engineer, ingénieur, St Laurent 339
 Godbout F. X., commis-marchand, salesman, rue Commerciale 86-88
 Godbout Mme F. X., St George 62

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Godreau Augustin, fondateur, founder, Wolfe 41
 Gorman M., commis, clerk, St Laurent 198
 Gosselin Achille, typographe, typographer, Carrier 29
Gosselin Alfred, teneur de livres, bookkeeper, Shaw 56 coin St George 96
 Gosselin André, employé I. C. R., pension, St Laurent 362
 Gosselin Charles, ferblantier, tinsmith, petite rue St Laurent 9
 Gosselin Cyrille, menuisier, joiner, pension St Louis 14
 Gosselin Damase, ancien arrimeur, stevedore, Carrier 29
 Gosselin David, journalier, laborer, St Laurent 109
 Gosselin Edgar, Samson 18
 Gosselin Edgar, mouleur, moulder, St George r 56
 Gosselin Edouard, commis-marchand, salesman, Carrier 49
 Gosselin France, menuisier, joiner, pension St Augustin 27
Gosselin François-Xavier, révérend, curé de Lévis, St Joseph 12
 Gosselin Frank, barbier, barber, Guenette 26, côte du Passage 45 coin Eden
 Gosselin George, Guenet 26
 Gosselin George, mouleur, moulder, Carrier 52
Gosselin Joseph, sr, entrepreneur, rue Shaw 56 coin St George 96. Spécialité: construction d'églises, collèges, chapelles, chaires, confessionnaux, vestiaires, etc. Boite B. P. 84. Téléphone C. de B. 38
 Gosselin Joseph, chauffeur, stoker, St Laurent 322
 Gosselin Joseph, forgeron, blacksmith, Carrier 52
 Gosselin Joseph, forgeron, blacksmith, St Augustin 18-20
 Gosselin Joseph, gardien de nuit, night watchman, St Laurent 93
 Gosselin Joseph, jr, contre-maitre, foreman, St George 119
 Gosselin Mlle Henriette, blanchisseuse, laundress, Guenette 42
 Gosselin Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, Carrier 20
 Gosselin Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, Carrier 20
 Gosselin Mme Alfred, femme de peine, charwoman, St Etienne 9½
 Gosselin Mme Edmond, garde malaee, sick nurse, Samson 17
 Gosselin Mme Joseph, Guenette 26
 Gosselin Mme veuve Antoine, rentière, petite rue St Laurent 9
 Gosselin Mme veuve Jean-Baptiste, St Laurent 56
 Gosselin Mme veuve Vital, Guenette 24
 Gosselin Napoléon, ferblantier, tinsmith, St Louis 16-20. Tel. C. de B. 132
 Gosselin Narcisse, contre-maitre menuisier, foreman joiner, Wolfe et Carrier 11
 Gosselin Nazaire, laitier, milkman, St George r 54
 Gosselin Noël, machiniste, machinist, Shaw 56
 Gosselin Philémon, forgeron, blacksmith, ruelle St George r 54
 Gosselin Siméon, journalier, laborer, St Augustin 19
 Goulet Alphonse, ingénieur, engineer, St Laurent 330
 Goulet Augustin, journalier, laborer, St Laurent 449 (haut Cote Bennett)
 Goulet Edouard, commerçant épicier, trader, de Goulet & Frères, Côte Shaw 44
 Goulet & Frères—*Edouard & Jean Goulet*—épiciers, grocers, St Louis 28. Tel. C. de B. 23
 Goulet Jean-Bte, serviteur, servant, Collège de Lévis
 Goulet Jean, de Goulet & Frères, St Louis 26
 Goulet Joseph, teneur de livres, book-keeper, Déziel 19
 Goulet Mlle Delphine, St Louis 26
Grand Trunk Railway System, Emigration building, bureau d'émigration, work shop and wharf, usine et quai, St Laurent 132 et 330
 Gravel Alphonse, mesureur de bois, culler, St George 128
 Gravel A. S., gérant, manager, Domain farm 4
 Gravel Joseph, surintendant, superintendant, Domaine, St Laurent 451
 Gravel T. A., marchand de bois, lumber merchant, Domaine St Laurent
 Greig James, charretier, carter, Eden 33
 Greig Mrs Robert, Eden 5
 Groieau Mme Julien, femme de peine, charwoman, Blanchet 4

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE,

CORDONNIERS ET MARCHANDS DE CHAUSSURES.

- Groleau Julien, journalier, laborer, Blanchet 4 coin Carrier
 Groleau Wilbrod, domestique, servant, Fraser 11
 Guay Adélar, agent collecteur, collector, St Onésime 15
 Guay Adélar, porter G. T. R., St Louis 54
 Guay Adjudor, mouleur, moulder, Chabot 10
 Guay Aldéric, commis-marchand, sales nan, St George Villemay
 Guay Alfred, garde-magasin, storeman St Louis coin St Augustin 14
 Guay Amable, peintre, painter, Carrier 51
 Guay Antoine, ingénieur, engineer, Shaw 54½
 Guay Arthur, journalier, laborer, Wolfe 48½
 Guay Arthur, journalier, laborer, St Louis coin St Augustin
 Guay Arthur, sellier, saddler, St Laurent r 31
 Guay Augustin, maçon, mason, Chabot 12
 Guay Célestin, journalier, laborer, Canton Labadie
 Guay Didace, journalier, laborer, St Laurent 31
 Guay Edmond, électricien, electrician, Samson 2
 Guay Edmond, charretier, carter, St Louis 34
 Guay Edouard, charretier, carter, Eden 31
 Guay Emile, typographe, typographer, Eden 31
 Guay Elzéar, marbrier, marble cutter, St Louis 30, rés. Carrier 52
 Guay Etienne, charretier, carter, St George 67
 Guay Etienne, charretier, carter, St Edouard, près de l'Hospice
 Guay George, inspecteur poids et mesures, bureau rue Champlain (bitisse
 du Gouvernement) Québec, rés. St Romuald
 Guay George, constable, Guenet 41
 Guay George, laitier, milk man, Côte Davidson 24
 Guay George, journalier, laborer, St George 167
 Guay George, menuisier, joiner, Carrier 50½
 Guay George, journalier, laborer, St Etienne 31
 Guay Jacques, ouvrier en bouilloire, boiler maker, Commerciale 143
 Guay Jean, forgeron, blacksmith, Côte Davidson 17
 Guay Johnny *alias* Gendreau, journalier, laborer, De la Citerne 3-5
 Guay Joseph, ancien charretier, carter, Ste Catherine 13
 Guay Joseph, chef de train, conductor, St George (paroisse)
 Guay Joseph, gardien de cour, yard master, coin St Louis et St Augustin 14
 Guay Joseph, journalier, laborer, St Etienne 31
 Guay Joseph, journalier, laborer, St Louis 17
 Guay Joseph, snr, journalier, laborer, St Laurent 106
 Guay Joseph, jnr, messenger I. C. R. messenger, St Laurent 106
 Guay Louis *alias* Gendreau, marchand de bois, lumber merchant, Com-
 merciale 53, rés. 2me ruelle Commerciale 6
 Guay Louis, jnr, journalier, laborer, St Laurent 104
 Guay Louis, snr, gardien de la paix, policeman, St Laurent station G. T. R.
 Guay Mme George, modiste, dressmaker, Côte Davidson 24
 Guay Mme Jean, St Augustin 32
 Guay Mme Pierre, St Honoré 4
 Guay Mme veuve Julien, St George 83
 Guay Mme veuve Nazaire, maison de pension privée, boarding house, rue
 Shaw
 Guay Mme veuve Pierre, Côte Davidson 17
 Guay Octave, journalier, laborer, St Augustin 32
 Guay Odina, charretier, carter, St George 67
 Guay Onésime, journalier, laborer, St Onésime 27
 Guay Philéas, jur, ouvrier de bord, ship laborer, St Laurent 31
 Guay Philéas, jur, charretier, carter, St George 84
 Guay Philéas, snr, domestique, servant, St Laurent 31
 Guay Philéas, mineur, Guenette coin St George 43, actuell. au Yukon
 Guay Philippe, cordonnier-machiniste, shoemaker, Eden 31
 Guay Philippe, employé de manufacture, St Onésime 9
 Guay Pierre, commerçant, trader, pension, St Louis 28

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Guay Téléphore, charretier I. C. R., carter, St George 85
 Guay William, journalier, laborer, St Etienne 31
 Guay Xavier, postillon, mail Carrier 24
 Guénard Mme veuve Philippe, St Laurent 94
 Guenette Chs, entrep. de pompes funèbres, undertaker, Eden 42-44, Carrier 28
 Guenette & Couture, nouveautés, dry goods, Côte du Passage 71-73
 Guenette Edouard, journalier, laborer, St Laurent 244
 Guenette Geo., rentier, St Georges 41
Guenette George, horloger, bijoutier, watchmaker, jeweller, Côte du Passage 71-73, Tel. C. de B. 26
 Guenette J.-B., menuisier, joiner, St Laurent 178 pension
 Guenette Jean, charpentier, carpenter, St George 129
 Guenette Johnny, serviteur, servant, St George 121
 Guenette Johnny, employé Cie de la Traverse, St George 121
 Guenette Joseph, garde-magasin, storeman, Eden 42 et 44
 Guenette Léonidas, artiste, artist, prof. de dessin et empl. civil, Guenette 59
 Guenette Louis, journalier et magasin, laborer and shop, St Laurent 193½
 Guenette Mlle Adelaïde, rentière, Eden 29
 Guenette Mme Octave, femme de peine, charwoman, St George 111
 Guenette Mme Thomas, Fraser 42
 Guenette Mme Odule, Carrier coin Eden 42-44
 Guenette Octave, journalier, laborer, St Laurent 420
 Guenette Rigobert, cultivateur, farmer, Guenette 57
 Guérard Mr, pension Hôtel-Dieu, St-Joseph
 Guérette Alphonse, commis Carrier & Lainé, clerk, Commerciale 96-102
 Guérin Téléphore, réparateur de chars, car repairer and inspector I. C. R., St Laurent 187
 Guillot Mlle M. L., commis, clerk, côte du Passage 60, rés. Eden 36
 Guillot Mlles, modistes, dressmakers, Eden 36
 Guillot Révérend Jos., collègue Lévis
 Guillot W. J., commis-marchand, salesman, coin Eden 21 et St Etienne
 Guy Pierre, rentier, St Henri 25½
 Guy Valère, commis, clerk, St Henri 25½

H

- Hains Edouard, serrefrein Q. C. R., brakesman, pension Commerciale 116
 Hains Ferdinand, jnr, commis, clerk, Côte Labadie 15
 Hains Ferdinand, snr, ingénieur, engineer, Côte Labadie 15
 Hains Zéphir, chauffeur, I. C. R., stoker, Commerciale 46
 Hallé Alfred, charretier, carter, coin St Louis et St Augustin Tél. C. de B. 195
 Hallé Arthur, forgeron, blacksmith, Côte du Passage 134
 Hallé Jacques, charretier, carter, Côte Patton 6-9
 Hallé Mlles Anna, institutrice, teacher, côte Patton 6
 Hallé Mme veuve François, St George 95
 Hallé Napoléon, charretier, carter, I. C. R., St George 85
 Hallé Révd. J., collègue de Lévis, St Joseph
 Hamel Albert, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Ferdinand 46
 Hamel Alfred, employé de manufacture, Domaine St Laurent 31
 Hamel Arthur, commis, clerk, coin St Joseph et Notre Dame (r)
 Hamel Cléophas, chauffeur, stoker, St Ferdinand 46
 Hamel Mlles Emélie L., rentières, St Etienne 33 Guenette 15
 Hamel P. J., opérateur, telegraph operator, Déziel 69½
 Hamel P. Narcisse, comptable de la Caisse d'Economie, accountant, Commerciale rés. coin St Joseph et Notre Dame
 Hamel Wilfrid, opérateur, Tely. operator, St Laurent 231
 Hamel William, journalier, laborer, Domaine St Laurent 24
 Hamel Zoël, commis, clerk, coin St Joseph et Notre Dame

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 323, St. Paul street, Quebec. } pillows, &c

- Hamelin Dr Hubert T., Côte du Passage 117-121
 Hamelin Mme veuve J. A., St Etienne 41
 Hamilton David L., purser Quebec & Levis Ferry, St Honoré 1
 Hamilton James, bookkeeper, teneur de livres, St Honoré 1
 Hamilton Wm B., teneur de livres, bookkeeper, St Onésime 2-4
 Harbert Joseph, calfat, caulker, Samson 28
 Harbert Mme Joseph, blanchisseuse, laundress, Samson 28
 Hardy Mlle D., modiste, milliner, St Laurent 8
 Hardy Mme veuve Elie de Chatillon, St Laurent 8
 Harpe Eugène, matelot, sailor, St Louis coin St Augustin
 Harpe Mme veuve Nazaire, Commerciale 78, pension Hôtel-Dieu
 Hayes Denis, journalier, laborer, St Laurent 215
 Hayes John, baggageman, préposé au bagage, St Laurent 439
 Hayes Johnny, laborer, journalier, St Laurent 215
 Hayes Joseph, journalier, laborer, St Laurent 439
 Hayes Michael, laborer, journalier, St Laurent 215
 Hayes Mrs widow Michael, St Laurent 255
 Hayes Patrick, laborer, journalier, St Laurent 215
 Hayes William, stoker, chauffeur, St Laurent 330
 Hébert Mlle Marie, servante, servant, St Laurent 1
 Henchev Michael, fitter, I. C. R. work shops, pension St Laurent 329
 Henry A. R., general superintendent, board Déziel 6
 Henry Ned, chauffeur, stoker, St Laurent 329
 Hethrington John, laborer, journalier, St Laurent 370
 Higgins Edmond, employé I. C. R., St Laurent 414
 Hodson George, commis G. T. R., haut Côte Thibbitt, St George Villemay
 Holden Mme Richard, de la Citerne 13-15
 Holman Geo. U. G., president and manager of Levis C. Railway Co., office :
 Commerciale and Côte du Passage 57 $\frac{1}{2}$, rés. Laporte 12, Québec
 Hôpital, St Joseph 17
 Hospice St Joseph de la Délivrance, Rvde sœur Ste Colombe de Jésus, supé-
 rieure, Tel. C. de B. 18
 Hôtel Bellevue, Léon Dion, propriétaire, Commerciale 34
Hôtel-de-Ville, Nap. Lamontagne, maire; J. Eugène Roy, secrétaire-
 trésorier; Labadie Edouard, assistant-secrétaire-trésorier. Téléphone
 C. de B. 135. Boite postale 2. Fraser 10 coin Déziel
Hôtel-Dieu, révérend F. X. Gosselin, chapelain, St Joseph 17 Tél. C. de B. 72
Hôtel Victoria, T. Bernier, propriétaire, quai de la Traverse de Lévis,
 Tél. Comp. de B. 77
 Hôtel du Peuple, Hubert Bernier, hôtelier, Commerciale 138-140
 Houde Arthur, mécanicien, machinist, rue Commerciale 35
 Houde Ebence, commis, clerk, Côte Thibbitt 3
 Houde Eusébe, mécanicien, machinist, de la Citerne 11
 Houde Elzéar, relieur, bookbinder, Wolfe 63
 Houde Gaudias Michel, sellier, saddler, Commerciale 93, rés. Lauzon
 Houde Joseph, magasin et gardien, store and caretaker, Wolfe 63
 Houde Joseph, serrefrein, brakesman, G. T. R., côte Thibbitt 3
 Houde Julien, charretier, carter, Ste Catherine 5
 Houde Héliodore, ferblantier, tinsmith, Wolfe 63
 Houde Mlle Victoria, modiste, milliner, de la Citerne 11
 Houle Mlle Eusébie, institutrice, school teacher, St Laurent 414
 Houde Odilon, ouvrier de bord, ship laborer, St Laurent 107
 Huard Alfred, mécanicien, machinist, Déziel 68
 Huard Antoine, employé manufacture, Do.naine St Laurent 18
 Huard Arthur, journalier, laborer, St Laurent 400
 Huard George, Carrier 35

Téléphone 2115.

52-56, DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

**Plombier et couvreur. Couvertures en tôle galvanisée,
 ardoise, papier feutre, etc.**

- Huard Joseph, chauffeur, stoker, St Laurent 346½
 Huard Mme Wilfrid, Carrier 33
 Huard Pierre, journalier, laborer, St Laurent 400
 Huard Siméon, journalier, laborer, St Laurent 400
 Huard Valère, journalier, laborer, St George Villemay
 Huard William, journalier, laborer, St Laurent 400
 Hughes Willie, foreman, Electric Light, Co., contremaitre, Wolfe 64
 Hunt Edward, accountant, comptable et agent d'assurance (Registry Co of New York U. S. A.), St Onésime 4. Tel. C. de B. 6
 Hunt Joseph, bar tender and insurance agent, commis d'hôtel et agent d'assurance, St Louis 55
 Hunt J., revd, collègue de Lévis, St Joseph
 Hunt Peter, agent d'assurance, insurance agent, St Louis 55. Tel. C. de B. 68
 Huot Thomas dit St Laurent, journalier, laborer, haut Côte Bennett
 Huot V., cordonnier, shoemaker, côte du Passage 20-22. Tel. C. de B. 52
 Huppé John, conducteur I. C. R., conductor, St Laurent 251. Tel. C. de B. 10 6
 Huppé Mme Joseph, St Laurent 251
 Hutton James, peintre, painter, St Laurent 27
 Hutton Joseph, boilermaker, ouvrier en bouilloires, Carrier 54

I

- Imprimerie de la Revue du Notariat, J. Ed. Roy, N. P., propriétaire, Commerciale 127½
Intercolonial Railway. Bureaux du fret, rue Commerciale C. de B. 62 ;
 Despatchers Office, Bellechasse Tel. 87

J

- Jacques O. A.**, marbrier, marble, importateur de marbre et granit de toute couleur ; monuments, épitaphes, bénitiers, etc., Shaw 24. Tel. C. de B. 48
 Jacques Honoré, journalier, laborer, St Laurent 402½
 Jacques Louis, journalier, laborer, St Laurent 405
 Jacques Michel, tailleur de pierre, stone cutter, Shaw 54
 Jacques Mlle, institutrice, teacher, Shaw 50½
 Jacques Mme Wilbrod, St Laurent 411
 Jacques Octave, tailleur de pierre, stone cutter, St Onésime 2-4. Tel. C. de B. 48
 Jacques Wilbrod, journalier et magasin, laborer and shop, St Laurent 402½
 Jacques Xavier, journalier, laborer, St Laurent 412
 Jalbert France, charretier, carter, St Laurent 402
 Jalbert Mme Alphonse, St Laurent 406
 Jarest Antoine, serrefrein, brakesman, pension, St Laurent 329
 Jarest J. O., opérateur, telegraph operator, Fraser 20
 Jean Amédée teneur de livres, book-keeper, Guenette 16
 Jean Elzéar, journalier, laborer, St George, paroisse Villemay
 Jean Joseph, garde-magasin, storeman, Côte du Passage 128
 Jean Théophile, capt., Shaw 10
 Jenkins Adjutor, mécanicien, machinist, Fraser 96 r
 Jenkins George, cordonnier-machiniste, shoemaker, St George Avenue Mont Marie
 Jenkins George, ferblantier, tinsmith, Chabot 9
 Jenkins James, barber, barbier, Victoria Hotel, rue Commerciale
 Jenkins Joseph, tinsmith, ferblantier, Chabot 9
 Jenkins Johnny, carpenter, charpentier, Chabot 9
 Jenkins Telesphore, teneur de livres, bookkeeper, Déziel 13
 Jenkins Wm, carpenter, charpentier, St George (paroisse) près du cimetière avenue Mont Marie

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Jobin Antoine, journalier, laborer, St Laurent 282
 Jobin Emile, emp. I. C. R. office, Québec, rés. Guenette 2 coin Wolfe 33
 Jobin Eugène, typographe, typographer, St George 36
 Jobin Hector, commis-marchand, salesman, St George 36
 Jobin Jacques, maître de poste, post master, Guenette 2 coin Wolfe 33
 Jobin Mlle, commis au bureau de poste, Côte du Passage 55
 Jobin Mme veuve Eugène, St George 36
 Jolin André, journalier, laborer, Samson, en haut
 Jolicoeur Fortunat, commis d'hotel, barkeeper, Commerciale 105
 Jolivet Omer, ingénieur, engineer, pension St Laurent 330
 Joly Charles, employé I. C. R., canton Labadie 6
 Joncas Alfred, journalier, laborer Do naine St Laurent 23
 Joncas Francis, jnr, porter I. C. R., Déziel 80
 Joncas Jérôme, employé Cie Bellechasse, St Louis 29-31
 Joncas Philéas, commerçant de chevaux, horse trader, St Louis 29
 Joncas François, snr, chauffeur à la Bour, stoker, Déziel 80
 Joncas Wilfrid, tailleur en cuir, leather cutter, Déziel 80
 Jones P., conducteur, conductor I. C. R., Commerciale Dépôt
 Johnson G., conducteur I. C. R., conductor, Commerciale Dépôt
 Johnson Harry, engineer, ingénieur, St Laurent 372½
 Johnson Miss, school teacher, institutrice, Fraser 24
 Judd Willie, car checker G. T. R., Côte Thibbitt 2
 Julien Alexis, journalier, laborer, St Laurent 36
 Julien Mlle Léa, St Laurent 36
 Julien Ovide, commerçant, trader, St Laurent 36 et a.dr. St Frédéric, Beauce
 Juneau J. André, relieur, bookbinder, commerciale 89
 Juvénat des Révds Frères Maristes, St George 61 (en haut)

K

- Kelley William, engineer, ingénieur, boards St Laurent 330
 Kelley Capt., Cie de la Traverse, rés. St Romuald
 Kennebec Hotel, Bernier Joseph, proprietor, Commerciale 103-105
 King James, St Laurent 225, (adr. Sherbrooke)
 Kromstrom Mrs J. S., Wolfe 10
 Kromstrom Emile, teneur de livres, book-keeper, Wolfe 10

L

La Banque du Peuple d'Halifax et Caisse d'Economie, L. J.

Webster, gérant, Commerciale 133

Labadie Ed., teneur de livres à la Corporation, bookkeeper, Fraser 80.
Tel. C. de B. 32

- Labadie Alex., employé Cie de Traverse, St George 53
 Labadie Capt., Cie de la Traverse, rue Commerciale
 Labadie Mles, couturières, seamstresses, Canton Labadie 15
 Labadie Mme veuve François, Canton Labadie 15
 Labadie Mme veuve Joseph, rentier, Canton Labadie 14
 Labarre Aurèle, storeman Patent Slip office, Commerciale 63-64, rés. St Joseph, Lévis
 Labonté Albert, calfat, caulker, Fraser 83
 Labonté Alexis, tanneur, tanner, St George, paroisse Villemay
 Labonté Charles, machiniste, mécanicien, de la Citerne 10
 Labonté Charles, charpentier, carpenter, ruelle Commerciale 14
 Labonté Joseph, mécanicien, machinist, St George 4-6 (vieux chemin)
 Labonté Mlle Eugénie, institutrice, teacher, Commerciale 16
 Labonté Mme Jean St George villemay

Téléphone : 374.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,

Médailles et diplomes obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Labonté Pierre, journalier, laborer, Côte Bennett, St Laurent 448
 Labossière Joseph, mouleur, moulder, Côte Labadie 2
 Labranche Adélar, embouteilleur de la bière Select, beer bottler, Eden 40
 Labranche Alfred, embouteilleur de bière, beer bottler, Eden 40
 Labranche Eugène, snr, embouteilleur de bière, beer bottler, Eden 40
 Labranche Philéas, embouteilleur de bière, beer bottler Eden 40. Tel. C. de B. 3
 Labrecque Alfred, plâtrier, plasterer, Petite rue St Laurent 6
 Labrecque Alfred, marchand, merchant, St-Louis 17 r St Julien 1
 Labrecque Auguste, journalier, laborer, St Laurent 387
 Labrecque Cyrille, garde-magasin, storeman, St-Etienne
 Labrecque Damase, rentier, Eden 33
 Labrecque Edouard, plâtrier, plasterer, St Laurent 3
 Labrecque Emile, marchand, Côte Davidson 25
 Labrecque Ernest, porter G. T. R., St Laurent 221
 Labrecque François, journalier, laborer, St-George 109
 Labrecque François, jnr, porter G. T. R., St Laurent 245
 Labrecque François, sur, gardien de nuit, night watchman, St Laurent 246
 Labrecque Honoré, journalier, laborer, St-George 110
 Labrecque Jean, plâtrier, plasterer, Fraser 44 coin St Félix
 Labrecque Joseph, chauffeur, stoker I. C. R., St Laurent 318
 Labrecque Joseph, menuisier, joiner, St Etienne 29
 Labrecque Louis, journalier, laborer, St Laurent 387
 Labrecque Louis, plâtrier, plasterer, St George 112
 Labrecque Mlle Hermine, modiste, milliner, Petite rue St Laurent 6
 Labrecque Mlle Joséphine, modiste, milliner, Eden 42 et coin Carrier 44
 Labrecque Mme Jean, St George 135
 Labrecque Mme veuve Pierre, Côte Davidson 24
 Labrecque Napoléon, journalier, laborer, St Louis
 Labrecque Napoléon, boulanger, de Bolduc & Labrecque, St-George 139
 Labrecque Victor, menuisier, joiner, St-Etienne 29
 Labrecque Wilfrid, embouteilleur, brotter, St-George 110
 Labrie Edmond, commis-voyageur, Commercial traveller, Eden 37-39
 Labrie François, secrétaire-trésorier de la Commission à barrières, Shaw 39.
 Tel. C. de B. 133
 Labrie Mme Joseph, St Laurent 193
 Labrie Olivier, sacristain, sexton, St Joseph 12
Labrie Théodule & Cie, marchandises sèches, en gros et en détail.
 Spécialité: jobs de toutes sortes, Côte du Passage 75-77-79
 Labrie Théodule, de T. Labrie & Cie, St Etienne 29
La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec (succursale),
 P. N. Hamel, comptable, Commerciale 103 (voir inf. page 48)
 La Caisse Populaire, de Lévis, bureau Eden 6
 La Charité, publiée par L'Hôtel-Dieu, Rue St-Joseph
 Lacasse Jean, journalier, laborer, pension Hospice St-Joseph
 Lacerte Dr Eugène, Côte du Passage 1-3 et rue St Stanislas 12
 Lacerte Dr Narcisse, Côte du Passage 1-3. Tel. C. de B. 65
 Lacerte Mlle Marie, Wolfe 35
 Lachance, charpentier, carpenter, Eden 15
 Lachance Eugène, commis, clerk, Commerciale 117, pension 92
 Lachance Hilaire, capt., Shaw 48
 Lachance Louis, commis-marchand, salesman, Wolfe 43. Tel. C. de B. 43
 Lachance Ovide, doreur peintre, painter and gilder, Côte du Passage 81
 Lachance révérend T., collège de Lévis, préfet des études, St Joseph
 Lacombe Amédée, journalier, laborer, St Laurent 118
 Lacombe George, journalier, laborer, St Laurent 376
 Lacombe George, snr, journalier, laborer, St Laurent 381
 Lacombe George, fils, journalier, laborer, St Laurent 420
 Lacombe Laurent, journalier, laborer, St Laurent 423
 Lacombe Louis, employé sur les chars, railway emp., St Laurent 92

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 619.

Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

Lacombe Louis, journalier, laborer, St Laurent 91
 Lacombe Mme Louis, St Laurent 118
 Lacombe Mme Pierre, cuisinière, cook, St Laurent 216

La Compagnie de Téléphone de Bellechasse, Limitée. Bureau :
 Côte du Passage 70

Lacroix Alfred, journalier, laborer, St Etienne 7½ r
 Lacroix Antoine, journalier, laborer, St Etienne 5
 Lacroix Auguste, cordonnier, shoemaker, Déziel
 Lacroix Baptiste, boulanger, baker, petite rue St Laurent coin St Joseph
 Lacroix Elzéar, ingénieur, engineer, Fraser 98
 Lacroix Joseph, journalier, laborer I. C. R., work shop Côte Shaw 3
 Lacroix Narcisse, cordonnier, shoemaker, Déziel
 Lacroix Odilon, serviteur, servant, collège de Lévis, rés. Shaw 51
 Lacroix Zéphirin, mécanicien, machinist, Shaw 51
 Ladrière Dr J. E., Côte du Passage 97 Tél. C. de B. 94
 Ladrière Mlle Georgiana, Eden 7
 Laflamme Adélard, agent d'assurance, insurance agent, Wolfe 84 coin St Félix
 Laflamme Adjutor, 2nd ingénieur, 2nd engineer, Cie de la Traverse, rue St
 Laurent 46
 Laflamme Alphonse, typographe, typographer, Samson 6
 Laflamme Edouard, minier, miner, Canton Labadie 7 et coin St Honoré 8
 Laflamme Edouard, commis, canton Labadie 7
 Laflamme Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Wolfe 84 coin St Félix 19
 Laflamme François, journalier, laborer, St George 91
 Laflamme F. X., commis, clerk, St Félix 17 & St Laurent 150
 Laflamme Gervais, cultivateur, farmer, St Augustin 27
 Laflamme Joseph, ecclésiastique, collège de Lévis, St Joseph
 Laflamme Joseph, cordonnier, shoemaker, Fraser 62 coin Wolfe r 91
 Laflamme Joseph, journalier, laborer, canton Labadie
 Laflamme Joseph, mesureur de bois, culler, St Laurent 186
 Laflamme Jean, cultivateur, farmer, St Augustin 27
 Laflamme Mlle Adèle, cuisinière, cook, St Louis 22
 Laflamme Mme Edouard, servante, Chabot 11
 Laflamme Mme Gervais, blanchisseuse, laundress, St Augustin 27
 Laflamme Mme Xavier, blanchisseuse, charwoman, St Laurent 216
 Laflamme Narcisse, peintre, painter, St Laurent 219
 Laflamme Revd. A., Collège de Lévis, St Joseph
 Laflamme révd. Napoléon, collège de Lévis et St Joseph
 Laflamme Stanislas Pierre *alias* Poliquin, mécanicien, St George 110-112
 Laflamme Théophile, gardien de barrières, toll gate keeper, St George paroisse
 Laflamme Xavier, bouvier, St Laurent 216
 Lafleur Téléphore, ferblantier-plombier, tinsmith, Côte du Passage 85
 Laforest Baptiste, serrefrein Q. C. R., brakesman, Commerciale pension 20
 Lafrance Alfred, journalier, laborer, St Laurent 385
 Lafrance Alfred, journalier, laborer, St Laurent 410
 Lafrance David, journalier, laborer, St Laurent 407
 Lafrance François, agent de la Metropolitaine, du Collège 2 et 3
 Lafrance Napoléon, journalier, laborer, St Laurent 396
 Lafrancé Pierre, journalier, laborer, St Laurent 382
 Lafrance Pierre, journalier, laborer, St Laurent 385
 Lafrenais Joseph, charretier, carter, petite rue St Laurent 9
 Lagacé Arthur, conducteur I. C. R., conductor, St Onésime 20-24
 Lagacé Emile, employé I. C. R., pension St Laurent 346
 Lagacé Mlle Octavie, femme de peine, charwoman, Carrier 25
 Lagloire Zéphirin, serrefrein, brakesman, St Laurent 338½
 Lagueux Edouard, cordonnier machiniste, shoemaker, St George Villemay
 Lagueux Louis, cultivateur, farmer, St George (en dehors de la barrière)
 Lagueux Mlle Adélaïde, Guenette 17

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment
 of Bed-room furniture
 in the city.

Lainé voir aussi Lebon

Lainé Adélarde, comptable, accountant, Commerciale 102, rés. Bienville

Lainé J. Adélarde, mécanicien, machinist, St George 180

Lainé Mme veuve Anselme, St George 178-180 adr. St Gervais

Lainé Napoléon J., peintre décorateur, decorative painter, Côte du Passage
28, Tél. C. de B. 144 rés. Fraser 15 Tél. C. de B. 138

Lainé Omer, calligraphe, typewriter, de la Citerne 1

Lainé Omer, calligraphe, typewriter, Commerciale 12

Lainé Samuel, forgeron, blacksmith, Commerciale 11

Lainé Wilfrid, ouvrier en bouilloires, boiler maker, de la Citerne 1

Laliberté André, tailleur, tailor, Wolfe 76

Laliberté Camilien, porteur d'eau, St Etienne 24

Laliberté Fortunat, conducteur, conductor I. C. R. Station, rés. St David

Laliberté François, épiciere, grocer, St Joseph 6

Laliberté François, jnr, porteur d'eau, St Etienne 24

Laliberté François, snr, journalier, laborer, St Etienne 13

Laliberté Isaïe, laitier, milkman, Blanchet 18 coin Samson 1

Laliberté Jean, empl. I. C. R., work shop St Laurent 424

Laliberté Mme veuve François, femme de peine, charwoman, St Etienne 13

Laliberté Mme Pierre, St Laurent 369

Laliberté Onésime, boulanger, boulanger, rear 123½

Laliberté Pierre, chantre et gardien, caretaker, Wolfe 67

Laliberté Richard, journalier, laborer, pension St Etienne 13

Lalonde Joseph, serrefrein, brakesman, pension Commerciale 116

Lamarre Phidyne, menuisier, joiner, pension St Louis 24

Lambert A. G., marchand épiciere, grocer. Epicerie de premier choix,
thé, café, sucre, épices, biscuits, huile, tabacs, cigares, vins et liqueurs
de toutes sortes, Commerciale 115-117. Tél. C. de B. 12. Boite postale 26

Lambert Gaspard, Mme veuve, Côte Thibitt 1

Lambert Gaspard, journalier, laborer, Côte Thibitt coin St Laurent 171½

Lambert Gaudias, conducteur, G. T. R., conducteur, St Laurent 157

Lambert Joseph, conducteur, conductor, St George (en dehors de la barrière)

Lambert Louis, menuisier, joiner, ingénieur, St Laurent 75-76

Lamontagne Alfred, mécanicien, machinist, Fraser 95

Lamontagne Almanzor, magasin général, general store, St Laurent 149-
150, Tél. C. de B. 64 b

Lamontagne Arthur, commis I. C. R. clerk, St Jean 3

Lamontagne Arthur, employé I. C. R., St Laurent 184

Lamontagne Arthur, commis, clerk, St Laurent 129, rés. 176

Lamontagne Clodomir, journalier, laborer, St Laurent 176

Lamontagne Cléophas, forgeron, blacksmith, Côte Davidson 1

Lamontagne Cyprien, gardien de barrière, toll gate keeper, St Laurent 111-113

Lamontagne Cyrille, checker G. T. R., rés. St François 305

Lamontagne Désiré, serviteur, servant, St Laurent 1

Lamontagne Dr George Wm., St Jean 3

Lamontagne Edgar, manufacturier, manufacturer, St Laurent 185

Lamontagne Fortunat, mécanicien, machinist, St George Ville may

Lamontagne James, menuisier, joiner, St Laurent 59

Lamontagne Joseph, mécanicien, machinist, Commerciale 87

Lamontagne Joseph, marchand de thé, tea dealer, Côte du Passage 72-74
C. de B. 100

Lamontagne Joseph, mécanicien, machinist, Commerciale 17

Lamontagne Joseph, storeman, garde-magasin, St Laurent 176

Lamontagne Joseph, journalier, laborer, St Laurent 175

Lamontagne Nap., maire; marchand général, merchant. First class grocery,
St Laurent 185. Tél. C. de B. 64a. P. O. box 9

Lamontagne N. E., commis marchand, salesman, St Laurent 185

Lamontagne Mlle, fille de peine, charwoman, Côte du Passage, coin Wolfe

Téléphone 2115.

52-56, DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation de fournaies a eau chaude et a vapeur.

- Lamontagne Révérend R., collègue St Joseph
 Lamontagne Théophile, agent d'assurance et d'immigration, immigration and insurance agent, Côte du Passage 4 Tel. C. de B. 108
 Lamothe George, chauffeur, stoker, St Laurent 313
 Lamothe Mme Jean, St Laurent 264
 Lamothe Napoléon, St Laurent 264
 Landry Johnny, journalier, laborer, St Laurent 211
 Landry Johnny, journalier, laborer, St Laurent 166
 Landry Louis, journalier, laborer, St Etienne 20
 Landry Ph., St Laurent 166½
 Langevin Pierre, charretier, carter, Route Dallaire 12
 Langlais David, aiguilleur, switchman, Station Hadlow, rés. St Laurent 306
 Langlais George, maison de pension, boarding house, St Laurent 333
 Langlais Louis, rentier, St Laurent 329
 Langlais Mlle Émérance, médecines patentées, remedies, Carrier 5
 Langlais Mlle P., St Laurent 316½
 Langlais Mlles Arthémise et Vitaline, maison de pension, boarding house, St Laurent 329
 Langlais Mme, veuve Honoré, St Laurent 306
 Langlois Amable, commis, clerk, Samson 15
 Langlois Côme, rentier, Commerciale 6
 Langlois J. I., épicier, grocer, Commerciale 6
 Langlois Joseph, calfat, caulker, Commerciale 25½
 Langlois Mme Joseph, épicier, grocery, Commerciale 25 Tél. C. de B. 142
 Langlois Olivier, mécanicien, machinist, Ste Catherine 1
 Langlois Valère, navigateur, sailor, Commerciale 21
 Lapierre Louis H., pilote, pilot, Wolfe 64
 Laplaine Etienne, cordonnier, shoemaker, St George Villemay
 Laplaine Honoré, sellier, saddler, Commerciale 93 rés. Bienville
 Lapointe Frs.-X., Commerciale 48½—(adr. Montréal)
 Lapointe Jos., Commerciale 48½ et Isle Anticosti
 Lapointe Louis, journalier, laborer, Commerciale 13
 Lapointe Louis, serrefrein, brakesman, St George Villemay
 Lapointe Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, de la Citerne 2
 Lapointe Napoléon, journalier, laborer, de la Citerne 2
 Lapointe Octave, serviteur, servant, St Joseph 11
 Laprise Jos., menuisier, joiner, Shaw 56 rés. Lauzon
 Larivée Achille, serviteur, servant, Déziel 20
 Larivée Elzéar, charpentier, carpenter, St Laurent 105
 Larivée Joseph, charpentier, carpenter, Commerciale 69-71
 Larivée Louis, Carrier 4
 Larivée Mme Firmin, maison de pension privée, boarding house, Carrier 4
 Laroche Eugène, ingénieur architecte, engineer architect, Guenette 24
 Laroche H. A., architecte mécanicien et ingénieur civil, architect, Shaw 1
 Laroche Léon, gardien et hôtelier, caretaker and hotelkeeper, St Louis 28
 Tel. C. de B. 158
 Laroche Théophile, commis d'hôtel, bar keeper, St Louis 28
 Larouche Jos., ingénieur, engineer, pension St Laurent 313
 Larue Ern., entrepreneur maçon, master mason, St George 125-127
 Larue Panet, jr, Commerciale 10
 Larue Panet E., officier de douane, custom house officer, Commerciale 10
 Lasnier Eudore, employé de manufacture, St-George paroisse
 Lasnier J.-Bte, snr., manuf. de cierges, wax candle manufacturer, St George
 Lasnier J.-Bte, jnr, commis-voyageur et gérant, commercial traveller and manager, St George
 Lasonde Geo. A. serrefrein I. C. R., brakesman, St Laurent 4
 Latulippe Alexandre, journalier, laborer, St George Villemay
 Latulippe Jacques, journalier, laborer, St Edouard
 Latulippe Jos. ve. ébéniste, cabinetmaker, St George Villemay

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Latulippe Mme Jean, garde-malade, sick-nurse, St Augustin 24
 Lavallée Adolphe, serviteur, servant, Commerciale 74 r 2
 Lavallée Joseph, ancien charretier, carter, Commerciale 2
 Lavallée Léopold, contre-maitre cigariier, cigar maker, Commerciale 2
 Lavallée Rémi, marchand de tabac, tobacco dealer, coin Eden 43 et Carrier
 Lavallière Alfred, porteur d'eau, St Onésime 26½
 Lavallière Edouard, porter I. C. R., Fraser 57
 Laverdière France, ingénieur, engineer, Wolfe 81
 Laverdière Pierre, employé de manufacture, Domaine St Laurent 16
 Laverdière Wilfrid, chauffeur, stoker, Wolfe 61
 Laverdière Zoël, chauffeur, Wolfe 81
 Lavertu Pierre, tailleur de pierre, stone cutter, St George Villemay
 Lavertu Pierre, snr, St George Villemay
 Lavertu Omer, porter G. T. R., St George Villemay
 Lavoie Joseph, menuisier, joiner, Fraser 87
 Lavoie Mlle Marie-Anne, opératrice, telegraph operator, Côte du Passage 68
 Lavoie Mme Edouard, modiste, dressmaker, Fraser 87
 Lavoie Octave, modeleur, modler, St Onésime 64
 Lavoie Révd. J., collègue Lévis
 Lavoie William, mineur, St Laurent 51
 Lawlor Abbin, commis d'hôtel, bar keeper, Commerciale 105
 Lawlor James, ingénieur, engineer, St Laurent 337
Lawlor James A., annuitant, rentier, Fraser 36-43. Tél. C. de B. 50
 Lawlor William, hôtelier, hotel keeper, Commerciale 103-107-109
 Lawlor Thomas, commis de banque, bank clerk, St Laurent 337
 Lebel Alfred, serrefrein, brakesman, Guenette 23
 Lebel Dalvas, serviteur, Côte du Passage 54
 Lebel Edouard, chauffeur, stoker, pension, St Laurent 330
Lebel George, capt., agent of the Provincial Government Immigration Offices, Louise Basin Quebec, and Pointe Levis, P. O. Box 22. Telephone 121—rés. St Félix 4
 Leblanc George, conducteur de cortèges funèbres, Carrier 60
 Leblanc Jules, journalier, laborer, ruelle St George 5
 Leblanc Mme Jean, garde-malade, sick-nurse, Carrier 60
 Leblanc Richard, charretier, carter, Samson 16
 Leblond Aristide, commis-marchand, salesman, St George 62
 Leblond Arthur, commis, clerk, Fraser 3
 Leblond Jean-Baptiste, rentier, annuitant, St Louis 22
 Leblond Joseph, étudiant, student, St Louis 22
 Leblond Louis, rentier, annuitant, St George 62
 Leblond Ludger, hôtel de tempérance, St Louis 22-24. Tél. C. de B. 156
 Leblond Mlle Léda, St George 62
 Leblond Mme Alphonse, professeur de musique, music teacher, petite rue St Laurent 2
 Lebrun Alfred, journalier, laborer, St Laurent 88
 Lebrun Arthur, peintre, painter, Commerciale 151½
 Lebrun Napoléon, ingénieur, engineer, St Laurent 88
 Lebon voir Lainé
 Lechasseur Am., orfèvre, watchmaker, Côte du Passage 25, r Commerciale 113
 Lechasseur & Frères—Omer et Josephat Lechasseur—marchands-tailleurs, merchant-tailors, Commerciale 112
 Lechasseur Josephat, de Lechasseur & Frères. Côte du Passage 25
 Lechasseur Mme veuve E., magasin de chaussures, boot and shoe store, Côte du Passage 25
 Lechasseur Omer, de Lechasseur & Frères, Côte du Passage 26-27
 Leclerc Adélar, télégraphiste, Côte Labadie 17-19
 Leclerc Alfred, journalier, laborer, Shaw 22½
 Leclerc Joseph, marchand, de fruits et légumes, vegetables and fruits, Commerciale 129. Tél. C. de B. 139—rés. Côte Labadie 17-19

Téléphone : 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,**Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.**

- Leclerc Joseph, ingénieur, engineer, St George Villemay
 Leclerc George, serrefrein, brakesman, pension, St Laurent 329
 Leclerc Jean-Baptiste, mécanicien, machinist, Côte Labadie 17-19
 Leclerc Mlle Marie, servante, St Laurent 147
 Leclerc Mme veuve, Wolfe 57
 LeclercUlric, mécanicien, machinist, Côte Labadie 17-19
 Lecours Charles, cultivateur, farmer, St Henri 14
 Lecours & Frères—*Edmond & Joseph Lecours*—épiciers, grocers ; maitre de Poste, Villemay, St George (en dehors de la barrière). Tél. C. de B. 51
 Lecours Joseph, journalier, laborer, St George 87
 Lecours Joseph, épicier, grocer, haut de la Côte Thibitt
 Lecours Joseph, cultivateur, farmer, St Henri 14
 Lecours Joseph, journalier, laborer, 2e petite ruelle Commerciale 3
 Lecours Mme Charles, St George 78
 Lecours Mme veuve Edouard, St Henri 14
Lecours Rev. I. S., procureur, collège de Lévis, St Joseph
 Leduc Michel, journalier, laborer, Eden 29
 Lecompte Edmond, cordonnier-machiniste, machinist, St George 178
 Lefebvre Jos. Israël, serviteur, Hôtel-Dieu, rue St Joseph
 Lefebvre Mlle Délina, rentière, annuitant, Carrier 7-11
 Lefebvre Mlle Emélie, Carrier 7-11
 Lefebvre Mme veuve Israël, St Onésime coin St Louis
 Lefrançois capt. Alf, maitre de poste, post master, Commerciale, rés. Wolfe 21
 Légaré Mlle Cordélia, institutrice, teacher, St Laurent 191, rés. St George
 Légaré Mme veuve Rémie, institutrice, school teacher, St George (en dehors de la barrière)
 Légaré Rosaire, tailleur en cuir, leather cutter, St George Villemay
 Le Journal de Fraserville, Jos. Mercier jr. propriétaire Côte du Passage 17-23
 Lejeune Jos., employé au G. N. W. Telegraph, petite rue St Laurent 2 $\frac{1}{2}$
 Lemay Edouard, mouleur, moulder, 2me petite ruelle Commerciale 4
 Lemay Elisée, mouleur, moulder, St Onésime 28 $\frac{1}{2}$
 Lemay Zéphir, mouleur, moulder, St Onésime 28 $\frac{1}{2}$
 Lemelin Alphonse, préposé au bagage, baggage man, St Laurent 188
 Lemelin Alfred, serrefrein, brakeman St Laurent 188
 Lemelin Arthur, portier, porter, St Laurent 188
 Lemelin Charles, serrefrein, brakesman, St Laurent 188
 Lemelin Thom, mécanicien, machinist, contre-maitre, foreman, Commerciale 102, rés. St David
 Lemelin Joseph, porter, St Laurent 139
 Lemieux Achilles, teneur de livres, bookkeeper, pension Commerciale 105
 Lemieux Alfred, agent d'immeubles, d'assurance et liquidateur, investment, real estate agent and liquidator, Commerciale 121. Tél. C. de B. 88—rés. Wolfe 45
 Lemieux Alfred, sr, capitaine, captain, St Félix 13
 Lemieux Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Marie en haut
 Lemieux Alfred, jr, commis, clerk, St Félix 13
 Lemieux Alphonse, commerçant, trader, St George Villemay
 Lemieux Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, St Onésime 65
 Lemieux A. N., épicier, grocer, coin St Henri et St George 182. Tél. C. de B. 20
 Lemieux Antoine, journalier, laborer, St Laurent 244
 Lemieux A., cultivateur et marchand de glace, ice merchant, St George Villemay
 Lemieux Charles, barbier, barber, Côte du Passage 101
 Lemieux Désiré, typographe, typographer, Commerciale 2
 Lemieux Désiré, menuisier, joiner, Ste Marie en haut
 Lemieux Étienne, messenger des juges, messenger, St Louis 72
Lemieux Evariste, notaire et agent de la Seigneurie de Lauzon, notary and agent of the Seigniority Lauzon, Notre-Dame 3
 Lemieux Ferdinand, cultivateur, farmer, St Laurent r 412
 Lemieux Ferdinand, jur, boucher, butcher, St George Villemay

Order

TIMMONS'**Telephone 619.**

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

- Lemieux Ferdinand, snr, boucher, butcher, St George Villemay
 Lemieux F. X., journalier, laborer, St George 87
 Lemieux F. X., épicier, grocer, St Laurent 129. Tél. C. de B. 126
 Lemieux G., révérend, collègue de Lévis, directeur des élèves, St Joseph
 Lemieux Henri, St Félix 13
 Lemieux Honoré, journalier, laborer, Commerciale 2
 Lemieux H. L., opérateur, train dispatcher, St Laurent 237. Tél. C de B 106 b
 Lemieux Honoré, porter I. C. R., St George Villemay
 Lemieux Hubert, boucher, butcher, St George Villemay
 Lemieux Joachim, maçon, mason, St Henri 25
 Lemieux Johnny, surveillant I. C. R., St Edouard
 Lemieux Jos., ébéniste, cabinetmaker, St George Villemay, fort No 3
 Lemieux Joseph, journalier, laborer, St Laurent 77
 Lemieux Joseph, tailleur de pierre, stonecutter, Domaine St Laurent 16
 Lemieux Joseph, barbier, barber, Côte du Passage 101
 Lemieux Joseph, journalier, laborer, Côte Davidson r 1
 Lemieux Joseph, serrefrein, brakesman, St Laurent 374½
 Lemieux Joseph, télégraphiste, St Laurent 235
Lemieux Ludger, de Dussault & Lemieux, entrepreneur, contractor, Commerciale 24
 Lemieux Lauréat, journalier, laborer, St Louis
 Lemieux Ludger, fils, journalier, laborer, Commerciale 2
 Lemieux Ludger J., marchand de cuir, leather merchant, Côte du Passage 83
 Lemieux Maurice, gardien du fort No. 3, St George (en dehors de la barrière)
 Lemieux Mlle A., modiste, dressmaker, Ste Marie (en haut)
 Lemieux Mlle, cuisinière Cie de la Traverse, quai Buras, Commerciale 78
 Lemieux Mlle Zélie, commis, clerk, Côte du Passage 83
 Lemieux Mlle Archange, St George, avenue Mont-Marie
 Lemieux Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, St Laurent 303
 Lemieux Mlle, ouvrières en pelleteries, Petite rue St Laurent 8
 Lemieux Mme veuve Louis, St Laurent 237
 Lemieux dit Tardif Mme veuve Jos., St George, avenue Mont Marie
 Lemieux dit Tardif Nazaire, forgeron, blacksmith, Q. C. R., St George près du cimetière
 Lemieux Naz., forgeron, blacksmith, St George, paroisse, avenue Mont-Marie
 Lemieux Nazaire, journalier, laborer, St Louis 72
 Lemieux Olivier, cultivateur, farmer, St Laurent r 412
 Lemieux Philéas, porter I. C. R., St Laurent 116
 Lemieux Philéas, charpentier, carpenter, St Laurent 79-80
 Lemieux Philéas, journalier, laborer, St Laurent 103½
 Lemieux P. X., restaurant, Côte du Passage coin St Louis. Tél. C. de E. 27
 Lemieux révd. C., directeur des Ecclésiastiques, collègue de Lévis, St Joseph
 Lemieux, Ulric, boucher, rue Commerciale 26 (r)
 Lemieux Wilfrid, time-keeper, Commerciale 24
 Lennon Mlle, pension Hôtel-Dieu, rue St Joseph
 Lepage Joseph, cordonnier, shoemaker, St Laurent 205½
 Lepage Léon Albert, mécanicien, machinist, St George Villemay
 Lepage Majoric, cordonnier, shoemaker, St Laurent 205½
 Lépine Joseph, ferblantier, tinsmith, canton Labadie 16
Le Quotidien—Jos. Mercier jnr, éditeur-proprétaire, Côte du Passage 17-23. Tél. C. de. B. 5
 Lesieur Oscar, serrefrein, brakesman, pension St Laurent 330
 Lessard Alphonse, marchand, merchant, Carrier 35, coin Eden 46
 Lessard David, journalier, laborer, Guenette 53
 Lessard Euchariste, charretier, carter, Wolfe 90
 Lessard Hubert, mouleur, moulder, Samson 15
 Lessard E., commis-voyageur, commercial traveller, pension Côte du Passage 24
 Lessard Joseph, peintre décorateur, painter, rue Carrier 38

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

Lessard Révd Philéas, assistant St Joseph 12
 Lessard Révd. Joseph, Collège de Lévis, St Joseph
 Le Syndicat de Lévis, Côte du Passage 61-63
 Letarte Mlle, ménagère, servant, Fraser 1
 Letarte Narcisse, conducteur I. C. R., conductor, Fraser 1
 Letellier Alex., cordonnier-machiniste, shoemaker, St Laurent 90-92
 Letellier Alexandre, snr, journalier, laborer, Commerciale 151
 Letellier Alexandre, jnr, ouvrier de navires, ship builder, St Laurent 9-92
 Letellier Edmond, journalier, laborer, St Laurent 69
 Letellier Etienne, contre-maitre, foreman I. C. R., St Laurent 77
 Letellier Henri, journalier, laborer, St Laurent 77
 Letellier Joseph, ingénieur, engineer, St Laurent 77
 Letellier Louis, journalier, laborer, Côte Thibitt 2
 Letellier Mme Alexandre, magasin, Commerciale 142
 Letellier Napoléon, trackman I. C. R., St Laurent 8
 Létourneau Adélard, journalier, laborer, Guenette 54
 Létourneau Michel, journalier, laborer, Guenette 54
 Létourneau Mme Michel, Guenette 54
 Létourneau Philéas, commis, clerk, St George 124, rés. St Onésime 23½
 Létourneau Pierre, charpentier, carpenter, pension St Laurent 58
 Létourneau Pierre, charpentier, carpenter, St Laurent 56 pension
 Levasseur Florian, commis-marchand, salesman, Côte du Passage 71-73
 Levasseur Olivier, charretier, carter, Carrier 50½
 Leveillé Alexandre, boucher, butcher, Commerciale 135, rés. St George 166
 Leveillée Alexandre, tailleur en cuir, leather cutter, Guenette 35
 Leveillé Alphonse, tailleur, tailor, St Louis coin Shaw
 Leveillé Eugène, cordonnier machiniste, shoemaker, pension St George 178
 Leveillé Gaudias, tailleur de pierre, stone cutter, St George 145
 Leveillé Mme Joseph, Guenette 35
 Lévesque George, conducteur, conductor, I. C. R., St George paroisse Villemay
 Levesque Onésime, serrefrein, brakesman, St Laurent 375½
 Levesque Thomas, serrefrein, brakesman, St George Villemay
 L'Hébreux George, journalier, laborer, St Laurent 376½
 L'Hébreux Johnny, journalier, laborer, St Laurent 376½
 L'Hébreux Joseph, snr, journalier, laborer, St Laurent 376½
 L'Hébreux Joseph, jnr, journalier, laborer, St Laurent 427½ (sur la côte)
 L'Hébreux Omer, journalier, laborer, St Laurent 376½
 L'Hérault Alfred, journalier, laborer, Carrier, 56
 L'Hérault Edmond, jnr, charretier, carter, Côte du Passage 124
 L'Hérault Edmond, snr, Côte du Passage 124
 L'Hérault Joseph Frs, porter G. T. R., Côte du Passage 124
 L'Hérault Mlle Madeleine, blanchisseuse, charwoman, Carrier 56
 L'Hérault Richard, ancien charretier, carter, Guenette 55
 L'Hérault Stanislas, journalier, laborer, Carrier 56
 L'Itahen Mlle Elizabeth, modiste, dressmaker Guenette 31
 L'Italien Mlle Georgiana, St Joseph 22
 Lizotte Alphonse, journalier, laborer, Chabot 10
 Lizotte Edouard, ouvrier de navires, ship laborer, St Laurent 105
 Lizotte François, charretier, carter, Guenette 52
 Lizotte Georges, navigateur, sailor, St Laurent 73
 Lizotte Pierre, journalier, laborer, St Laurent 106
 Lizotte Timothée, journalier, laborer, St Laurent 101
 Lizotte Timothée, navigateur, sailor, St Laurent 101
 Loiseau Jos., tailleur, tailor, Côte du Passage 32-34. Tél. C. de B. 32
 Loiseau Samuel, mécanicien, machinist, St George 28
 Longchamp Firmin, matelot, Cie de la Traverse, St Thomas 8 coin Eden
 Lortie Albert, serrefrein, brakesman, Wolfe 74

Téléphone 2115.

52-56. DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques.

Lortie Jean, cordonnier, shoemaker, Côte du Passage r 57, rés. Carrier 17
 Lyonnais Roch, luthier, réparateur d'instruments de musique et agent de
 machines à coudre, Côte du Passage 33 et 35. Tél. C. de B. 182

M

- Macdonald Donald, ticket agent, agent de billet, Déziel 65½ coin St Jean
 Macgregor A. C., time keeper, I. C. R. office, commercial, str, boards Côte du
 Passage 91
 Mackay Mme P., route Dallaire 14
 Malouin Elzéar, chauffeur stoker, pension St Laurent 313
 Mayrand Wilbrod, barbier, barber, Côte du Passage 86
Manufacture de chaussures, J. B. Blouin & Fils, prop., St George
 Manufacture de cigares, J. A., Blais, & Cie propriétaire, rue Shaw
 Maranda Charles, journalier, laborer, St Etienne 25
 Maranda Charles, charretier, carter, St George 104
 Maranda Isidore, forgeron, blacksmith, St Etienne 25
 Maranda Isidore, professeur, St Henri (route)
 Maranda Jean, bouvier, Route Dallaire 14
 Maranda Joseph, constable, St-Joseph r 6
 Maranda Joseph, conducteur d'express, express driver, St George 130
 Maranda Magloire, rentier, Déziel 16
 Maranda Mlle Léopold, ménagère, servant, St-George 69
 Maranda Mme veuve Majorique, Route Dallaire 14
 Maranda Napoléon, commis, clerk, Déziel r 18
 Maranda Pierre, commerçant, trader, St Henri
 Marceau François, journalier, laborer, St Onésime 28
 Marceau François-Xavier, gérant de la maison Garneau, Sec. Soc. des Artisans
 Côte du Passage 90
 Marceau G. S., de Gauvin, Noël, & Cie, Québec ; rés. côte du Passage 61-63.
 Tél. C. de B. 96
 Marceau Mme, pension Commerciale 92
 Marceau Ludger, journalier, laborer, Ste Catherine 12
 Marceau Mlle, couturière, seamstress, Blanchet 13
 Marceau Napoléon, monteur, laster, St-George 178 pension
 Marceau Narcisse, charretier, carter, I. C. R., Ste Catherine 15
 Marceau Pierre, charretier, carter, Ste Catherine 6-8
 Marceau Séraphin, surveillant de la corporation, inspector, Déziel 8
 Marchessault T. T., conducteur, conductor, I. C. R., Fraser 35
 Marcoux Michel, chauffeur, stoker, St Laurent 360½
 Marcoux Mme veuve Isaac, Guenette 54
 Marcoux Napoléon, peintre, painter, Fraser 92
 Marcoux Onésime, navigateur Guenette 54
 Marcoux Révd. A., collège de Lévis, St Joseph
 Maréchal Johnny, sr, pension Hospice St Joseph
 Maréchal Johnny, jr, journalier, laborer, St Augustin 24
 Mariage Louis, journalier, laborer, St Laurent 248
 Marion Sinai, journalier, laborer, St Laurent 216
 Marotte Adélard, journalier, laborer, pied Côte Begin 54
 Marriage Joseph, journalier, laborer St Laurent 36
 Marmette Albert, étudiant, student, Côte du Passage 53
 Marmette Siméon, pharmacien, chemist, Côte du Passage 51-53
 Marquette Albert, commis G. T. R., clerk, St Laurent
 Marsan capt. L. P., St Félix 8
 Martel Mme Albert, femme de peine, charwoman, St Etienne 21
 Martel Philéas, empl. manufacture, 30 Domaine St Laurent
 Martin Adélard, journalier, laborer, Shaw 22½
 Martin Adjutor, boucher, butcher, St Antoine 2

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Martin Adjudor, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Onésime 30
 Martin Alphonse, portier, porter I. C. R., Côte Labadie 11
 Martin Edouard, arrimeur, stevedore, Côte Labadie 11
 Martin G. Herménégilde, boulanger, baker, Carrier 7 (adresse St Anselme)
 Martin Jean-Baptiste, magasin, shop, coin St Augustin et St Louis
 Martin John, ingénieur, engineer, St Laurent 329
 Martin Joseph, jnr, commerçant, trader, Carrier 45
 Martin Joseph, snr, journalier, laborer, Carrier 45
 Martin Joseph, peintre, painter, St Augustin 1 St Louis coin
 Martin Léon, journalier, laborer, St George 123
 Martin Louis, menuisier, joiner, St Louis coin St Augustin
 Martin Louis, peintre, painter, St Onésime 26
 Martin Mlle Alfred, institutrice, Carrier 45
 Martin Mme Etienne, Commerciale 45
 Martin Mme Léon, blanchisseuse, laundress, St George 123
 Martin Mme veuve Etienne, Route Dallaire au Fort No 2
 Martin Mme veuve Olivier, maison de pension, St Antoine 2
 Martin Oliva, boulanger, baker, St George r 123
 Martin Pierre, cordonnier, shoemaker, coin St Augustin et St Louis
 Martin révérend E., ecclésiastique, collège de Lévis, St Joseph
 Martin Théodore, journalier laborer, St George 122½
 Martin William dit Gosselin, fondeur, founder, Côte Davidson 20½
Martineau Ferdinand Chs., gardien du fort No. 2, sergent Batterie
 No. 1, quartier-maitre, marqueur des cibles à St Joseph de Lévis, rés.
 Route des Forts. Tél. C. de B. 86
Martineau J. O., major, fonctionnaire public, civil service clerk, St Félix 8
 Martineau Mme veuve Octave, St Laurent 132
 Massé Edmond, mécanicien, machinist, St Laurent 59
 Massé Prime, Commerciale 67
 Massé William, mécanicien, machinist, Commerciale 66
 Maurice Joseph, checker I. C. R., commerciale street, rés. Bienville
 Maurice Mme veuve Joseph, de la Citerne 13
 Maxwell C. W., militaire, now in South Africa Eden 8
 McCaskill Mrs. M., St Laurent 137-136
 McCready Harry, clerk, commis, St Laurent 384
 McCready James, clerk, commis, St Laurent 384
 McKenna E., conductor Station I. C. R., conducteur, rue Commerciale
 McLaren Chs. E., veterinary surgeon, médecin vétérinaire, office and board,
 Commerciale 92. Tél. C. de B. 178
 McLeary Charles, express messenger, messenger d'express, St Laurent 152
 McLeary Hugh, conductor, conducteur, St Laurent 172
 McLeod Hector, engineer, ingénieur, boards St Laurent 330
 McMillan Wm., superintendent Quebec & Levis Ferry, surintendant, Shop
 "Barras Wharf", res. Fraser 82
 McNaughton James, chauffeur, stoker, boards, St Laurent, pied côte St David
 McNaughton John, chauffeur, stoker, pension pied côté St David
 McNeil Mme George, Wolfe 33
 McPherson Miss Kate, boards Côte du Passage 91
 McPherson Mrs. widow, boards Côte du Passage 91
 Mecteau Adélard, journalier, laborer, St George rés. 89
 Mecteau Chrisologue, cordonnier, shoemaker, St Thomas 9
 Mecteau Joseph, journalier, laborer, St George 36
 Mecteau Téléphore, journalier, laborer, St George r 89
 Melançon Mlle Arthémise, canton Labadie 10
 Ménard Charles, typographe, typographer, Côte du Passage 17-23, rés. 366
 rue St François

Téléphone : 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,

Souliers et bottines de manufactures françaises,

anglaises, américaines et canadiennes.

- Mercier A., gérant des annonces au *Quotidien*, advt., Côte du Passage 17-23
 Mercier Alphonse, étudiant, St Laurent 23-25
 Mercier Arthur, menuisier, joiner, St George 130
 Mercier Arthur, menuisier, joiner, St Félix 3
 Mercier David, menuisier, joiner, Commerciale 70
Mercier & Cie, libraires, importateurs, Côte du Passage 17-23
 Mercier Henri, St Laurent 23-25
 Mercier Honoré, St Laurent 23-25
Mercier Jos., jur, propriétaire, du journal *Le Quotidien*, côte du Passage 17-23. Tél. C. de B. 5
Mercier Joseph E., snr, de Mercier & Cie, Côte du Passage 19. Tél. C. de B. 5
 Mercier Louis, mécanicien, machinist, St Laurent 23-25
 Mercier Louis, menuisier, joiner, St Louis 35
 Mercier Mme veuve Nancy, St Onésime 30
 Mercier Napoléon, menuisier, joiner, St Félix 5
Mercier Napoléon Joseph, jr., teneur de livres, bookkeeper, St Laurent 23-25
Mercier Napoléon, snr., mécanicien, machinist, St Laurent 23-25. Tél. C. de B. 184
 Mercier Revd George, Collège de Lévis, St Joseph
 Mercier Siméon, menuisier, joiner, St George, Villemay
 Michaud Adélar, gérant de la Cie de Téléphone de Bellechasse, pour Lévis
 Dorchester et Bellechasse. Bureau : Côte du Passage 70
 Michaud Albert, portier, porte G. T. R., St George Villemay
 Michaud Albert, menuisier, joiner, St George Villemay
 Michaud Arthur à Firmin, journalier, laborer, Guenette 39
 Michaud Arthur à Magloire, journalier, laborer, St Etienne 32
 Michaud David, serrefrein, brakesman, Déziel 71
 Michaud Edmond, maçon, mason, St Louis 48½
 Michaud Gaudiose, journalier, laborer, Guenette 39
 Michaud Henri, serrefrein, brakesman, pension Commerciale 116
Michaud J.-B. & Fils, importateurs de fourrures, tapis, prélaris, nouveautés et articles de modes ; dry and millinery goods, Côte du Passage 58-60. Tél. C. de B. 61
 Michaud Joseph, électricien, electrician, St George 35½ coin Samson
 Michaud Johnny, employé à la Cie Traverse, St George 121 r
 Michaud Mme veuve Magloire, ruelle St Onésime 26
 Michaud Mme Pierre, femme de peine, charwoman, Samson 24
 Michaud Olivier, entrepreneur menuisier, master joiner, St Edouard ou rue de l'Hospice
Michaud Philippe E., de J. B. Michaud & Fils, Côte du Passage, rés. St George 9-11
 Michaud Théodore, commis, clerk, Côte du Passage 58-60
 Mignault Mme Etienne, Déziel 73
 Mitchell Edgar, engineer, ingénieur, pension St Laurent 330
 Mitchell Robert, ingénieur, engineer, St Laurent 372½
 Mitchell W., conducteur, I. C. R., pension Déziel 6
 Michaud Mme veuve Firmin, Guenette 39
 Moffet Louis, plâtrier, plasterer, St François 7
 Moffet Nazaire, maçon, mason, St François 8
Moisan Charles, entrepreneur de pompes funèbres et embaumeur, undertaker, Commerciale 5, Tél. Bell. 131 et Tel. Bellechasse 76
 Montminy Emile, typographe, typographer, St Julien 4
 Montminy Etienne, rentier, St Laurent 53
 Montminy Ferdinand, collecteur et agent de journaux, collector, St Julien 4
 Montminy frs. Adélar, mouleur, moulder, St George 65
 Montminy Marcel, cordonnier, shoemaker, St George 143

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Parlor Sets

at all prices.

- Moore Mrs Edward, sick nurse, garde-malade, St Laurent 75
 Moore Walter, constable I. C. R., de la Citerne 18
 Moreau Adjutor, cigarier, cigar maker, Commerciale 54
 Moreau Chs. Alphonse, mécanicien, machinist, Commerciale 15
 Moreau & Cie Joseph, épiciers, grocers, Commerciale 15, rés. de la Citerne 2
 Moreau George R., opérateur, dispatcher, St Etienne 23
 Moreau H. J., conducteur, conductor, St Laurent 194
 Moreau Johnny, petite rue St Laurent 2
 Moreau Louis, fils, ingénieur, engineer, Commerciale 15
 Moreau Louis, ingénieur, engineer, Commerciale 15
 Moreau Mme Albert, St Laurent 193
 Moreau Mme Damase, St Laurent 194
 Morency Alphonse, conducteur I. C. R., conductor, Commerciale 69
 Morency Arthur, boucher, butcher, St Laurent 412
 Morency Cyprien, sellier, sadler, St Laurent 176½
 Morency Charles, agent, St Laurent 173
Morency D. C., inspecteur des arpentages et ingénieur de la ville de Lévis. Bureau, Fraser 26. Téléphone 496. P. O. Box 317
 Morency Denis, mesureur de bois, culler, St Laurent 190
 Morency François-Xavier, gardien, caretaker, St Laurent 191 r
 Morency Gaudias, orfèvre, jeweller, Fraser 26
 Morency H., aiguilleur, switchman, St Laurent 173
 Morency Michel, ancien charretier, St Laurent 340
 Morency Mme Eugène, modiste, dressmaker, St Laurent r 191
 Morency Mme Regis, St Laurent 178
 Morency Mme veuve Joseph, St Laurent 176
 Morin Arthur, boulanger, baker, Wolfe 90
 Morin Adélar, journalier, laborer, St George 123
 Morin Adjutor, boulanger, baker, Guenette 11
 Morin Anselme, boulanger, baker, Blanchet 15-16
 Morin Anselme, journalier, laborer, St Laurent 386
 Morin Bernard, journalier, laborer, Domaine St Laurent 27
 Morin Basile, journalier, laborer, St George 114
 Morin Eugène, serrefrein, brakesman, St Laurent 352
 Morin François, journalier, laborer, St Laurent 389
 Morin François, journalier, laborer, St Laurent 348
 Morin Honoré, boulanger, baker, Wolfe 49
 Morin Honoré, journalier, laborer, St Laurent 393
 Morin Joseph, journalier, laborer, St Laurent 416
 Morin Joseph, St Laurent 428
 Morin Joseph, journalier, laborer, Samson 2
 Morin Jean Baptiste, barbier, barber, St George, avenue Mont-Marie
 Morin Louis, journalier, laborer, St Laurent 421
 Morin Louis, journalier, laborer, St Laurent 369
 Morin Louis, peintre, painter, Fraser 62 coin Wolfe 91
 Morin Mlle Marie, coin Carrier et St Joseph
 Morin Mme veuve Bernard, St George 13
 Morin Mme veuve Louis, Wolfe 47
 Morin Mme veuve Louis, Samson 2
 Morin Philippe, garde-magasin, storeman, St Onésime 65
 Morin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 369
 Morin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 409
 Morin Pierre, Fraser 62, coin Wolfe 91
 Morin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 348½
 Morin Pierre, journalier, laborer, Commerciale 76
 Morin Pierre, ferblantier, tinsmith, Wolfe 47
 Morin T., sellier, saddler, Commerciale 93, rés. Lauzon
 Morin Thomas, ferblantier, tinsmith, Wolfe 47

TIMMONS { Ginger Ale. Soda Water, &c.
 Telephone : 619. { Better than imported.

Morin Willeston, serviteur au presbytère, St Joseph 12
 Morin Xavier, journalier, St Laurent 369
 Morin Xavier, journalier, laborer, St Laurent 386½
 Morin Xavier, journalier, laborer, St Laurent 416
 Morissette H. A., commis-marchand, salesman, Fraser 28
 Morissette Léger, commerçant de bois, lumber merchant, Petite ruelle Com-
 merciale 2-6
 Morissette Mlle Camille, Côte Davidson 5
 Morneau Pierre, gardien de barrière, toll gate keeper, Côte Bennett, St Lau-
 rent 439
 Morneau Theophile, employé usines I. C. R., St Laurent 434
 Murphy D. D., chief clerk superintendant office I. C. R., Commerciale 124
 Murray Napoléon, laborer, journalier, St Laurent 205 (adr. Thetford Mines)

N

Nadeau Adélarde, serrefrein, brakesman, pension St Louis 28
 Nadeau Antonio, plombier, plumber, Déziel 13
 Nadeau Auguste, cordonnier, shoemaker, St Henri 20
 Nadeau Edouard, cordonnier, shoemaker, St Henri 20
 Nadeau Edouard, ferblantier, tinsmith, 1ère petite ruelle Commerciale 1
 Nadeau Ernest, mouleur, moulder, 1ère petite ruelle Commerciale 1
 Nadeau Etienne, journalier, laborer, St George Villemay
 Nadeau Henri, serrefrein, brakesman, pension St Louis 28
 Nadeau Johnny, pilote, pilot, St Laurent 87-89
 Nadeau Jos. D., commis, clerk, gardien Club Lévis, Déziel 11-13
 Nadeau Louis, jnr, employé service civil, civil service clerk, 1ère petite ruelle
 Commerciale 1
 Nadeau Mme J. B., magasin, shop, St Laurent 87-89
 Nadeau Mme Paul, femme de peine, charwoman, St George 150
 Naud Olivier, rentier, Shaw 24
 Neville Martin, Ontario House Hotel, St Laurent 136-138
 Noël Alphonse, typographe, typographer, St George r 182
 Nolet Louis, menuisier au collège, joiner, St Joseph
 Nolet Mlle Virginie, modiste, dressmaker, pension St George 34
 Nolin Adélarde, commis, clerk, St George Villemay
 Nolin Alfred, électricien, electrician, St George Villemay
 Nolin Arthur, St Laurent 203
 Nolin Honoré, journalier, laborer, Côte Davidson 8-10
 Nolin Honoré, serrefrein, brakesman, St Laurent 191
 Nolin Hubert, journalier, laborer, Côte Labadie 24
 Nolin Joseph, marchand général, general merchant, St George Villemay,
 haut Côte Thibbitt. Tél. C. de B. 173
 Nolin Joseph, journalier, laborer, St Henri 25
 Nolin Jules, serrefrein, brakesman G. T. R., St Laurent 203 r
 Nolin Mlle Emélie, blanchisseuse, laundress, Davidson 8-10
 Nolin Mlle Françoise, femme de peine, charwoman, Côte Davidson 8-10
 Nolin Mme veuve Jean-Baptiste, garde-malade, sick-nurse, St George 171
 Nolin Philéas, commis, clerk, St George Villemay
 Nolin Philippe, journalier, laborer, St Henri 25
 Normand Moïse, employé aux chars, St Laurent 321

O

O'Brien Frank, electrician, electricien, Shaw 44
 Oceau Mlle Geneviève, femme de peine, charwoman, Route Dallaire 10

Téléphone 2115.

52-56, DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Couvertures en tôle galvanisée,
 ardoise, papier feutre, etc.

- Outeau Odilon, hotelier, hotelkeeper, Guenette 52. Adresse, rue St Joseph 95, Québec
- O'Hara Mles, pension Côte du Passage 91
- O'Neil Thomas, book-keeper, Patent Slip Office, Commerciale 63, rés. Québec
- Ontario House Hotel
- Ouellet Adjudor, barbier, barber, Commerciale 6½ rés. Samson 19
- Ouellet Agapit, magasin de 2^{de} main, Commerciale 128, rés. Samson 19
- Ouellet Charles, conducteur, conductor, petite rue St Laurent 7
- Ouellet Hilaire, journalier, laborer, St Onésime 7
- Ouellet George, barbier, barber, Samson 19
- Ouellet Jos. Aug., commis-voyageur, commercial traveller, Côte du Passage 29
- Ouellet Joseph, cordonnier-machiniste, shoemaker, Samson 19
- Ouellet Mlle Obéline, Commerciale 45
- Ouellet Mlle Obéline, pension Hôtel-Dieu
- Ouellet Napoléon, peintre, Wolfe 67 ½
- Ouellet Philibert, ancien marchand de bois, lumber merchant, Fraser 80
- Ouellet Mme J. A., maison de pension, boarding-house, Côte du Passage 29
- Ouellet Mme Rosario, St Etienne 17
- Ouellet P. A., barbier et conducteur de malles, barber and mail conductor, Commerciale 128, rés. Côte Labadie 12
- Ouellet Pierre, journalier, laborer, St Laurent 223
- Ouimet Alfred, jnr, ouvrier de bord, cooper, Côte des Pères
- Ouimet Alfred, tonnelier et ouvrier de bord, Côte des Pères
- Ouzilleau Théodore, mécanicien, machinist, Côte Labadie 1, rés. Lauzon
- Ouzilleau Henri, commis d'hôtel, bar clerk

P

- Pagé Mme Nil, modiste, dressmaker, Chabot 2½
- Pagé Nil, garçon de table, waiter, Chabot 2½
- Pageau Fortunat, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Augustin 17
- Pageau François-Xavier, charretier, carter, St Augustin 17
- Paquet Johnny, commerçant, trader, Guenette 47
- Paquet Joseph, contracteurs, contractors, Guenette 20. Tél. C. de B. 4
- Paquet Jules, maître charretier, master carter, G. T. R., Carrier 37-39
- Paquet Léonidas, charretier, carter, Guenette 48
- Paquet Michel, journalier, laborer, Carrier 39
- Paquet Mme Jean, Guenette 28
- Paquet Mme veuve Jean-Baptiste, Guenette 47
- Paquin Mme Samuel, pension Hôtel-Dieu
- Paradis George, commis, clerk, Commerciale 55
- Paradis Joseph, gérant moulin à scie, manager saw mill, Déziel 7
- Paradis Mme Jean-Bapt., Commerciale 55
- Paradis Philippe, agent, Déziel 5
- Paradis Samuel, épicier, grocer, Commerciale 86-88. Tel. C. de B. 169
- Paradis T., snr, marchand de bois, lumber merchant, prop. moulin à scie, saw mill owner, Commerciale 70, Tel. C. de B. 14—rés. Déziel 5-7. Tel. C. de B. 21
- Paradis Thél., jnr, commis, clerk, Wolfe 30
- Paradis Wilfrid, serrefrein, brakesman, pension, St Laurent 33
- Parent Edmond, corroyeur, currier, St George 121
- Parent Ernest, porter G. T. R., St Laurent 177
- Parent George, porter I. C. R., St Henri 26
- Parent Prudent, second à bord du "Polaris," St Laurent 200
- Paré Mlle, institutrice, school teacher, Côte du Passage 30
- Parson Edouard, ingénieur, engineer, St Laurent 280
- Parson George, ingénieur, engineer, St Laurent 330

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Patent Slip Office, Commerciale 65
 Patoine Mlle Anne, Wolfe 39
 Patry Barthélemi, ingénieur, engineer, St Onésime 18
 Patry Joseph, journalier, laborer, St George 160
 Patry Philéas, orfèvre, jeweller, Commerciale 2
 Patterson Mrs Mary Ann, Fraser 4
 Patterson Patrick, express messenger, messenger d'expresse, boards Victoria Hotel, Commercial 116
 Patton Allan, clerk, commis, Déziel r 16
 Patton Duncan, clerk, commis, Déziel 16
Patton James, supervisor of cutlers, surintendant des mesureurs de bois, office Sault-au-Matelot 11, Québec, res. Déziel 16
 Patton Willy, electricien, petite rue St Laurent 4
 Patton William, petite rue St Laurent 4
 Paulet Jean-Baptiste, ancien conducteur, St Julien 9
 Paulet Séraphin, conducteur, conductor I. C. R., St Joseph 5. Tel. C. de B. 137
 Payne Honoré, constable, De la Citerne 23
 Payne Honoriste, teneur de livres, bookkeeper, De la Citerne 23
 Peebles Mrs widow, Eden 8
 Pelchat Adélar, boulanger, baker, route Dallaire, en arrière fort No 2
 Pelchat Arthur, cultivateur, route Dallaire, en arrière fort No 2
 Pelchat Emile, sellier, saddler, route Dallaire, en arrière fort No 2
 Pelchat Mme veuve Napoléon, Côte du Passage 129-130
 Pelchat Narcisse, cultivateur, route Dallaire, en arrière fort No 2
 Pelchat Philéas, journalier, laborer, Chabot 15½
 Pelchat Pierre, ferblantier, tinsmith, en arrière du fort No 2
 Pelérin Joseph, employé de chemin de fer, St Laurent r 107
 Pelletier Honoré, navigateur, sailor, pension de la Citerne 21
 Pelletier Mlle Alma, institutrice, teacher, St Laurent 53
 Pelletier Nabord, serviteur, servant, Fraser 81
 Pelletier Octave, journalier, laborer, St Laurent 42
 Pelletier Odilon, serviteur, servant, Wolfe, 4.
 Pelletier révérend J. A., ancien curé, Fraser 45. Tel. C. de B. 11
 Percy W., bookkeeper, teneur de livres, Commerciale 123, rés. Fraser 9
People's Bank of Halifax, L. J. Webster, manager, Commerciale 113.
 Tel. C. de B. 41
Perrault Edouard, marchand, de Perrault & Bégin, Côte du Passage 130, rés. avenue Mont-Marie
Perrault & Bégin, marchand épiciers, grocers, Côte du Passage 130
 Perrault George, rentier St George 46
 Perrault Honoré, cultivateur, farmer, Blanchet 20 coin avenue Mont-Marie
 Perron Joseph, journalier, laborer, Commerciale 84, quai Baras
 Perron Louis, journalier, laborer, Wolfe 1
 Petrin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 35
 Pfeiffer A. S., & Co., teinturerie, buanderie, etc, Côte du Passage 98. Tel. C. de B. 188
 Picard Arthur, journalier, laborer, Carrier 17
 Picard Auguste, employé de manufacture, Domaine St Laurent r 31
 Picard Désiré, collecteur, collector, Carrier 14
 Picard François, cultivateur, farmer, St Louis 65½ (adresse : St Odilon Cramborne)
 Picard Joseph, conducteur Electric car, Carrier 14
 Picard Michel, checker I. C. R. Station, rue Commerciale, rés. Bienville
 Picard Mlle Antoinette, commis, clerk, Côte du Passage 79, rés. Carrier 14
 Picard Narcisse, journalier, laborer, St Augustin 22
 Picard Pierre, chauffeur, stoker, St Louis 57
 Picard Pierre, serrefrein, brakesman, St Laurent 236
 Picard Siméon, préposé au bagage, baggage man, St George (en dehors de la barrière) Villemay

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE,

CORDONNIERS ET MARCHANDS DE CHAUSSURES.

- Picard Thomas, menuisier, joiner, de la Citerne 20
 Pilon Hormidas, serrefrein, brakesman, St-Laurent 329 pension
 Pichette F., imprimeur et libraire, printer and bookseller; dépôt de journaux,
 station I. C. R., Côte du Passage 62-64. Tel. C. de B. 34
 Plante Ferdinand, épicier, grocer, St Laurent, haut de la Côte Bennett
 Plante Joseph, journalier, laborer, Commerciale 58
 Plante Mlle Olive, modiste, dressmaker, Côte du Passage 106
 Plante Mme veuve J.-C., Commerciale 7
 Plante Philippe, commis, clerk, St Laurent haut de la Côte Bennett
 Plante Révd. P., collège de Lévis, St Joseph
 Plourde Auguste, mécanicien, machinist, St-Laurent 407½
 Poiré Alfred, commis-voyageur, commercial traveller, Wolfe 15
 Poiré Charles, employé I. C. R., Côte Bennett
 Poiré Eudore, commis, clerk, Commerciale 135
 Poiré Joseph, typographe, typographer, St Honoré 2
 Poiré Mme Honoré, St Honoré 2
 Poirier révd. Omer, vicaire, St Joseph
 Poiré Joseph, journalier, laborer, St Laurent 542½
 Poliquin Adjutor, journalier, laborer, canton Labadie 7
 Poliquin Adjutor, marin, navigator, St Honoré 6
 Poliquin Ambroise, contre-maitre mouleur, moulder, Déziel 77
 Poliquin Aug., gardien de nuit, night watchman, Cie de la trav., rue Commerc.
 Poliquin Cyrille, journalier, laborer, Carrier 52
 Poliquin Edouard, mouleur, moulder, Ste Catherine 13
 Poliquin Frs., journalier, laborer, route Dallaire 5
 Poliquin Honoré, barbier, barber, Petite rue St Laurent 2, rés. Wolfe 48
 Poliquin Jos. Albert, mouleur, moulder, Déziel 76
 Poliquin Mlle Commerciale 51
 Poliquin Mme Ferdinand, Commerciale 51
 Pomerleau dit Boulanger Louis, maçon, mason, Carrier 1-2
 Pomerleau Joseph, barbier, barber, St Louis 17, rés. St Félix 9
 Pomerleau Magloire, charretier, carter, St Félix 9
 Pomerleau Thomas, journalier, laborer, St Thomas 4
 Poston Thomas A., provincial revenue insp., insp. du revenu prov., Déziel 20
 Potvin Cyprien, journalier, laborer, pension Hospice St Joseph, rue St Louis
 Potvin Cyprien, pompier, fireman, St Laurent, Station du feu G. T. R.
 Potvin Michel, jur, journalier, laborer, Ruelle Commerciale 4
 Potvin Mlle Philomène, menagère, Notre-Dame 3
 Potvin Mme veuve Cyrille, femme de peme, charwoman, St George 55
 Potvin Pierre, journalier, laborer, Ruelle Commerciale 4
 Potvin Rémie, menuisier, joiner, rue Fraser 84
 Poulin Arthur, électricien, electrician, pension St-Louis 28
 Poulin Jos., révérend, collège de Lévis, St Joseph
 Pouliot Arthur, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Etienne 17
 Pouliot Alexandre, journalier, laborer, St George 54
 Pouliot Alphonse, cordonnier-machiniste, St Thomas 22
 Pouliot Charles, menuisier, joiner, Shaw 56
 Pouliot David, charretier, carter, St Etienne 17
 Pouliot Esdras, jur, peintre, painter, St-Louis 16
 Pouliot Esdras, snr, commerçant, trader, étal à la Halle, rés. St Louis 16
 Pouliot Florian, St Félix 2
 Pouliot Honoré, journalier, laborer, St Thomas 22
 Pouliot Jean-Baptiste, maçon, mason, St Etienne 17
 Pouliot Joseph, Carrier 21
 Pouliot Louis, boucher, butcher, St Onésime 26
 Pouliot Mlle, servante, servant, Côte du Passage 130
 Pouliot Mme Esdras, modiste, milliner, St Louis 16
 Pouliot Mme J., modiste, milliner, Carrier 21
 Pouliot Mme Joseph, St George 51-53

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Pouliot Wm., électricien, electrician, St George 51-53
 Pouliot Xavier, boucher, butcher, St Louis 18
 Poulin J. & Cie, magasin de chaussures, boots and shoes, Côte du Passage 83
 Poutier Mme Dr, St George 122
 Powell George, journalier, laborer, Fraser 81
 Powell Mrs widow John H., coal merchant, marchand de charbon, Com-
 merciale 55. Tel. C. de B. 87—rés. corner Fraser 81 and De la Citerne
 Powell Mlle A., teneur de livres, book-keeper, commerciale 55 rés. Fraser 81
 Powers Thomas, jnr, secretary Chief Dispatcher, I. C. R. Guenette 14
Powers Thomas, snr, contracteur, contractor, Bell Tel. 155 ; Tel. de Bel-
 lechasse 16, rés. Guenette 14
 Poyle George, engineer, ingénieur, pension St Laurent 330
 Pozer R. W. proposé au bagage, bagageman, Q. C. R. et messenger d'express,
 Blanchet 3-5
 Presbyterian Church, Eden 20
Presbytère Notre-Dame, Révérend F. X. Gosselin, curé ; révérends
 Omer Poirier, Wilbrod Clavet, vicaires,—Philéas Lessard, ptre, assistant,
 St Joseph 12
 Prévost C. A., horloger et bijoutier, watchmaker, Côte du Passage 55
 Prévost Joseph, journalier, laborer, St François 14
 Prévost Joseph, agent machines à coudre, sewing machine agent, Carrier 42
 Prévost Philippe, menuisier, joiner, Carrier 42
 Prévost Ovide, serviteur, servant, Carrier 42
Price, Brothers & Co, lumber yard, chantier, St Laurent 377-386, office
 St Peter, 56, Quebec
 Price Charles, engineer, ingénieur Q. C. R., St Laurent 307½
 Price H. M. & Co, blacksmith shop, boutique de forge, St Laurent 377-380
 Price J. Geo., engineer, ingénieur, boards St Laurent 330
 Proulx Louis, conducteur I. C. R., conductor, Commerciale, dépôt, rés St David
 Provancher révérend A., collège de Lévis

Q

- Québec Central Ry.**, rue Commerciale
 Quebec Warehouse Office, St Laurent 197
 Quinn Henry, employed Q. & L. St John Railway, St Laurent 296
 Quinn Johnny, engineer, ingénieur, St Laurent 296
 Quinn Michael, laborer, journalier, St Laurent 296
Quotidien (Le), Jos., Mercier jnr, propriétaire, Côte du Passage 19-21.
 Tel. C. de B. 5
 Quong Yet, laundry, buanderie, Côte du Passage 89

R

- Racine Achille, charpentier, carpenter, St Etienne 21
 Racine Adélar, typographe, typographer, St George ville may
 Racine Alfred, cordonnier, shoemaker, St Henri 24½
 Racine Alphonse, mouleur, moulder, Commerciale 79
 Racine Guillaume, gardien de nuit, night watchman, St Henri 25
 Racine Mme Benjamin, St George 89
 Rainville Charles, cordonnier, shoemaker, St George (paroisse)
 Rainville Joseph, cordonnier-machiniste, shoemaker, St George (paroisse)
 Rainville Philéas, commis, clerk, St George (paroisse)
 Ramsey George, checker, G. T. R., St Edouard (paroisse)
 Rancour Mme Edmond, Carrier 35 coin Eden
 Raymond Etienne, magasin, shop, St Laurent 36
 Read A. C., line superintendent, St Joseph 4

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
 furniture always
 in stock.

Read George, stoker, chauffeur, St Laurent 323
 Reid Edward, carter, charretier, St Laurent 195
 Reid Johnny H., checker G. T. R., St Laurent 195
 Rémillard Joseph, expéditeur, shipper, maison Carrier & Lainé, rés. Bienville
 Rémillard Mlle Délina, Wolfe 14
 Rémillard Mlle Marie, Samson 8-10
 Révérende Mère Ste Thérèse, Supérieure, Hôtel-Dieu, rue St Joseph
 Rhéaume George, sellier, saddler, Wolfe 57
 Rhéaume Joseph, maçon, mason, Wolfe 58
 Rhéaume Louis, journalier, laborer, St Etienne 24
 Rhéaume Mlle Malvina, commis en pharmacie, Côte du Passage 82, rés. St Onésime 13
 Rhéaume Mme veuve Michel, St Onésime 13
 Rhéaume Pierre, sellier, saddler, Déziel 67
 Richard Adélar, menuisier, joiner, Fraser 89
 Richard Gaudias A., boulanger, baker, St George 32
 Richard William, ingénieur G. T. R., engineer, St George Villemay
 Richardson O. L. & Fils, manufacturiers de harnais, Commerciale 93
 Ringuet Adjutor, journalier, laborer, St Laurent 15
 Ringuet Arthur, journalier, laborer, St Laurent 28
 Ringuet Ernest, ingénieur, engineer, Commerciale 76
 Ringuet Léonidas, sellier, saddler, St Laurent 67
 Ringuet Louis, journalier, laborer, Commerciale r 152
 Ringuet Louis, journalier, laborer, Côte Davidson r 1
 Ringuet Louis, gardien de nuit, night watchman, Commerciale 70
 Ringuet Louis, chauffeur, stoker, St Laurent 201
 Ringuet Mlle Lazarine, institutrice, teacher, Commerciale 76
 Ringuet Mme veuve Germain, Commerciale 76
 Ringuet Omer, étudiant, St Laurent 67
 Ringuet Victor, charretier, carter, r St Laurent 65-67
 Richardson & Sons, Saddle, selliers, Commerciale 93, Tel. C. de B. 179
 Ringuet Victor, jr, journalier, laborer, St Laurent 67
 Rioux Elisée, préposé au bagage, baggageman, pension Commerciale 116
 Rioux John, conducteur I. C. R., conductor, Wolfe 18
 Ritchie A., commis, clerk, Ste Marie 9 (coin Ruelle Lefrançois)
 Ritchie J., postmaster, maitre de poste, St Laurent 142, Québec-Sud, res Ste Marie 9 (coin Ruelle Lefrançois)
 Roberge Arthur, chauffeur, stoker, pension, St Laurent 329
 Roberge Albert, matelot *Polaris*, St George Villemay
 Roberge Amable, journalier, laborer, St Laurent 403
 Roberge capitaine Joseph, St Augustin 17
 Roberge Edouard, serrefrein, brakesman, St Louis 39 coin St Onésime
 Roberge Germain, journalier, laborer, St George Villemay
 Roberge George, journalier, laborer, ruelle St George 6
 Roberge Isaïe, journalier, laborer, haut de la Côte Bennett
 Roberge James, journalier, laborer, St Laurent 210½
 Roberge Capt Joseph, St Augustin 10
 Roberge Joseph, mineur, St Edouard
 Roberge Joseph, serrefrein, brakesman, St Laurent 375½
 Roberge Joseph, jnr, journalier, laborer, St Laurent 433½
 Roberge Joseph, gardien de nuit, night watchman, haut Côte Bennett p
 Roberge John, serrefrein, brakesman, St Laurent 132
 Roberge Joseph George, chauffeur, stoker, St Laurent 365
 Roberge L. Arthur, serrefrein, brakesman, St Laurent 364
 Roberge L. Joseph, Québec Furniture Co., coin St Pierre et Sous-le-Fort Québec ; rés. Wolfe 33 coin Notre-Dame Tél. C. de B. 119
 Roberge Mlle Clothilde, institutrice, teacher, St George 168
 Roberge Mme Louis, Chabot 2½

Téléphone 2115.

52-56, DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation de fournaies a eau chaude et a vapeur.

- Roberge Mme veuve Augustin, femme de peine, charwomen, St Edouard
 Roberge Odilon, boucher, butcher, St George 168
 Roberge Philippe, boucher, butcher, St George 166
 Roberge Théophile, journalier, laborer, St Laurent 417
 Robin Aurèle, journalier, laborer, St Laurent 115
 Robin Joseph, journalier, laborer, Domaine St Laurent 116
 Robin Jacques, journalier, laborer, haut côte Bennett
 Robin François, journalier, laborer, St Laurent 86
 Robin France, journalier, laborer, St Laurent 116
 Robitaille Albert, magasin, shop, St George 156
 Robitaille Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, St George Villemay
 Robitaille Arthur, mouleur, moulder, Fraser 99
 Robitaille Cléophas, sous-chef de Police, deputy chief of Police, Fraser 97-99
 Robitaille Edouard, employé civil, civil service clerk, Commerciale 41
 Robitaille Gaudias, portier, porter I. C. R., canton Labadie 1
 Robitaille Joseph, étudiant en médecine, St George 156
 Robitaille Joseph, pro-comptable Caisse d'Economie, Fraser 33
Robitaille Jos. Arthur, de P. Robitaille & Fils, Commerciale 119, rés.
 Wolfe 23½
 Robitaille Mlle Caroline, modiste, dressmaker, St George 135 r
 Robitaille Mme Cléophas, épicerie, grocery, Fraser 97-99
 Robitaille Octave, fermier, farmer, St Laurent 10 (domaine)
 Robitaille Pierre de Pierre Robitaille & Fils. Commerciale 39, Tél. C. de B. 2
Robitaille Pierre & Fils, marchand de charbon, coal merchant. Tou-
 jours en magasin sel en sac, charbon américain, charbon de forge.
 Commerciale 30-50, bureau 54, Téléphone Comp. de B. 33
 Robitaille Théophile, étudiant, St George 156
 Robitaille Victor, journalier, laborer, Domaine St Laurent 18½
 Roger dit Giguère N., pension Hôtel-Dieu
 Roger H., révérend, collègue de Lévis, St Joseph
 Roger Narcisse, serviteur Hôtel Victoria, rue Commerciale
 Rouleau Alfred, commis, clerk, St Laurent 185
 Rouleau David, serrefrein, brakesman, St Laurent 257
 Rouleau Joseph, jnr, charretier, carter, Blanchet 17
 Rouleau Joseph, snr, maitre charretier, master carter, Blanchet 17
 Rouleau Médéric, navigateur, sailor, Shaw 3
 Rouleau Mlle, Commerciale 89
 Rouleau Onésime, capitaine, gardien station I. C. R., caretaker, Shaw 3
 Rouleau Philippe, émouleur, saw filer, Commerciale 74
 Rouleau Théodore, tailleur en cuir, leather cutter, Shaw 3
 Rousseau François-Xavier, épicier, grocer, Eden 47-49 coin Guenette 32
 Rousseau J. B., magasin de thé, tea store, Côte du Passage 59
 Rousseau Jos., gérant magasin de thé, manager, Côte du Passage 59
 Rousseau Louis, Déziel 71
 Rousseau Mme Hippolyte, St Laurent 403
 Robin J., serref. I. C. R., brakesman, pen. Victoria Hotel, rue Commerciale
 Roy Adélar, menuisier, joiner, Wolfe 57
 Roy Adjutor, N. P., et agent d'assurance "Alliance," Wolfe 16
 Roy Albert, snr, serviteur, servant, Côte du Passage 79
 Roy Alfred, ingénieur, engineer, Côte du Passage 76½
 Roy Alfred, mécanicien, machinist, Côte du Passage 79
 Roy Alex., marchand de bois, fire wood, Commerciale 95-97 Tél. C. de B. 173
 Roy Alexandre, conducteur, conductor, Q. C. Ry, St Etienne 41
 Roy Amédée, entrepreneur menuisier, master joiner, Carrier 45
 Roy Arthur, Mme veuve, ruelle Commerciale 3
 Roy Azaria, étudiant, Côte du Passage 76½
 Roy A. R., photographe, photographer, Côte du Passage 36-38
 Roy A. T., agent de billets I. C. R., station depot, Commerciale 140, pension
 Côte du Passage 26

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente
 chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Roy Arthur, mécanicien, machinist, de la Citerne 10
Roy Dr Alfred Valere, médecin-chirurgien, Côte du Passage 76½. Con-
 sultations: matin, de 7 à 9½ hrs; après midi, 12 à 3 hrs; soir, 6 à 10 hrs.
 Visible à toute heure de la nuit. Téléphone 127. Tél. C. de B. 24
 Roy Édouard, peintre, painter, Côte Shaw 48
 Roy Emile, cleaner, St Laurent 304
 Roy Ephrem, serrefrein, brakesman, St Laurent 224
 Roy Ernest E., asst.-surintendant de la "Metropolitan," Wolfe 6, Tél. C. de B. 45
 Roy Etienne, rentier, St George 120
Roy Flavien Edouard, N. P., Wolfe 31. Tél. C. de B. 63
 Roy George, menuisier, joiner, Fraser 58
 Roy George, étudiant, student, Fraser 58
 Roy H. E., agent ticket I. C. R., pension Côte du Passage 26
 Roy Henri, jnr, journalier, laborer, Commerciale 54
 Roy Henri, snr, employé I. C. R., Côte Labadie 2
 Roy Joseph, révd, Collège de Lévis, St Joseph
 Roy Joseph, menuisier, joiner, Wolfe 72½
 Roy Joseph, serrefrein, brakesman, pension St Louis 28
 Roy Joseph, journalier, laborer, Côte du Passage 139
 Roy J. Edmond, notaire et agent d'assurance, Commerciale 127, rés. Wolfe 8
Roy J. Eugène, avocat, advocate, greffier de la Corporation, city clerk,
 Wolfe 67, Tél. C. de B. 125
 Roy Laurent, charretier, carter, St George 40
 Roy Léatare, teneur de livres, book-keeper, Fraser 83
 Roy Mlle A., opératrice, telegraph operator, Côte du Passage 74
 Roy Mlle Aurélie, St George 144
 Roy Mlle Ernestine, rentière St Laurent 281
 Roy Mme, garde-malades, sick nurse, St George 35 coin Samson
 Roy Mme Cyrille, Commerciale 37
 Roy Mme Cyr., professeur de piano, piano teacher, Fraser 83
 Roy Mme veuve David, Wolfe 67
 Roy Mme Jean, Chabot 24
 Roy Mme Narcisse, Wolfe 73
 Roy Mme veuve Alexandre, Côte du Passage 79
 Roy Mme veuve Cyrille, Samson 22
 Roy Mme veuve Flavien, St Joseph 9-10
 Roy Mme veuve G. E., maison de pension, boarding house, St Louis 8 à 12
 Roy Mme veuve Léon, Wolfe 9
 Roy Mme veuve Pierre, rentière, Deuxième petite ruelle Commerciale 3
 Roy Onésime, ferblantier, tinsmith, St Louis 25½
 Roy P. A., inspecteur d'écoles, school inspector, St François 16-18
 Roy Pierre G., député-greffier des Appels à Québec, Wolfe 32½, Tél. C. de B. 6
 Roy Raymond, charpentier, carpenter, Wolfe 31
 Roy révd. A., collège de Lévis, St Joseph
 Roy révd. E., collège de Lévis, St Joseph
 Roy révd J., collège de Lévis, St Joseph
 Roy révd V., collège de Lévis, St Joseph
 Roy Samuel, peintre, painter, Côte du Passage 85
 Roy Valère, conducteur, conductor, pension coin Blanchet & Chabot
 Roy W., professeur de piano, piano teacher, collège de Lévis, St Joseph
 Royer Arthur, domestique, servant, St Laurent 47
 Royer Charles, maçon, mason, Samson (en haut)
 Royer Albert, journalier, laborer, St Laurent 73
 Royer Adélar, matelot, sailor, St Laurent 73
 Royer Mme veuve Pierre, St Laurent 73
 Royer Napoléon, journalier, laborer, St Laurent 73
 Royer Pierre Damase, journalier, laborer, Carrier 20
 Royer Thomas, journalier, laborer, Samson 17

Téléphone : 374.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, *cordonniers*,

Médailles et diplomes obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Ruel Albert, journalier, laborer, Chabot 13-14
 Ruel Alphonse, matelot, sailor, Cie de la Traverse
 Ruel Arthur, garde-magasin, storeman, Canton Labadie 10
 Ruel Cyrille, journalier, laborer, St Georges 129½
 Ruel Honoré, peintre, painter, Bienville
 Ruel Jean-Baptiste, ingénieur, engineer, Samson (en haut)
 Ruel Joseph, ancien capitaine, Chabot 10
 Ruel Joseph, journalier, laborer, Commerciale 54
 Ruel Joseph, ingénieur, engineer, Samson 14
 Ruel Joseph, sr, garde-magasin, storeman, Commerciale 51½
 Ruel Joseph, jr, teneur de livres, bookkeeper, Commerciale 51½
 Ruel Mlle, couturière, dressmaker, St George 127, près de la barrière
 Ruel Mm^e veuve Léon, modiste, dressmaker, St George (paroisse)
 Ruel Norbert, journalier, laborer, St Onésime 5
 Ruel Norbert, gardien de nuit, night watchman, St Laurent 84
 Ruelland Arthur, cultivateur, farmer, Wolfe 50
 Ruelland George, artiste, artist, Wolfe 50
 Ruelland Mm^e Ludger, Wolfe 50
 Russell Mrs W. H., dressmaker and sick nurse, couturière et garde-malade, Chabot 2
 Ryan Jos., foreman I. C. R., St Laurent 343

S

- Saindon William, employé usine I. C. R., pension, St Laurent 330
 Salle Alliance Nationale, Côte du Passage 33
 Salle de la Fanfare de Lévis, St Honoré 13
 Salle des Forestiers Canadiens, Côte du Passage 33
 Sample George, blacksmith, forgeron, St Laurent 335
 Sample Mrs Johnny, St George 45
 Sample Robert, capitaine, St George (en dehors de la barrière)
 Sample W. J., comm. traveller, co.omis-voyageur, St Laurent, Station Hadlow
 Samson Adélard, sellier, saddler, Commerciale 93 rés. Lauzon
 Samson Adélard, monteur, laster, St Laurent 17
 Samson Augustin, boucher, butcher, St George (en dehors de la barrière)
 Samson Charles, entrepreneur maçon, contractor, Wolfe 89 Tél. C. de B. 112
 Samson Charles, mouleur, moulder, St Laurent 14
 Samson Déziel, étudiant, St George 163
 Samson Edouard, sr., journalier, laborer, St Laurent 17
 Samson Edouard, ten. de livres, book-keeper, Davies Floating Dock, (Bassin de Radoub), rés. Commerciale 63-64
 Samson Edouard, épicier, grocer, St Laurent 17-19 Tél. C. de B. 139
 Samson Etienne, garde-magasin I. C. R., storeman, St Laurent 360
 Samson J. Bte Etienne, fonctionnaire public, c. s. clerk, Wolfe 36
 Samson J. H., collecteur, Cie Téléphone Bellechasse, Côte du Passage 70, rés. Bienville
 Samson J. Hidella, fonctionnaire public, c. s. clerk, St Antoine 1
 Samson Joseph, journalier, laborer, St Laurent 304-305
 Samson Joseph, plâtrier, plasterer, canton Labadie 21
 Samson Joseph, journalier, laborer, Canton Labadie 20
 Samson Joseph, cultivateur, St George Villemay
 Samson Joseph, mouleur, moulder, St Félix 7
 Samson Joseph, sacristain, sexton, St Joseph 8
 Samson Jos. L., commis, clerk, coin Wolfe et St Honoré
 Samson Louis, journalier, laborer St Laurent 367
 Samson Louis, journalier, laborer, canton Labadie 17
 Samson Louis, jnr, peintre, painter, St George (en dehors de la barrière)
 Samson Milles, modistes, dressmakers, St George Villemay
 Samson Mlle Marie, St Laurent 360

M. Timmons & Son.
TELEPHONE 619.

Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Samson Malcolm, serrefrein, brakesman, St Laurent 258
 Samson Mme Cléophas, rentière, Chabot 2
 Samson Mme Etienne, pension Hôtel-Dieu
 Samson Mme François, canton Labadie 17
 Samson Mme Thomas, rentière, St George (en dehors de la barrière)
 Samson Odina, employé au télégraphe, St Laurent 360
 Samson Philéas, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Laurent 100
 Samson Théodore, cordonnier, shoemaker, St George, paroisse Villemay
 Sanders Art., propriétaire de l'hôtel St Laurent, St Louis 15 coin Shaw 28-30
 Sanschagrín Alphonse, peintre, painter, Eden 33
 Sanschagrín George, snr, charretier, carter, Commerciale 77½, quai Baras
 Sanschagrín George, jnr, journalier, laborer, St Laurent 34
 Sanschagrín Joseph, militaire, Eden 33
 Sanschagrín Mme Octave, manchonnière, Eden 33
 Savard François, employé de manufacture, Guenette 39
 Savard Honoré, journalier, laborer, Saint Laurent 381
 Savard Joseph, journalier, laborer, Samson 21
 Savard Laurent, rentier, Domaine St Laurent
 Savard Thomas, ingénieur, engineer, Commerciale 21
 Segal Moses, marchand, rue Commerciale, rés. Wolfe 46 Tél. C. de B. 31a
 Seguin André, tailleur de pierre et maçon, stone cutter and mason, Shaw 50½
 Servant Jos., commis d'hôtel, bar keeper, Commerciale 72-74
 Seton Mrs. W. W., St Etienne 33
 Sévigny Thomas, ingénieur, engineer, St Laurent 342
 Sheady Louis Vincent, engineer, ingénieur, St Laurent 307
 Shekle Alfred, ingénieur, engineer, St Laurent 25
 Shepperd Mlle Sophie, pension Côte du Passage 91
 Shink Albert, clerk, commis, Côte du Passage 65, rés. Guenette 36
 Shink Joseph, leather cutter, tailleur en cuir, Guenette 36
 Shink Mme veuve Jean, Guenette 36
 Simmons Joseph H., bourgeois, St George 39
 Simoneau Mme veuve Abraham, Côte des Pères
 Simoneau Nazaire, constable, policeman, Chabot 15
 Simoneau Thomas, commerçant et épicier, trader and grocer, Guenette 42
 Simpson Adjutor, ouvrier de navires, ship builder, St Laurent 13½
 Simpson Auguste, ouvrier de navires et charretier, ship builder, St Laurent 34
 Simpson Eudore, teneur de livres, bookkeeper, St Laurent 34
 Simpson Eudore, journalier, laborer, St Ferdinand 49
 Simpson Edouard, ferblantier, tinsmith, St Laurent 34
 Simpson Edmond, charretier, carter, St Laurent 34
 Simpson Fabien, journalier, laborer, St Ferdinand 49
 Simpson Guy H., manager, gérant, Wolfe 20 Tél. C. de B. 8
 Simpson Mme veuve Fabien, Samson, en haut
 Simpson W. Eggleton, justice of the peace, juge de paix; marchand de bois à commission, quai Chabot, Commerciale, res. Wolfe 19-20. Bell Tel 135— Bellechasse 8
 Sing Kee, buanderie chinoise, Côte Labadie 3
 Sirois Arthur, commis, clerk I. C. R. office, rue Commerciale
 Sirois Arthur, sellier, sadler, Wolfe 58
 Sirois Elie, sellier, sadler, St Louis 8, rés. St Etienne 9
 Sirois Arthur, commis, clerk, St Laurent 234
 Sirois Jos. Auguste, étudiant en médecine, Wolfe 58
 Sirois Mme veuve Elie, St Laurent 234
 Sirois Odilon, étudiant, Wolfe 58
 Sirois Philippe, préposé au bagage, baggageman, Wolfe 58
 Sirois Philippe, aiguilleur, switchman, St Laurent 125
 Skillen Miss E., Eden 5
 Smallhorne R. P., freight, foreman G. T. R., boards St Laurent 122
 Smith James, chauffeur, stoker, pension St Laurent 330
 Société des Artisans Canadiens-Français, Eden :

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture in
 323, St. Paul street, Quebec, { great variety.

Station centrale du feu de police, Commerciale 104 Tél. C. de B. 124, Bell 414
 Station du feu et police, St Laurent 143—Télép. 41A, et Chabot 15—Télép. 41B
 Station I. C. R., G. T. R. & Q. C. R., Commerciale
 Stott G. H., agent, G. T. R., St Laurent, office, 131 rés. 196
 St-Laurent Alex., employé I. C. R., St-Louis 19
 St-Laurent Anicet, petite rue St-Laurent 4
 St Laurent Benjamin, commis, clerk, I. C. R., petite rue St Laurent 4
 St Laurent Chs M., cordonnier, shoemaker, St Laurent 352
 St Laurent dit Huot Thomas, journalier, laborer, Côte Bennett
 St Laurent George, porter G. T. R., St George (en dehors de la barrière)
 St Laurent Henri, expéditeur de train, train dispatcher, St Laurent 337
 St Laurent Héliodore, commis I. C. R., clerk, petite rue St Laurent 4
 St Laurent Honoré, empl. de manufacture, Domaine St Laurent 22
 St Laurent Jean, journalier, laborer, St Laurent 241
 St Laurent Johnny, employé I. C. R., St Laurent 368
 St Laurent Joseph, peintre, painter, côte Davidson 16
 St Laurent Michel, journalier, laborer, St Laurent 368
 St Laurent Mlle, Déziel 19
 St Laurent Mlle Emélie, St Laurent 261
 St Laurent Mlle Philomène, empl. manufacture, pension St Onésime 5
 St Laurent Mme veuve Etienne, St George (en dehors de la barrière)
 St Laurent Mme Vve Henri, St Laurent 330
 St Laurent Octave, journalier, laborer, St Laurent 349
 St Laurent Roméo, petite rue St-Laurent 4
 St Onge Jos., serrefrein I. C. R., brakesman, St Laurent 127
 St Ours Alfred, contre-maitre, foreman G. T. R. section, St Laurent 192
 St Pierre Eugène, ingénieur, engineer, pension St Laurent 330
 St Pierre Louis, St Laurent 422
 St Pierre Mme Germain, St George 87
 St Pierre Mme Germain, Fraser 57
 St Pierre Placide, serrefrein, brakesman, Guenette 22
 Stanley House, St-Laurent 136-137
 St Pierre Ubalde, serrefrein, brakesman, Guenette 29
 St Pierre Valère, tailleur de pierre, stone cutter, St George 87
 Sutcliff John, grocer, épiciier, Commerciale 36-38
 Swan J., messenger d'express I. C. R., pension Commerciale 116
 Syndicat de Lévis, Côte du Passage 61-63 Tél. C. de B. 139

T

Talbot Frédéric, pension, rue St-Louis, Hospice St-Joseph
 Tanguay Mme veuve Cyprien, St-Onésime 15
 Tanguay Isidore, ingénieur, engineer, Fraser 78
 Tanguay Mlle Obéline, femme de peine, charwoman, Fraser 90
 Tanguay Octave, garde-magasin, storeman, coin St Henri et St George
 Tanguay Pierre, journalier, laborer, St-Etienne 30
 Tanguay Théodore, ingénieur, engineer, Ste Catherine 6
 Tardif Albert, plombier, plumber, De la Citerne 21
 Tardif Cléophas, charron, wheelwright, St Hélène 3
 Tardif Geo. Arthur, commis, clerk, de la Citerne 21
 Tardif Joseph, serrefrein, brakesman, Commerciale 43
 Tardif Joseph, conducteur, conductor, Commerciale 43
 Tardif Mme Louis, St George, près du cimetière Mont-Marie
 Tardif Phydime, serrefrein, brakesman, de la Citerne 16
 Tardif Rodolphe, barbier, barber, Ste Hélène 6
 Tardif Sylvio, porter I. C. R., Ste Catherine 8

Téléphone 2115.

52-56. DES FOSSES.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques.

- Tardif Zéphirin, journalier, laborer, de la Citerne 21
 Tavera Charles, navigateur, sailor, de la Citerne 3
 Tavera George, ouvrier de navire, ship laborer, Commerciale 14½
 Tavera Mme André, ruelle Commerciale 7
 Tavera Willy, ouvrier de navires, ship laborer, 2e ruelle Commerciale 7
 Taylor Joseph, foreman, contre-maitre, Domain Farm 2
 Teal J., express messenger, messenger d'express, Commerciale 116, Hôtel
 Victoria
 Temple William, machinist, mécanicien, St Laurent 336
 Terriault Jean-Baptiste, rentier, annuitant, pension Hotel-Dieu
 Tessier J. H., ingénieur civil, civil engineer, station I. C. R., rés. Fraser 14
 Terriault Théophile, pension St Laurent 313
 The Levis County Railway Co., engineers Office
The People's Bank of Halifax and Saving Bank, L.J. Webster,
 manager, Commercial 133
 Thérien Barthélemi, serrefrein, brakesman, St Laurent 254
 Thérien Benjamin, journalier, laborer, Côte des Pères
 Thérien Chs, journalier, laborer, St Laurent 212-214
 Thérien Mme Samuel, St Laurent 159
 Thérien Pierre, *alias* Pitre, serrefrein, brakesman, St Laurent 359
 Therrien Johnny, conducteur, conductor, St Laurent 146
 Therrien Joseph, boucher, butcher, St Laurent 146
 Thibaudeau Arthur, jardinier, gardener, Guenette 13
 Thibaudeau Modeste, sellier, saddler, Côte Davidson 5
 Thibault Adélar, mécanicien, Commerciale 96-102, rés. Bienville
 Thibault Joseph, jnr, mouleur, moulder, Samson 11
 Thibault Joseph, smr, mouleur, moulder, Samson 11
 Thibault M., journalier, laborer, St Laurent 116
 Thibault Mlles Marguerite et Sophie, magasin, shop, Bureau de Poste, St Lau-
 rent 349
 Thibault Mlle Sophie, blanchisseuse, laundress, Wolfe 60
 Thibault Mlle Sophie, St Laurent 349
 Thibault Mme William, Commerciale 79
 Thibault Phidélème, journalier, laborer, St George r 88
 Thibault Uldéric, matelot du *Polaris*, sailor, St Laurent 100
 Thivierge Adélar, commerçant, trader, St Onésime 29
 Thivierge Edmond, boulanger et magasin, baker and store, Wolfe 56
 Thivierge Esdras, commis, clerk, St Louis 46
 Thivierge Joseph, commerçant, trader, St Onésime 29
 Thivierge Mme veuve François, Carrier 19
 Thivierge Napoléon, commerçant, trader, St Louis 48. Tél. C. de B. 53
 Thivierge Napoléon, Capt., Carrier 37-39
 Thivierge Théodule, teneur de livres, book-keeper, Carrier 19
 Thomas Alexandre, smr, contre-maitre, foreman, Déziel 66
 Thomlinson Mlle M., Wolfe 40
 Thompson J.-Alfred, commis-voyageur, commercial traveller, St Edouard
 Thompson Joshua, marchand et agent d'assurance, merchant and insurance
 agent, Commerciale 123. Tél. C. de B. 123, rés. Fraser 9
Thompson Louis Eug., propriétaire de la *Semaine Commerciale*, de
 Québec, St James 6, Québec, rés. St Louis 69. Tél. C. de B. 177
 Thompson Mme Chs, pension privée, private bdg house, Côte du Passage 91
 Thompson Mme Louis, pension privée, private boarding house, Déziel 4-6
 Thompson Revd. J. M., the Rector of Levis, minister of England Trinity
 Church, Wolfe
 Touchette Mlle Alphonsine, modiste, dressmaker, Shaw 39
 Touchette Mlle Victoire, modiste, dressmaker, Shaw 39-41
 Tremblay J. N., surintendant de la Cie Bellechasse, Côte du Passage 70,
 pension St Louis 12

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Tranquille Louis, sculpteur, sculptor, St George 96
 Trudel Eugène, serviteur, servant, pension Déziel 6
 Trudel Firmin, Ste Hélène 2-4
 Trudel George, sculpteur, sculptor, St Hélène 4
 Trudel Jean-Baptiste, ingénieur, engineer, St Henri 19
 Trudel Jos., voiturier, coachmaker, Ste Hélène 2. Tél. C. de B. 70
 Trudel Jos. Louis, mouleur, moulder, St Laurent 99
 Trudel Nicolas, charpentier, carpenter, St Laurent 99
 Turcotte Edouard, employé de moulins, millwright, Wolfe r 70
 Turcotte Ernest, boulanger, baker, Déziel 79
 Turcotte Mlles Philomène et Marie, institutrices, teachers, St George 101-103
 et St Onésime 13
 Turcotte Mme veuve Etienne, St Onésime 12
 Turcotte Mme veuve Michel, Déziel 79
 Turgeon Adélard, plâtrier, plasterer, Fraser 58
 Turgeon Adélard, étudiant, Côte Davidson 16½
 Turgeon Adélard, employé G. T. R., St Laurent 164
 Turgeon Alfred, forgeron. blacksmith, I. C. R., Carrier 53
 Turgeon Arthur, employé G. T. R., St Laurent 176
 Turgeon Arthur, navigateur, sailor, St Laurent 187
 Turgeon David, maçon, mason, Guenette 28. Tél. C. de B. 7
 Turgeon Emile, sellier, saddler, Carrier 53
 Turgeon Ferd., teneur de livres, book-keeper, Notre-Dame 1
 Turgeon France, journalier, laborer, St Laurent 160
 Turgeon George, commerçant, trader, Eden 11
 Turgeon H., police provinciale, Petite rue St Laurent 1, coin Wolfe 41
 Turgeon Hilaire, serrefrein, brakesman, St Laurent 176
 Turgeon Jean, entrepreneur maçon, master mason, Guenette 28
 Turgeon Joseph, boucher, butcher, halle Notre-Dame, rés. St Onésime 26
 Turgeon Joseph, snr, commerçant, trader, Côte Davidson 16½
 Turgeon Joseph (fils), commerçant, trader, Commerciale 147
 Turgeon Joseph, tanneur, tanner, Fraser 88
 Turgeon Léopold, menuisier, joiner, 56 Shaw, pension Commerciale 131
 Turgeon Maurice, commerçant, trader, Commerciale 148
 Turgeon Mme France, "Dominion Boarding House", St Laurent 160
 Turgeon Mlle Philomène, modiste, dressmaker, St George 33-34
 Turgeon Mlle Rebecca, modiste, dressmaker, Carrier 53
 Turgeon Raoul, serviteur, Fraser 88
 Turgeon révérend J., collège de Lévis
 Turgeon Téléspore, navigateur, sailor, St Laurent 176
 Turner Welley, engineer, ingénieur, St Laurent 336½
 Tuscan Lodge No 28, St Laurent 128
 Tweddell Alfred, contre-maitre, foreman, domaine St Laurent 25

U

- Usine et quai du Grand Tronc, St Laurent 331

V

- Vachon Achille, contre-maitre mesureur de bois, foreman, St Laurent 394
 Vachon Adjour, conducteur, conductor, I. C. R., St Laurent 326
 Vachon Alphonse, journalier, laborer, St Laurent 338
 Vachon Charles E., meublier, cabinetmaker, St George 89
 Vachon David, serrefrein, brakesman, St Laurent 370
 Vachon dit Pomerleau Mme Richard, St Laurent 385

Téléphone : 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, *cordonniers,*

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Vachon Edouard, journalier, laborer, St Laurent 400
 Vachon Joseph, journalier, laborer, St Laurent 414
 Vachon Wm., journalier, laborer, St Laurent 403
 Vaillancourt M. J., révd., collège de Lévis, St Joseph. Tél. C. de B. 185 a
 Vaillancourt Théodore, chauffeur, stoker, St Laurent, pied Côte St David
 Vallée Alfred, employé I. C. R., haut Côte Bennett
 Vallée Alphonse, serrefrein, brakesman, haut Côte Bennett
 Vallée Eusébe, employé de manufacture, Côte Bennett
 Vallée Isaïe, employé de manufacture, Côte Bennett
 Vallée Malcolm, emp. shop, I. C. R., 438 St Laurent (pied Côte Bennett)
 Vallée Pierre, batelier, boatman, haut de la Côte Bennett
 Valenteyn James, manager, and foreman, gérant et contre-maitre, St George
 Villemay
 Vallerand Louis, ancien constructeur, builder, Commerciale 45
 Vallerand Louis J. A., commis voyageur, commercial traveller, Commerciale 45
Veilleux Adolphe, pharmacien, chimiste et droguiste, Télép. 128, P. O.
 Boîte 5, r Côte du Passage 82 coin St Louis
 Veilleux C. J. Léon, marchand de bois, wood merchant, St Laurent 298
 Veilleux Charles, mesureur de bois, culler, St Laurent 276. Tél. C. de B. 102
 Veilleux Elzéar, charretier, carter, St Laurent 374½
 Veilleux Napoléon, charretier, carter, St Laurent 355
 Veilleux Octave, tourneur, (usine Hadlow) St Laurent, Hadlow
 Veilleux Téléphore, St Laurent 276
 Vermette Achille, cleaner, polisseur, pension St Laurent 313
 Vermette Wilfrid, commis, clerk I. C. R., rue Commerciale
 Vermette Onésime, journalier, laborer, Samson 7
 Verrault A., révérend, collège de Lévis, St Joseph. Tél. C. de B. b
Verrault Alfred, gérant, maison H. Verrault, sellier, manager, St Félix 1
 Verrault Alphonse, peintre, painter, St Joseph 22
 Verrault Edouard, commis, clerk, Wolfe 81-82
Verrault Henri, sellier, en gros et en détail; saddler, wholesale and
 retail, Commerciale 73-75-77, Bell Telephone 158; Bellechasse tel. 174
 rés. 192
 Verrault Joseph, magasin général, general store, maitre de poste, Wolfe 81-82.
 Tél. C. de B. 111
 Vézina Bonaventure, forgeron, blacksmith, St Laurent 2½, rés. Côte Labadie 22
 Vézina Mlle Marie, institutrice, teacher, Chabot 6
Victoria Hotel, Théo. Bernier, prop. quai de la Traverse. Tél. C. de B. 77
 Vien Charles, magasin et menuisier, shop and joiner, St George 118
 Vien George, menuisier, joiner, Wolfe 86-88
 Viel François, menuisier, joiner, pension Shaw 54½
 Vignola Joseph, domestique, servant, St Louis 12
 Vincent Ernest, serrefrein, brakesman, pension St Louis 28
 Voyer François, domestique, St George 69
 Voyer Joseph, lattier, Canton Labadie
 Voyer Mlle, modiste, dressmaker, St Etienne 21
 Voyer Mme Joseph, femme de peine, charwoman, Canton Labadie

W

- Wah Lee, buanderie chinoise, Wolfe 51
 Walker E., conductor I. C. R., conductor station I. C. R., Commerciale
 Walker George, conducteur, conductor, Commerciale 29
 Walsh Johnny, saw mill owner, propriétaire de moulin à scies, St Laurent 317
 Walsh Richard, saw mill owner, propriétaire de moulin à scies, St Laurent 317
Webster L. J., manager People's Bank of Halifax, gérant, Commerciale 133,
 rés. Wolfe 23

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { From your Grocer.

Welch Robert E., inspector, surveillant Quarantaine, St George (en dehors de la barrière)
 Whitty Mme Thomas, rentière, St Jean 7
 Wilcox William, laborer, journalier, Carrier 54
 Wiggett L., conductor Q. C. R., conducteur, Commerciale Depot
 Withington Alexander, mason, maçon, St Thomas 16
 Withington Napoléon, journalier, laborer, St Thomas 15
 Withington Onésime, servant, domestique, St Thomas 17
 Withington William, jardiner, gardener, St Thomas 16½
 Work Johnny, engineer, ingénieur, pension St Laurent 323
 Wychoff R. D., director Levis Railway Office, Commerciale 101½

Y

Young John, engineer, ingénieur, St George paroisse (Villemay)

A. CRAWFORD, Jr.,

MANUFACTURER OF . . .

Ginger Ale, Soda Water,

Ciderine, Ginger Beer,

Ginger Pop, Etc., Etc.

And all kinds of Syrups.

2, CARLETON STREET

. . . QUEBEC . . .

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 pillows, &c
323, St. Paul street, Quebec.